



PORTATONE

PSR-350

English

Deutsch

Français

Español

Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Manual de instrucciones



SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

NOTICE:

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

ENVIRONMENTAL ISSUES:

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

Battery Notice:

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

Warning:

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

Disposal Notice:

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

NAME PLATE LOCATION:

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model

Serial No.

Purchase Date

PLEASE KEEP THIS MANUAL

92-BP (bottom)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidr i en stikkontakt, som er t endt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

VORSICHTSMASSNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE WEITERMACHEN

* Heben Sie diese Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig auf, damit Sie später einmal nachschlagen können.

WARNUNG

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwerwiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

- Versuchen Sie nicht, das Instrument zu öffnen oder Teile im Innern zu zerlegen oder sie auf irgendeine Weise zu verändern. Das Instrument enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden könnten. Wenn das Instrument nicht richtig zu funktionieren scheint, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter und lassen Sie es von einem qualifizierten Yamaha-Kundendienstfachmann prüfen.
- Achten Sie darauf, daß das Instrument nicht durch Regen naß wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter mit Flüssigkeiten darauf, die herauschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnte.
- Wenn das Kabel des Adapters ausgefranst oder beschädigt ist, wenn es während der Verwendung des Instruments zu einem plötzlichen Tonausfall kommt, oder wenn es einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch erzeugen sollte, schalten Sie sofort den Einschalter aus, ziehen Sie den Adapterstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Instrument von einem qualifizierten Yamaha-Kundendienstfachmann prüfen.
- Ausschließlich den vorgeschriebenen Adapter (PA-5C oder einen gleichwertigen, von Yamaha empfohlenen) verwenden. Wenn Sie den falschen Adapter einsetzen, kann dies zu Schäden am Instrument oder zu Überhitzung führen.
- Ehe Sie das Instrument reinigen, ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.
- Prüfen Sie den Netzstecker in regelmäßigen Abständen und entfernen Sie eventuell vorhandenen Staub oder Schmutz, der sich angesammelt haben kann.

VORSICHT

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten, sowie Beschädigungen des Instruments oder anderer Gegenstände zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

- Verlegen Sie das Kabel des Adapters niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauftreten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.
- Wenn Sie den Netzstecker aus dem Instrument oder der Netzsteckdose abziehen, ziehen Sie stets am Stecker selbst und niemals am Kabel.
- Schließen Sie das Instrument niemals mit einem Mehrfachsteckverbinder an eine Steckdose an. Hierdurch kann sich die Tonqualität verschlechtern oder sich die Netzsteckdose überhitzen.
- Ziehen Sie während eines Gewitters oder wenn Sie das Instrument längere Zeit nicht benutzen den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Achten Sie darauf, daß Sie alle Batterien so ein legen, daß die Polarität den + und – Markierungen am Instrument entsprechen. Bei falscher Polung können sich die Batterien überhitzen, ein Brand entstehen oder Batteriesäure auslaufen.
- Wechseln Sie stets alle Batterien gleichzeitig aus. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen. Mischen Sie auch verschiedene Batterietypen nicht miteinander, etwa Alkali- mit Mangan-Batterien, sowie Batterien verschiedener Hersteller oder verschiedene Typen desselben Herstellers, da sich die Batterien überhitzen können und ein Brand entstehen oder Batteriesäure auslaufen kann.
- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht zum mehrfachen Gebrauch und Nachladen vorgesehen sind.
- Wenn die Batterien leer sind oder wenn das Gerät lange nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien bitte heraus, um ein Auslaufen der Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Halten Sie Batterien stets aus der Reichweite von Kindern.
- Wenn die Batterien leck sind, vermeiden Sie jede Berührung mit der ausgetretenen Flüssigkeit. Wenn die Batterieflüssigkeit mit Augen, Mund oder Haut in Kontakt kommt, bitte sofort mit Wasser auswaschen und einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit ist korrosiv und kann Sehverlust oder chemische Verbrennungen bewirken.
- Ehe Sie das Instrument an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Geräte aus. Ehe Sie die Stromversorgung für alle Komponenten an- oder ausschalten, stellen Sie bitte alle Lautstärkepegel auf die kleinste Lautstärke ein. Auch immer sicherstellen, daß die Lautstärke aller Komponenten auf den kleinsten Pegel gestellt werden und die Lautstärke dann langsam gesteigert wird, während das Instrument gespielt wird, um den gewünschten Hörpegel einzustellen.
- Setzen Sie das Instrument niemals übermäßigem Staub, Vibrationen oder extremer Kälte oder Hitze aus (etwa durch direkte Sonneneinstrahlung, die Nähe einer Heizung oder Lagerung tagsüber in einem geschlossenen Fahrzeug), um die Möglichkeit auszuschalten, daß sich das Bedienfeld verzieht oder Bauteile im Innern beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Instrument nicht in der Nähe anderer elektrischer Produkte, etwa von Fernsehgeräten, Radios oder Lautsprechern, da es hierdurch zu Störeinstrahlungen kommen kann, die die einwandfreie Funktion der anderen Geräte beeinträchtigen können.
- Stellen Sie das Instrument nicht an einer instabilen Position ab, wo es versehentlich umstürzen könnte.
- Ehe Sie das Instrument bewegen, trennen Sie alle angeschlossenen Adapter oder sonstigen Kabelverbindungen ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Instruments ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Farbverdünner, Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch imprägnierte Wischtücher. Legen Sie ferner keine Vinyl-, Kunststoff- oder Gummigegenstände auf das Instrument, da sich hierdurch das Bedienfeld oder die Tastatur verfärben könnten.
- Lehnen oder setzen Sie sich nicht auf das Instrument, legen Sie keine schweren Gegenstände darauf und üben Sie nicht mehr Kraft auf Tasten, Schalter oder Steckerverbinder aus als unbedingt erforderlich.
- Verwenden Sie nur den Ständer/das Regal, der bzw. das für dieses Instrument vorgeschrieben ist. Beim Anbringen des Ständers oder des Regals ausschließlich die mitgelieferten Schrauben verwenden. Andernfalls kann es zu Beschädigung von Bauteilen im Innern kommen oder das Instrument umfallen.
- Spielen Sie das Instrument nicht lange Zeit mit hoher oder unangenehmer Lautstärke, da es hierdurch zu permanentem Gehörverlust kommen kann. Falls Sie Gehörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.

■ DATEN SICHERN UND AUFBEWAHREN

- Yamaha empfiehlt, daß Sie Ihre Daten regelmäßig auf Diskette/Memory-Karte (SmartMedia)/einem externen Gerät wie dem Yamaha Midi-Filer MDF3 für Disketten sichern und die Disketten/Memory-Karten an einem sicheren, kühlen und trockenen Ort aufbewahren. YAMAHA ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR DEN VERLUST WICHTIGER MUSIKDATEN. Solange sich frische Batterien in Ihrem Instrument befinden (oder es über ein Netzgerät mit Strom versorgt wird), bleiben die Daten, die Sie erzeugt haben, erhalten, selbst wenn Sie das Instrument ausschalten. Die Daten bleiben auch lange genug erhalten, um den Batteriesatz zu erneuern. Haben Sie wichtige Daten in Ihrem Instrument, die Sie nicht verlieren möchten, dann achten Sie bitte stets darauf, frische Batterien einzusetzen (oder lassen Sie das Netzgerät angeschlossen), und sichern Sie Ihre Daten regelmäßig.

Yamaha ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Instruments oder durch Veränderungen am Instrument hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verlorengehen oder zerstört werden.

Stellen Sie stets die Stromversorgung aus, wenn das Instrument nicht verwendet wird.

Achten sie unbedingt darauf, daß Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlichen Vorschriften beachten.

* Die Abbildungen und LCD-Displays in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich der Veranschaulichung und können von der tatsächlichen Darstellung auf dem Gerät abweichen.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Yamaha PSR-350 PortaTone!

Sie sind nun stolze/r Besitzer/in eines tragbaren Keyboards, das fortschrittliche Funktionen, hervorragenden Klang und außergewöhnliche Bedienbarkeit in einer äußerst kompakten Form kombiniert. Dank seiner überdurchschnittlichen Ausstattungsmerkmale ist das PSR-350 ein erstaunlich ausdrucksstarkes und vielseitiges Instrument.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung während der ersten Spielsessions auf Ihrem PSR-350 sorgfältig durch, damit Sie die zahlreichen Möglichkeiten Ihres neuen Instruments voll ausschöpfen können.

Die wichtigsten Leistungsmerkmale

Das hochwertige und dennoch einfach zu bedienende Keyboard PSR-350 besitzt die folgenden Funktionen:



■ MUSIC DATABASE Seite 49

Das PSR-350 verfügt über eine einfach zu bedienende Funktion „Music Database“ (Musikdatenbank), welche automatisch die Einstellungen für Style, Stimme und Effekte für ein vorgegebenes Musikgenre auswählt. Dies kann außerordentlich hilfreich sein, wenn Sie in einem bestimmten Musikgenre spielen möchten, jedoch nicht wissen, welche Einstellungen dafür vorzunehmen sind. Wählen Sie einfach das Genre aus, und das PSR-350 übernimmt alles weitere!



■ Diskettenlaufwerk Seite 69

Das PSR-350 verfügt über ein Diskettenlaufwerk zum Laden und Speichern Ihrer eigenen Anwendersongs und zum Laden von Style-Dateien. Das PSR-350 ist außerdem mit einer Vielzahl an Diskettenformaten kompatibel. Daher können Sie im Handel erhältliche Disketten mit Song-Daten im GM- und im DOC-Format und Clavinova Disklavier Piano Soft-Disketten wiedergeben. Zusätzlich können Sie mit dem Diskettenlaufwerk Daten im Format „Standard-MIDI-File (SMF) 0“ speichern und wiedergeben, wodurch Sie die Song-Daten für die von Ihnen bevorzugten Sequenzern oder Sequenzer-Softwarepakete nutzen können.



■ Leistungsstarkes Lautsprechersystem

Das im PSR-350 integrierte Stereo-Verstärker/Lautsprechersystem mit spezieller Baßanhebung liefert einen außergewöhnlich kraftvollen und qualitativ hochwertigen Sound, wodurch die authentischen Stimmen des PSR-350 in ihrem vollen Dynamikbereich zu hören sind.

Weitere leistungsstarke Funktionen sind unter anderem:

- Die umfangreiche **Yamaha Education Suite** - eine spezielle Garnitur von Lernhilfen, mit der Sie auf einfache und unterhaltsame Weise das Beherrschen Ihres Keyboards erlernen können. Dieses Hilfsmittel besteht aus **Lessons** (Lektionen), in der Sie wie von einem Musiklehrer durch die Parts eines Songs geleitet werden, aus **Grade & Talking** (Einschätzung und Bewertung), wobei Ihre Übungsstunden eingeschätzt und Ihre „Leistungen“ bewertet werden, und aus dem **Dictionary** (Nachschlagewerk), mit dem Sie das Spielen von Akkorden erlernen können.
- Direkte Funktion **Portable Grand** (Konzertflügel) zum automatischen Konfigurieren des PSR-350 für ein optimales Klavierspiel. Zu dieser Funktion gehören eine authentische Voice „Stereo Sample Piano“ und spezielle Pianist-Styles zur Klavierbegleitung.
- Außergewöhnliche Funktion **DJ**, durch die Sie auf Knopfdruck reichhaltige Dance/DJ-Sounds zur sofortigen Verfügung haben.
- **618** außergewöhnlich **realistische und dynamische Voices**, die auf dem digital aufgezeichneten Klang echter Instrumente basieren
- Spezielle **Split-Voices** mit zwei verschiedenen, auf getrennten Bereichen der Klaviatur wiedergebaren Voices
- 10 verschiedene **Schlagzeug-Voices** mit individuellen Schlagzeug- und Perkussionsklängen auf jeder Taste
- Hochwertige **Reverb-, DSP- und Harmonieeffekte** zur Erweiterung des Sounds der Voices und auch Ihrer Spielmöglichkeiten
- **106 Styles für Begleitautomatik**, jeder davon mit Sektionen für Intro (Einleitung), Main (Hauptteil) A und B und Ending (Abschluß). Eine Auto-Fill-Funktion fügt beim Wechseln der Abschnitte dynamische Fills (Übergänge) ein.
- Leistungsstarke und anwenderfreundliche **Song-Aufnahme-Funktionen** zur Aufnahme und Wiedergabe von bis zu fünf eigener Songs
- Eine **Speicherfunktion** speichert die Voreinstellungen aller Bedienfeldeinstellungen des PSR-350 für den sofortigen und automatischen Wiederaufruf durch Drücken einer einzelnen Taste
- **One Touch Setting (OTS)**-Funktion für den automatischen Abruf einer zum gewählten Style oder Song passenden Voice
- **Touch Response** (Anschlagsdynamik) und **Dynamic Filter** (Dynamischer Filter) geben Ihnen eine außerordentlich ausdrucksstarke Steuermöglichkeit für die Voices. Diese Funktionen ändern automatisch die Lautstärke und den Klang entsprechend Ihrer Anschlagstärke – wie bei einem echten Musikinstrument!
- Volle **MIDI- und General-MIDI-(GM)-Kompatibilität** läßt Sie das PSR-350 auf einfache Weise in ein MIDI-Musiksystem integrieren und die eingebauten GM-Voices mit jeder verfügbaren GM-Software verwenden.

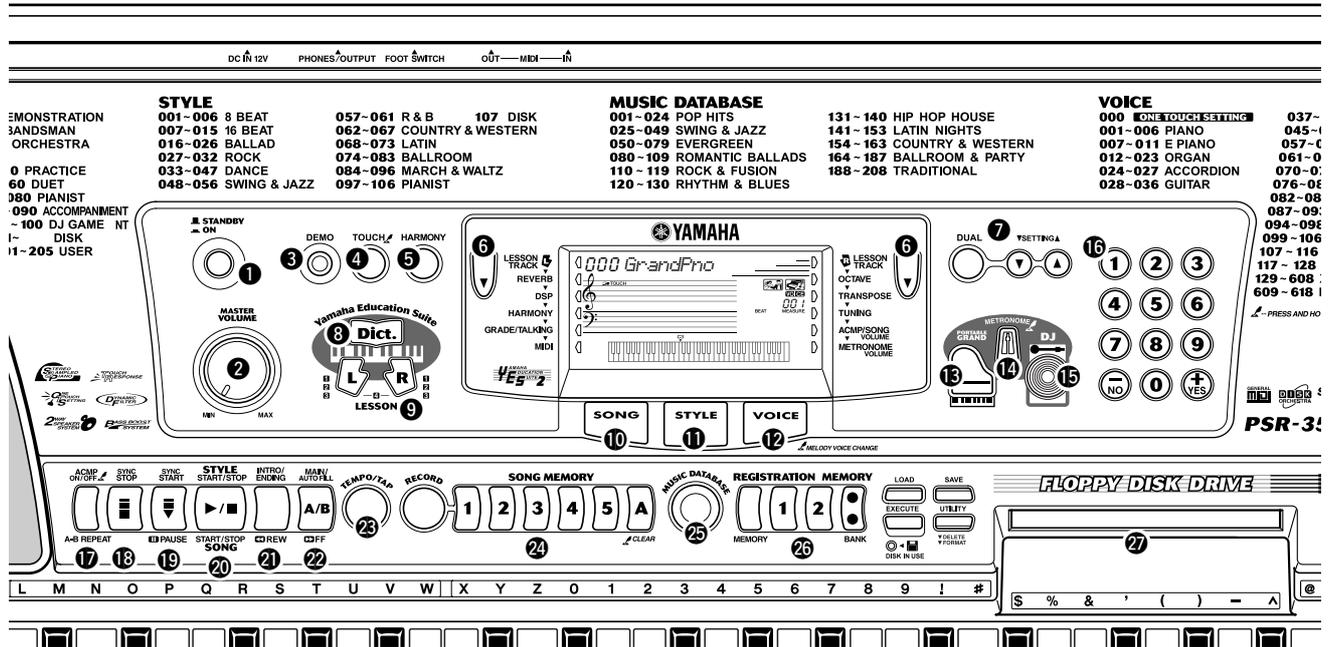
Inhalt

Bedienelemente und Anschlüsse	6	Auswahl und Wiedergabe von Songs	53
Vorbereitungen	8	• Auswahl und Wiedergabe eines Songs	53
• Stromversorgung	8	• A-B Repeat	54
• Einschalten des Instruments.....	8	• Voice der Melodiestimme umschalten	55
• Anschließen von Zubehör/externen Geräten.....	9	• Ändern des Tempos.....	56
		• Anpassen der Song-Lautstärke	57
Kurzan-leitung	10	Song-Aufnahme.....	58
Schritt 1 Voices	10	• Aufnahme eines Anwender-Songs	58
Schritt 2 Songs.....	12	• Song löschen	61
Schritt 3 Musikdatenbank	14	• Spur löschen	62
Schritt 4 Lektionen (Lesson)	16	Song-Lektion	63
		• Verwenden der Lesson-Funktion	63
Anzeigen im Display	18	• Auswählen der Lesson-Spur.....	65
Portable Grand (Konzertflügel)	20	• Lektion 1 – Timing.....	65
• Spielen des Konzertflügels	20	• Lektion 2 – Waiting	66
• Verwenden des Metronoms.....	20	• Lektion 3 – Minus One	66
DJ	22	• Lektion 4 – Both Hands.....	67
• Spielen von DJ.....	22	• Grade/Talking	68
Spiele von Voices	23	Diskettenvorgänge	69
• Spielen einer Voice	23	• Songwiedergabe von Diskette	71
• Dual Voice (Zweistimmig)	25	• Speichern.....	72
• One-Touch-Einstellung	27	Speichern von Dateien als SMF,	
• Transponieren und Stimmen	27	Format 0	74
• Anschlag und Anschlagempfindlichkeit	29	• Laden	75
Effekte	30	• Utility – Löschen.....	76
• Reverb	30	• Utility – Formatieren einer unformatierten	
• DSP	31	Diskette	77
• Harmony	32	• Utility – Formatieren einer bereits	
Begleitautomatik.....	35	formatierten Diskette.....	78
• Auswählen eines Styles.....	35	MIDI-Funktionen	79
• Wiedergabe der Begleitung	36	• Was ist MIDI?.....	79
• Sync Stop	40	• Anschließen an einen Computer.....	81
• Ändern des Tempos	41	• Local Control.....	82
• Begleitungsabschnitte		• Anwenden von „Initial Setup Send“	
(Main A/B und Fill-Ins)	41	gemeinsam mit einem Sequenzer	83
• Einstellen der Begleitungslautstärke.....	42	• Externer Taktgeber	84
• Verwenden der automatischen		Fehlerbehebung	85
Baß-/Akkord-Begleitung – Multi Fingering	43	Datensicherung und Initialisierung	86
• Einstellen des Split-Punkts	45	Index	87
• Dictionary (Akkordbuch)	46	Voice-Liste	88
Verwenden der Musikdatenbank.....	49	Style-Liste	96
• Daten in der Musikdatenbank	50	Musikdatenbankliste	97
Speicher.....	51	Drum Kit-Liste.....	98
• Voreinstellungen im Speicher	51	MIDI-Implementierungstabelle	100
• Aufnahme einer Voreinstellung		Effekt-Zuordnung	103
in den Speicher.....	51	Technische Daten.....	104
• Wiederherstellen einer			
Speicher-Voreinstellung	52		



Bedienelemente und Anschlüsse

Vorderseite



- 1 [STANDBY/ON]-Taste**
Mit diesem Regler wird die Gesamtlautstärke des PSR-350 eingestellt.
- 2 [MASTER VOLUME]-Regler**
Mit diesem Regler wird die Gesamtlautstärke des PSR-350 eingestellt.
- 3 [DEMO]-Taste**
Dient zum Abspielen der Demo-Songs. (Siehe Seite 12.)
- 4 [TOUCH]-Taste**
Zum Ein- und Ausschalten der TOUCH-Funktion (Anschlag). (Siehe Seite 29.) Wenn Sie diese Taste gedrückt halten, können Sie die Einstellung der Anschlagempfindlichkeit anpassen. (Siehe Seite 29.)
- 5 [HARMONY]-Taste**
Zum Ein- und Ausschalten des Harmony-Effekts. (Siehe Seite 32.)
- 6 Allgemeine (links, rechts) Tasten**
Diese beiden Tasten an jeder Seite des LCD ermöglichen Ihnen den Aufruf verschiedener Funktionen, Einstellungen und Operationen des PSR-350, inklusive Effekte, Transponierung, Stimmung und MIDI. (Siehe Seite 18.)
- 7 [DUAL]-Taste und [SETTING ▲/▼]-Tasten**
Mit der [DUAL]-Taste können Sie die Voice „Dual“ ein- bzw. ausschalten. Mit den [SETTING ▲/▼]-Tasten (Einstellung) können Sie die Parameter der Voices „Main“ und „Dual“ einstellen.
- 8 [Dict.]-Taste (Nachschlagewerk)**
Ruft die Dictionary-Funktion auf (Seite 46).
- 9 LESSON [L]- (Links) und [R]- (Rechts) Tasten**
Diese Funktion ruft die „Lesson“-Lektionsübungen für

- die betreffende Hand (links oder rechts) zum gewählten Song auf. (Siehe Seite 64.)
- 10 [SONG]-Taste**
Damit wird die Song-Auswahl aktiviert. (Siehe Seite 53.)
- 11 [STYLE]-Taste**
Damit wird die Style-Auswahl aktiviert. (Siehe Seite 35.)
- 12 [VOICE]-Taste (Voice)**
Damit wird die Voice-Auswahl aktiviert. (Siehe Seite 23.) Wenn Sie diese Taste gedrückt halten, wird die „Melody Voice Change“-Funktion (Melodiestimmenwechsel) aufgerufen. (Siehe Seite 55.)
- 13 [PORTABLE GRAND]-Taste**
Ruft direkt die „Grand Piano“-Voice (Konzertflügel) und einen speziellen Klavier-Song und -Style auf. (Siehe Seite 10.)
- 14 [METRONOME]-Taste**
Mit dieser Taste wird das Metronom ein- und ausgeschaltet. (Siehe Seite 20.)
- 15 [DJ]-Taste**
Ruft sofort eine spezielle Einstellung für DJ-Voice, -Song und -Style auf.
- 16 Ziffernblock, [+ / YES] und [- / NO]-Tasten**
Diese werden zum Auswählen von Songs, Voices und Styles verwendet. (Siehe Seiten 24.) Diese Tasten werden auch zum Abgleichen bestimmter Einstellungen und zum Beantworten bestimmter Display-Eingabeaufforderungen verwendet.

17 [ACMP ON/OFF] / [A-B REPEAT]-Taste

Im Style-Modus wird mit dieser Taste die automatische Baß/Akkord-Begleitung ein- und ausgeschaltet. (Siehe Seite 36.) Im Song-Modus wird die „A-B Repeat“-Funktion (A-B-Wiederholung) aufgerufen. (Siehe Seite 54.)

18 [SYNC STOP]-Taste

Diese Taste dient zum Ein- und Ausschalten der „Sync-Stop“-Funktion. (Siehe Seite 40.)

19 [SYNC START] / [PAUSE]-Taste

Diese Taste dient zum Ein- und Ausschalten der „Sync-Start“-Funktion. (Siehe Seite 37.) Im Song-Modus wird diese Taste zum vorübergehenden Anhalten der Song-Wiedergabe verwendet. (Siehe Seite 55.)

20 [START/STOP]-Taste

Im Style-Modus dient diese Taste zum Starten und Stoppen der automatischen Baß/Akkord-Begleitung. (Siehe Seite 36.) Im Song-Modus kann mit dieser Taste die Song-Wiedergabe im Wechsel gestartet und gestoppt werden. (Siehe Seite 54.)

21 [INTRO/ENDING] / [REW]-Taste

Im Style-Modus werden mit dieser Taste die Funktionen „Intro“ (Einleitung) und „Ending“ (Abschluß) gesteuert. (Siehe Seite 36.) Wurde der Song-Modus ausgewählt, wird die Taste als eine „Rücklauf“-Steuerung verwendet oder sie verschiebt den Wiedergabepunkt des Songs zum Anfang zurück.

22 [MAIN/AUTO FILL] / [FF]-Taste

Im Style-Modus werden mit diesen Tasten die Begleitungsabschnitte gewechselt und die „Auto Fill“-Funktion gesteuert. (Siehe Seite 41.) Wurde der Song-Modus ausgewählt, wird diese Taste als eine

„Schnellvorlauf“-Taste verwendet, oder sie verschiebt den Wiedergabepunkt des Songs zum Ende.

23 [TEMPO/TAP]-Taste

Diese Taste wird zum Aufrufen der Tempo-Einstellung verwendet, und Sie können das Tempo mit dem Ziffernblock oder den [+] / [-]-Tasten einstellen. (Siehe Seite 20.) Die Taste gestattet Ihnen außerdem, das Tempo vorzuklopfen und automatisch einen ausgewählten Song oder Style mit diesem vorgeklopften Takt zu starten. (Siehe Seite 37.)

24 [SONG MEMORY]-Tasten

Diese Tasten ([RECORD], [1] - [5], [A]) werden zur Song-Aufnahme verwendet. Sie können damit bis zu sechs verschiedene Spuren eines Songs aufnehmen (inklusive einer speziellen Akkordspur). (Siehe Seite 59.) Die Tasten können auch zum Löschen aufgezeichneter Daten aller oder einzelner Spuren eines Anwender-Songs (User-Songs) verwendet werden. (Siehe Seiten 61, 62.)

25 MUSIC-DATABASE-Taste

Mit dieser Taste werden die optimalen Bedienfeldeinstellungen für das ausgewählte Musikgenre aufgerufen. (Siehe Seite 49.)

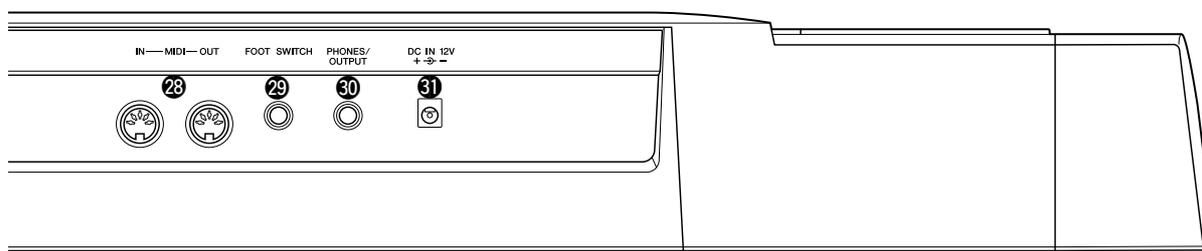
26 REGISTRATION-MEMORY-Tasten

Diese Tasten werden zu Auswahl und Aufnahme der Registration-Memory-Voreinstellungen verwendet. (Siehe Seite 51.)

27 Diskettenlaufwerk

In das Diskettenlaufwerk können Sie eine Diskette einlegen, um Daten zu laden oder zu speichern. (Siehe Seite 69.)

■ Rückseite



28 Anschlüsse MIDI IN, OUT

Diese Anschlüsse sind für eine Verbindung zu anderen MIDI-Instrumenten und -Geräten vorgesehen. (Siehe Seite 80.)

29 FOOTSWITCH-Buchse (Fußschalter)

Diese Buchse ist für den Anschluß des als Sonderzubehör erhältlichen FC4- oder FC5-Fußschalters für die Steuerung des Haltepedals vorgesehen, wie ein Dämpferpedal beim Klavier. (Siehe Seite 9.)

30 PHONES/OUTPUT-Buchse

An diese Buchse kann ein Stereokopfhörer oder ein externes Verstärker/Lautsprecher-System angeschlossen werden. (Siehe Seite 9.)

31 Buchse DC IN 12V

Hier schließen Sie den Netzadapter PA-5C an. (Siehe Seite 8.)



Vorbereitungen

Dieser Abschnitt enthält Informationen zur Vorbereitung des PSR-350 auf den Spielbetrieb. Lesen Sie den Abschnitt daher vor Gebrauch des Instruments bitte aufmerksam durch.

Stromversorgung

Obwohl das PSR-350 wahlweise mit einem Netzadapter oder mit Batterien betrieben werden kann, empfiehlt Yamaha, möglichst einen Netzadapter zu verwenden. Netzstrom ist eine umwelt- und ressourcenfreundlichere Energiequelle, als Batterien es sind.

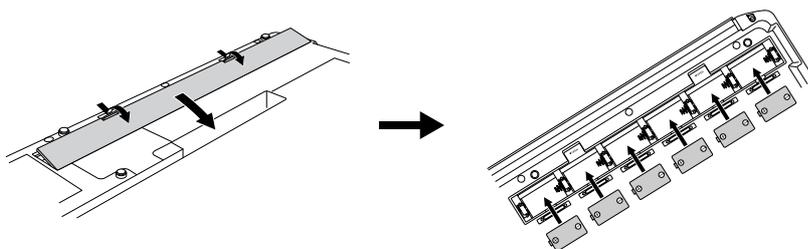
■ Netzbetrieb

Um das PSR-350 an eine Steckdose anschließen zu können, benötigen Sie den als Sonderzubehör erhältlichen Yamaha Netzadapter PA-5C. Andere Netzadapter können das Instrument beschädigen, weshalb Sie beim Kauf unbedingt darauf achten müssen, daß Sie den richtigen Netzadapertyp erwerben. Vergewissern Sie sich, daß der [STANDBY/ON]-Schalter des PSR-350 auf STANDBY gestellt ist. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose und schließen Sie sein Kabel an die Buchse DC IN 12V an der Rückseite des PSR-350 an.

■ Batteriebetrieb

● Einlegen der Batterien

Drehen Sie das Instrument um, und entfernen Sie dann den Batteriefachdeckel an seiner Unterseite. Legen Sie sechs 1,5-V-Batterien der Größe „D“, R20P (LR20) oder einer entsprechenden Größe wie in der Abbildung gezeigt ein. Achten Sie dabei auf korrekte Anordnung der Plus- und Minuspole, und schließen Sie das Batteriefach wieder.



● Verbrauchte Batterien

Sinkt die Batteriespannung unter einen bestimmten Wert, beeinträchtigt dies unter Umständen Klang und Funktionstüchtigkeit des PSR-350. Sobald derartige Probleme auftreten, ersetzen Sie die verbrauchten Batterien durch sechs neue.

⚠ VORSICHT

- Während eines Aufnahmevorgangs mit dem PSR-350 darf niemals die Stromversorgung unterbrochen werden (z. B. durch Entnehmen der Batterien oder Abziehen des Netzadapters)! Anderenfalls kann es zu einem Datenverlust kommen.

⚠ WARNUNG

- Verwenden Sie für den Netzbetrieb NUR den Yamaha-Netzadapter PA-5C (oder einen anderen von Yamaha ausdrücklich empfohlenen Adapter). Bei Gebrauch eines anderen Adapters können sowohl am Adapter als auch am PSR-350 irreparable Schäden auftreten.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, wenn Sie das PSR-350 nicht benutzen oder wenn ein Gewitter bevorsteht.

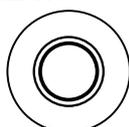
⚠ VORSICHT

- Alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z.B. Alkali- und Manganbatterien) dürfen nicht gemischt verwendet werden.
- Um mögliche Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden, nehmen Sie die Batterien aus dem Instrument, wenn Sie es voraussichtlich längere Zeit nicht verwenden werden.

Einschalten des Instruments

Zum Einschalten drücken Sie nach dem Anschließen des Netzadapters (bzw. Einlegen der Batterien) den Netzschalter, bis er in der ON-Position einrastet. Vergessen Sie nach Gebrauch nicht, das Instrument wieder auszuschalten. (Drücken Sie den Schalter hierzu erneut, so daß er wieder ausrastet.)

■ STANDBY
- ON



⚠ VORSICHT

- Auch in der „STANDBY“-Stellung des Schalters wird das Instrument minimal mit Strom versorgt. Achten Sie deshalb darauf, daß Sie den Netzadapter aus der Netzsteckdose ziehen bzw. die Batterien aus dem Instrument entfernen, wenn Sie das PSR-350 für längere Zeit nicht benutzen wollen.

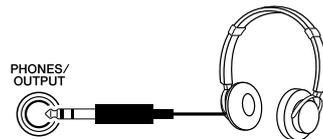
Anschließen von Zubehör/externen Geräten

■ Verwenden von Kopfhörern

Wenn Sie im stillen üben oder niemanden stören möchten, können Sie einen Stereokopfhörer an die PHONES/OUTPUT-Buchse auf der Rückseite anschließen. Die eingebauten Lautsprecher werden durch das Anschließen eines Kopfhörers an diese Buchse automatisch ausgeschaltet.

■ Anschluß eines Keyboard-Verstärkers oder einer Stereoanlage

Obwohl das PSR-350 mit einem eingebauten Lautsprechersystem ausgestattet ist, kann der Ton auch über ein externes Verstärker-/Lautsprechersystem wiedergegeben werden. Vergewissern Sie sich zunächst, daß das PSR-350 und die externen Geräte ausgeschaltet sind, und verbinden Sie dann ein Ende des Stereokabels mit der Eingangsbuchse (LINE IN oder AUX IN) des anderen Geräts und das andere Ende mit der PHONES/OUTPUT-Buchse an der Rückwand des PSR-350.

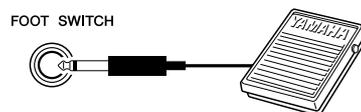


⚠ VORSICHT

- Um eine Beschädigung der Lautsprecher zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke an allen externen Geräten ganz herunterregeln, bevor Sie sie anschließen. Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann elektrische Schläge und Geräteschäden zur Folge haben. Allgemein sollten Sie die Lautstärke an allen Geräten zunächst auf ein Minimum einstellen und allmählich erhöhen, während Sie das Instrument spielen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.

■ Verwenden eines Fußschalters

Diese Funktion gestattet Ihnen, einen als Sonderzubehör erhältlichen Fußschalter (Yamaha FC4 oder FC5) zum Halten des Klangs der Voices zu verwenden. Der Fußschalter funktioniert genau wie das entsprechende Dämpferpedal an einem akustischen Klavier: Zum Halten des Tons betätigen Sie den Fußschalter, während Sie auf der Tastatur spielen.

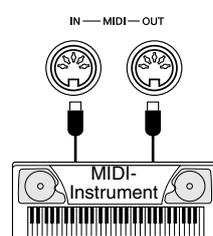


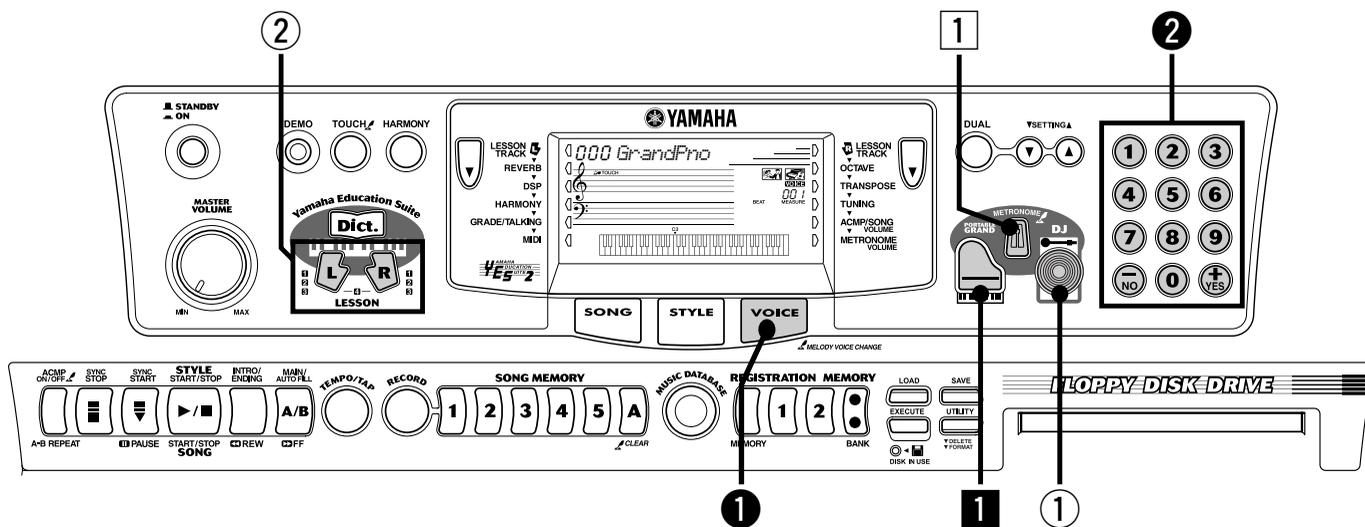
HINWEIS

- Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, daß der Stecker des Fußschalters fest in der FOOTSWITCH-Buchse sitzt.
- Vermeiden Sie ein Betätigen des Fußschalters während des Einschaltens des Geräts. Anderenfalls werden Polarität – und Funktion – des Fußschalters umgekehrt.

■ Verwenden der MIDI-Buchsen

Das PSR-350 ist mit MIDI-Buchsen ausgestattet, über die das PSR-350 mit anderen MIDI-Instrumenten und -Geräten verbunden werden kann. (Weitere Informationen finden Sie auf Seite 80.)

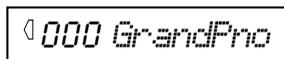




Klavier spielen

Sie können alle Funktionen und Einstellungen des PSR-350 einfach durch Drücken der [PORTABLE GRAND]-Taste automatisch auf Klavierspiel zurücksetzen.

1 Drücken Sie die [PORTABLE GRAND]-Taste.



2 Spielen Sie auf dem Keyboard.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 20.

Spielen zum Metronom

1 Drücken Sie die [METRONOME]-Taste.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 20.

● Liste der Bedienfeld-Voices

Nr.	Name der Voice
PIANO	
001	Grand Piano
002	Bright Piano
003	Honky-tonk Piano
004	MIDI Grand Piano
005	CP 80
006	Harpsichord
E.PIANO	
007	Funky Electric Piano
008	DX Modern Elec. Piano
009	Hyper Tines
010	Venus Electric Piano
011	Clavi
ORGAN	
012	Jazz Organ 1
013	Jazz Organ 2

Nr.	Name der Voice
014	Click Organ
015	Bright Organ
016	Rock Organ
017	Purple Organ
018	16'+2' Organ
019	16'+4' Organ
020	Theater Organ
021	Church Organ
022	Chapel Organ
023	Reed Organ
ACCORDION	
024	Traditional Accordion
025	Musette Accordion
026	Bandoneon
027	Harmonica

Nr.	Name der Voice
GUITAR	
028	Classical Guitar
029	Folk Guitar
030	12Strings Guitar
031	Jazz Guitar
032	Octave Guitar
033	Clean Guitar
034	Muted Guitar
035	Overdriven Guitar
036	Distortion Guitar
BASS	
037	Acoustic Bass
038	Finger Bass
039	Pick Bass
040	Fretless Bass
041	Slap Bass

Nr.	Name der Voice
042	Synth Bass
043	Hi-Q Bass
044	Dance Bass
STRINGS	
045	String Ensemble
046	Chamber Strings
047	Synth Strings
048	Slow Strings
049	Tremolo Strings
050	Pizzicato Strings
051	Orchestra Hit
052	Violin
053	Cello
054	Contrabass
055	Banjo
056	Harp

Nr.	Name der Voice
CHOIR	
057	Choir
058	Vocal Ensemble
059	Vox Humana
060	Air Choir
SAXOPHONE	
061	Soprano Sax
062	Alto Sax
063	Tenor Sax
064	Breathy Tenor
065	Baritone Sax
066	Oboe
067	English Horn
068	Bassoon
069	Clarinet

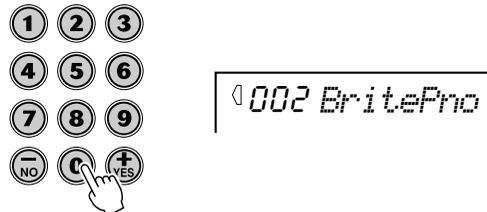
Auswählen und Spielen anderer Voices

Das PSR-350 verfügt über insgesamt 618 dynamische und realistische Instrument-Voices. Lassen Sie uns einige davon ausprobieren...

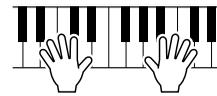
1 Drücken Sie die [VOICE]-Taste.



2 Wählen Sie eine Voice aus.



3 Spielen Sie auf dem Keyboard.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 23.

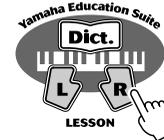
Spielen mit der DJ-Funktion

Die neue und außergewöhnliche DJ-Funktion bietet Ihnen eine Vielzahl von Dance- und DJ-Sounds. Die Funktion gestattet Ihnen, Ihre eigenen Echtzeitmischungen und -Grooves mit verschiedenen zeitgenössischen Rhythmen zu erstellen.

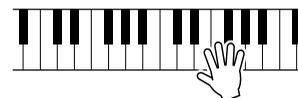
1 Drücken Sie die [DJ]-Taste.



2 Drücken Sie die Lesson [L]- oder [R]-Taste.

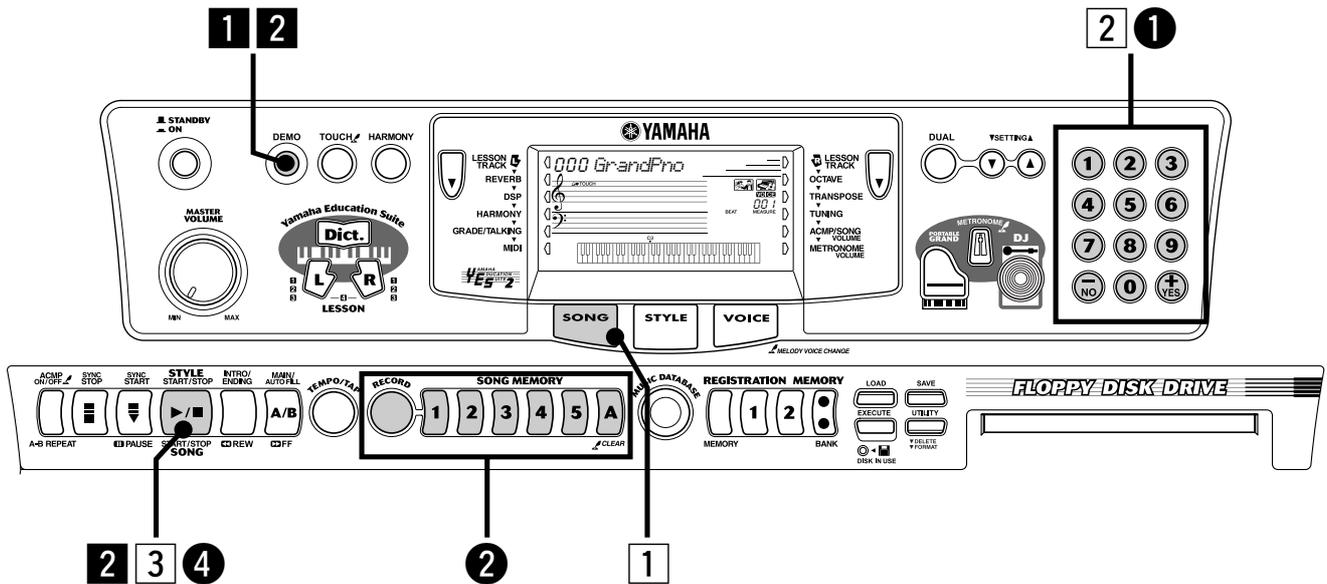


3 Spielen Sie die DJ-Voice.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 22.

Nr.	Name der Voice	Nr.	Name der Voice	Nr.	Name der Voice	Nr.	Name der Voice
TRUMPET		083	Piccolo	097	Equinox	109	Fretless / DXModern
070	Trumpet	084	Pan Flute	098	Dark Moon	110	Aco.Bass / Vibe
071	Muted Trumpet	085	Recorder	PERCUSSION		111	Fretless / Brass
072	Trombone	086	Ocarina	099	Vibraphone	112	Analogon / Saw.Lead
073	Trombone Section	SYNTH LEAD		100	Marimba	113	SlapBass / Clavi
074	French Horn	087	Square Lead	101	Xylophone	114	ClassGtr / Flute
075	Tuba	088	Sawtooth Lead	102	Steel Drums	115	Strings / GrandPno
BRASS		089	Voice Lead	103	Celesta	116	V.Humana / Choir
076	Brass Section	090	Star Dust	104	Tubular Bells	DRUM KITS	
077	Big Band Brass	091	Brightness	105	Timpani	117	Standard Kit 1
078	Mellow Horns	092	Analogon	106	Music Box	118	Standard Kit 2
079	Synth Brass	093	Fargo	SPLIT		119	Room Kit
080	Jump Brass	SYNTH PAD		107	Aco.Bass / GrandPno	120	Rock Kit
081	Techno Brass	094	Fantasia	108	FngrBass / GrandPno	121	Electronic Kit
FLUTE		095	Bell Pad			122	Analog Kit
082	Flute	096	Xenon Pad				



Spielen der Songs

Das PSR-350 verfügt über insgesamt 100 Songs. Dazu gehören drei Demo-Songs und 17 Songs, die speziell erstellt wurden, um die reichhaltigen und dynamischen Klangmöglichkeiten des Instruments zu demonstrieren. Außerdem sind 80 Zusatz-Songs vorhanden, die für eine Verwendung in der Lernfunktion „Lesson“ vorgesehen sind.

Spielen der Demo-Songs

Wir werden nun die Demo-Songs spielen, wiederholend von (001 - 003).

1 Starten Sie den Demo-Song.



001 Mission

Sie können auch Songs anderer Kategorien wiedergeben. Wählen Sie während der Wiedergabe einfach die entsprechende Nummer des gewünschten Songs aus.

2 Stoppen Sie den Demo-Song.



oder



HINWEIS

- Das PSR-350 hat auch eine „Demo Cancel“-Funktion (Demo-Abbruch), mit der Sie die Demo-Wiedergabe abbrechen können. Um „Demo Cancel“ zu aktivieren, halten Sie die [DEMO]-Taste gedrückt und schalten Sie gleichzeitig die Stromversorgung ein. Um die Demo-Funktionen erneut zu aktivieren, schalten Sie die Stromversorgung einfach aus und wieder ein.

Spielen eines einzelnen Songs

Natürlich können Sie auch einen der Songs (001 -205) des PSR-350 einzeln auswählen und wiedergeben.

1 Drücken Sie die [SONG]-Taste.



STYL

001 Mission



2 Wählen Sie einen Song aus.



002 Beauty&B

3 Starten (und stoppen) Sie den Song.

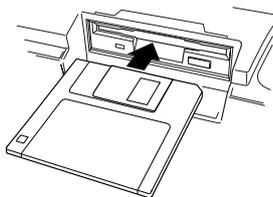


Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 53.

Spielen des Disketten-Songs

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie Songs wiedergeben, die auf der mitgelieferten Diskette oder auf andere Disketten von Songdaten gespeichert sind.

1 Legen Sie die Diskette ein.



2 Wählen Sie einen Anwender-Song für die Aufnahme aus.



10 | Filename

3 Zum Starten bzw. Stoppen der Wiedergabe drücken Sie die [START/STOP]-Taste.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 71.

Liste der Songs

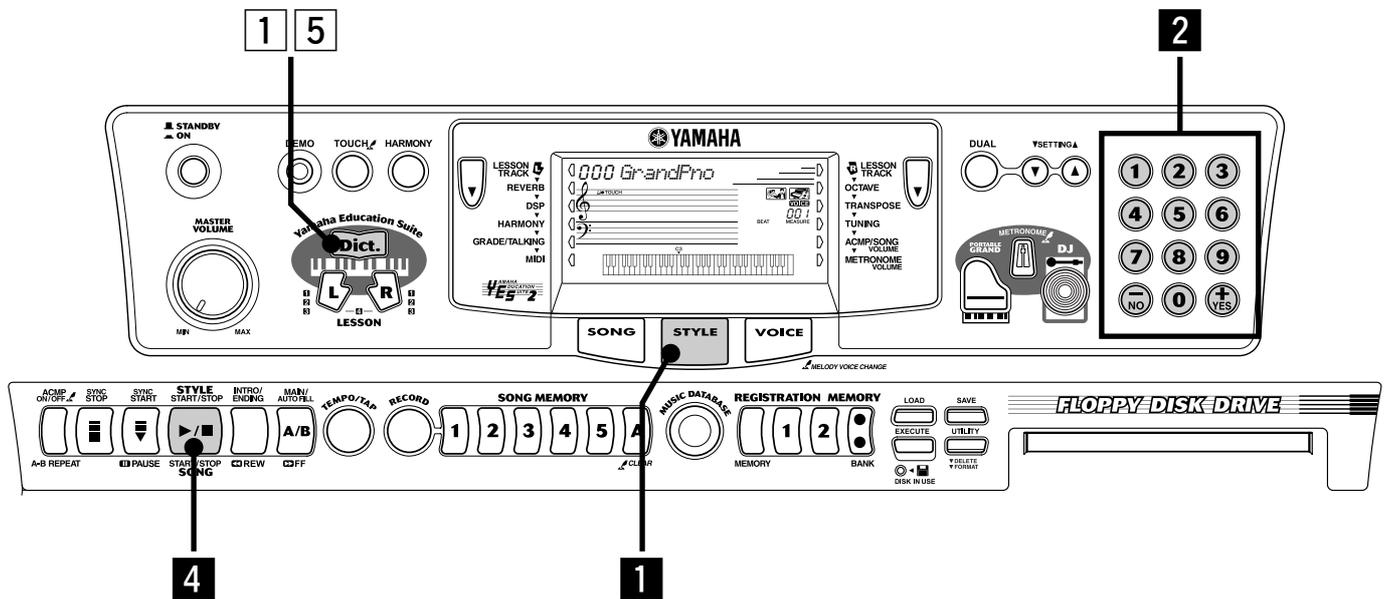
Nr.	Name des Songs
Demo	
001	Mission:Impossible
002	Beauty And The Beast
003	Linus And Lucy
Bandman	
004	Rock Chick
005	Love You
006	Electric Path
007	Twilight
008	Beach Party
009	Sometime
010	Slunky
Orchestra	
011	Frühlingsstimmen
012	Danse Des Mirlitons From "The Nutcracker"
013	"Orphée Aux Enfers" Ouverture"
014	Slavonic Dances No.10
015	La Primavera (From Le Quattro Stagioni)
016	Méditation De Thais
017	Guillaume Tell
018	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker")
019	Frühlingslied
020	Ungarische Tänze Nr.5
Practice	
021	Little Brown Jug
022	Loch Lomond
023	Oh! Susanna
024	Song Of The Pearl Fisher

Nr.	Name des Songs
025	Wenn Ich Ein Vöglein War ?
026	Die Lorelei
027	Funiculi-Funicula
028	Greensleeves
029	Aura Lee
030	Londonderry Air
031	Ring De Banjo
032	Turkey In The Straw
033	Old Folks At Home
034	Silent Night
035	Jingle Bells
036	Muss I Denn
037	Jesu, Joy Of Man's Desiring
038	Gavotte
039	String Quartet No.17 2nd Mov. "Serenade"
040	Menuett
041	Canon
042	The Danube Waves
043	From "The Magic Flute"
044	Symphonie Nr.9
045	Piano Sonata Op.27-2 "Mondschein"
046	Liebesträume Nr.3
047	"The Surprise" Symphony
048	To A Wild Rose
049	Air de Toréador" Carmen"
050	O Mio Babbino Caro (From "Gianni Schicchi")
Duet	
051	Ten Little Indians
052	Mary Had A Little Lamb

Nr.	Name des Songs
053	O Du Lieber Augustin
054	Twinkle Twinkle Little Star
055	Pop Goes The Weasel
056	Im Mai
057	Close Your Hands, Open Your Hands
058	The Cuckoo
059	London Bridge
060	O Christmas Tree
Pianist	
061	Für Elise
062	Dolly's Dreaming And Awakening
063	La Violette
064	Menuett
065	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1)
066	Marcia Alla Turca
067	Turkish March
068	Moments Musicaux Op.94-3
069	Valse Op.64-1 "Peiti Chien"
070	Nocturne Op.9-2
071	Etude Op.10-3 "Chanson De L'adieu"
072	La Candeur
073	Arabesque
074	Pastorale
075	Petite Réunion
076	Innocence
077	Progrès
078	Tarentelle

Nr.	Name des Songs
079	La Chevaleresque
080	The Entertainer
Accomp	
081	Amazing Grace
082	My Bonnie
083	Beautiful Dreamer
084	Yankee Doodle
085	Grandfather's Clock
086	Battle Hymn Of The Republic
087	Aloha Oe
088	My Darling Clementine
089	Auld Lang Syne
090	American Patrol
DJ	
091	DJ Game
092	Ragga
093	Digital Rock
094	Hip House
095	All That
096	Pop Reggae
097	Acid House
098	SupaBad
099	Acid Techno
100	Flares

*Zu den Songs Nr. 021 - 090 siehe beiliegendes Song-Buch.

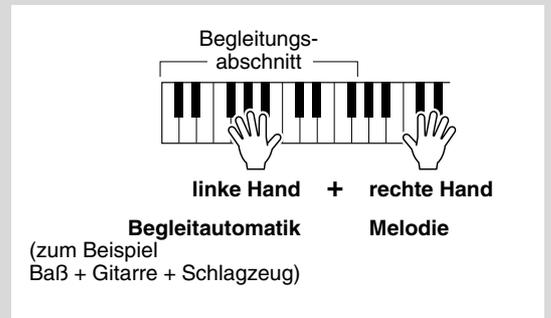


Musikdatenbank

Hier stellen wir eine bequeme Funktion vor, mit der Sie das PSR-350 im Handumdrehen zum Spielen anderer Musik-Styles umkonfigurieren können. Wenn Sie ein bestimmtes Genre spielen möchten, jedoch die dazu vorzunehmenden Einstellungen nicht kennen, wählen Sie das Genre einfach aus der „Music Database“ - und das PSR-350 nimmt alle Einstellungen für Sie vor!

HINWEIS

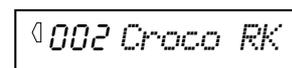
- Weitere Informationen zum Spielen korrekter Akkorde für die Begleitautomatik finden Sie unter „Verwenden der Begleitautomatik - Multi Fingering“ auf Seite 43 und „Akkorde im Dictionary nachschlagen“ auf der nächsten Seite.



1 Drücken Sie die [MUSIC DATABASE]-Taste.



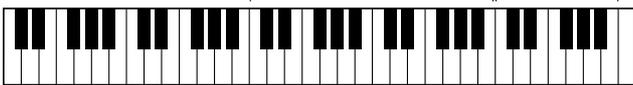
2 Wählen Sie eine Musikdatenbank aus. Schlagen Sie in der Liste der Musikdatenbank auf Seite 97 nach.



Nachschlagen von Akkorden im „Dictionary“

Die bequeme „Dictionary“-Funktion „Nachschlagewerk“ lehrt Sie das Spielen von Akkorden, indem Ihnen die einzelnen Noten angezeigt werden. Im untenstehenden Beispiel werden wir lernen, wie ein Akkord GM7 gespielt wird...

Tasten zur Eingabe des Akkordtyps (C3 - B4) Tasten zur Eingabe des Akkordgrundtons (C5 - B5)



Erlernen eines speziellen Akkords

Beispiel:

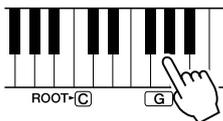
G M7

Grundton Akkordtyp

- 1 Drücken Sie die [Dict.]-Taste.



- 2 Legen Sie den Grundton dieses Akkords fest (in diesem Fall G).



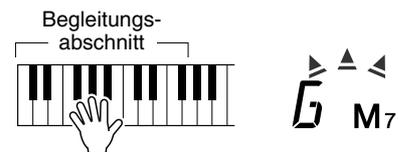
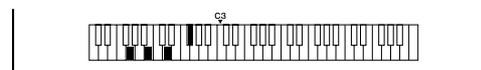
G

- 3 Legen Sie den Akkordtyp des Akkords fest (in diesem Falle M7).



G M7

- 4 Spielen Sie die Noten des Akkords wie im Klaviaturdiagramm des Displays angezeigt. Der Akkordname blinkt, wenn der Akkord richtig gespielt wurde.



G M7

- 5 Um die „Dictionary“-Funktion zu verlassen, drücken Sie erneut die [Dict.]-Taste.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 46.

- 3 Spielen Sie mit der linken Hand einen Akkord.

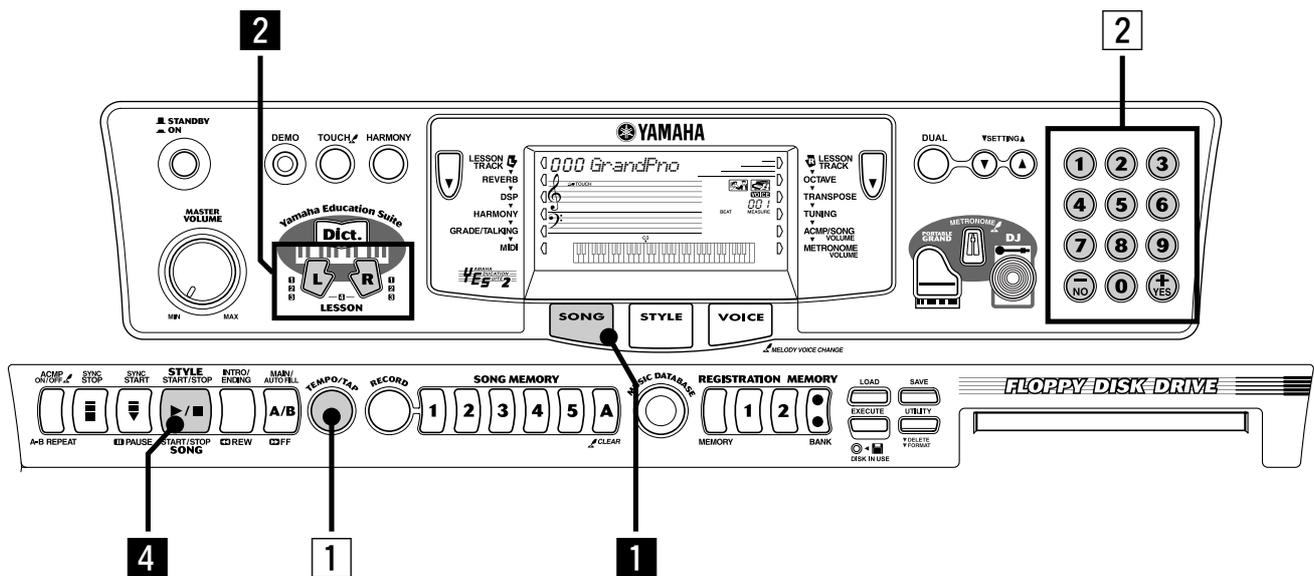
Die Begleitautomatik startet, sobald Sie auf dem Keyboard spielen. Weitere Informationen über Akkorde finden Sie unter „Akkorde im Dictionary nachschlagen“ weiter oben.



- 4 Stoppen Sie die Begleitautomatik.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 49.



Verwenden der Lesson-Funktion

Die Songs 021 bis 100 wurden speziell für die Verwendung in der „Lesson-Funktion“ (Lektion) erstellt. Mit der Lesson-Funktion lernen Sie auf unterhaltsame und einfache Weise, diese Songs zu meistern. Sie können die Parts für die linke und die rechte Hand zu jedem Song einzeln üben: Drücken Sie einfach die entsprechende Taste, [L] (links) oder [R] (rechts). Die im folgenden aufgeführten Übungsschritte werden auf jeweils eine von beiden Händen angewendet.

- Lektion 1 - Timing** Mit dieser Lektion können Sie das Timing der Noten üben.
- Lektion 2 - Waiting** In dieser Lektion wartet das PSR-350 auf Sie, bis Sie die korrekt Noten gespielt haben, bevor die Wiedergabe des Songs fortgesetzt wird.
- Lektion 3 - Minus One** Diese Lektion gibt den Song wieder, wobei einer der Parts stummgeschaltet ist, und läßt Sie somit den fehlenden Part selbst spielen und meistern üben.
- Lektion 4 - Both Hands** Diese Lektion ist wie „Minus One“, nur daß beide Parts, sowohl der für die linke als auch der für die rechte Hand, stummgeschaltet sind und Sie daher mit beiden Händen selbst spielen üben.

1 Wählen Sie einen der Lektionen-Songs aus.
Informationen zur Auswahl von Songs finden Sie auf Seite 63.



2 Wählen Sie den Part, den Sie üben möchten (links oder rechts) und den Lektionsschritt aus.
Wenn Sie mit dem Part für die rechte Hand arbeiten möchten, drücken Sie die [R]-Taste; für den Part der linken Hand drücken Sie die [L]-Taste.

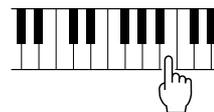


Timing

HINWEIS

• Jedes Drücken der entsprechenden Taste ([L] oder [R]) wählt alternativ die Lektionen 1 - 3 aus. Durch das Drücken beider Tasten gleichzeitig wird die Lektion 4, Both Hands (Beide Hände) aufgerufen.

3 Starten Sie die Lektion.



4 Nachdem Sie die Lektion beendet haben, stoppen Sie die Lektion.

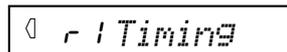
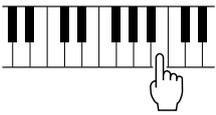


HINWEIS

• Sie können die Lektion auch durch wiederholtes Drücken einer der LESSON-Tasten ([L] oder [R]) beenden, bis „Songname“ im Display erscheint.

Lektion 1 – Timing

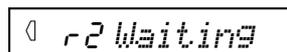
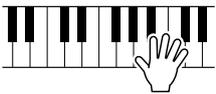
In diesem Schritt können Sie am Timing der Noten arbeiten. In Lektion 1 ist die eigentliche Note, die Sie auf dem Keyboard spielen, unwichtig. Das PSR-350 überprüft Ihre Synchronisation und wie rhythmisch „dicht“ Ihr Spiel ist.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 65.

Lektion 2 – Waiting

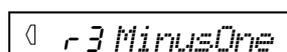
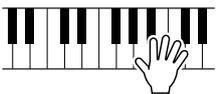
In Lektion 2 üben Sie, die Noten korrekt zu spielen, wie sie in der Display-Notenschrift angezeigt werden. Die Begleitung pausiert und wartet, bis Sie die Noten richtig spielen, bevor sie fortfährt.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 66.

Lektion 3 – Minus One

In Lektion 3 wird einer der Parts stummgeschaltet, und Sie üben den fehlenden Part zusammen mit dem Rhythmus.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 66.

Lektion 4 – Both Hands

Lektion 4 ist der Lektion 3 ähnlich, nur daß die Parts für beide Hände stummgeschaltet sind. Das läßt Sie die fehlenden Parts zusammen mit dem Rhythmus üben.



Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 67.

Einschätzung

Das PSR-350 hat eine integrierte Funktion zur Einschätzung, die Ihre Übungen überwacht und Ihnen – wie ein richtiger Lehrer – mitteilt, wie gut Sie diese Übung absolviert haben. Entsprechend Ihrer Leistungen werden vier Einschätzungen vergeben: „OK“, „Gut“, „Sehr Gut“ und „Exzellente“.

Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 68.

Bewertung

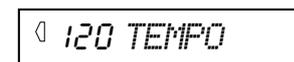
Diese Funktion „spricht“ über die Lautsprecher zu Ihnen und sagt die Bewertungs-Kommentare und die Titel der Lektionsschritte an.

Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen? Siehe Seite 68.

Ändern des Tempos

Natürlich können Sie das Tempo (die Geschwindigkeit) des Songs nach Belieben ändern, Sie können das Tempo schwieriger Passagen verlangsamen und schrittweise erhöhen, bis Sie sie mit normalem Tempo meistern.

1 Drücken Sie die [TEMPO/TAP]-Taste.



2 Stellen Sie das gewünschte Tempo mit Hilfe des Ziffernblocks ein.



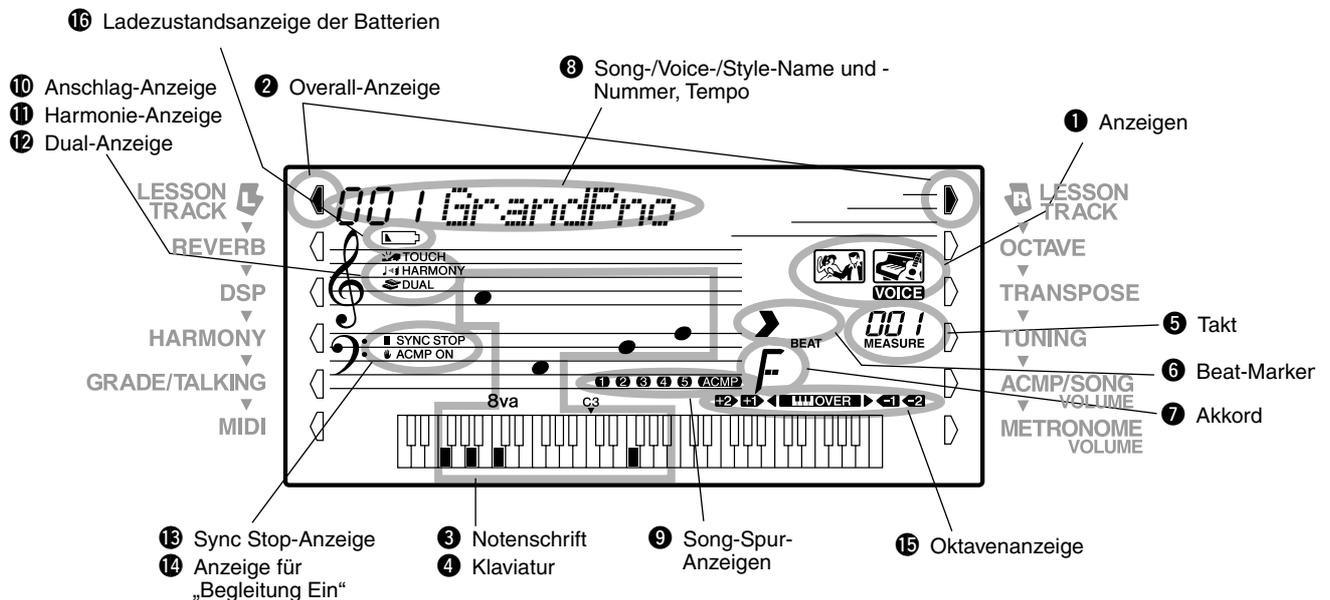
HINWEIS

- Das PSR-350 besitzt außerdem eine bequeme „Tap Tempo“-Funktion, die Ihnen eine Echtzeit-Tempovorgabe durch „Klopfen“ erlaubt. (Siehe Seite 37.)



Anzeigen im Display

Das PSR-350 verfügt über ein großes Multifunktions-Display, in dem alle wichtigen Einstellungen des Instruments angezeigt werden. Im folgenden Abschnitt werden die einzelnen Symbole und Anzeigen des Displays übersichtlich erläutert.



1 Anzeigen

Hier wird der Betriebsmodus des PSR-350 wie unten abgebildet angezeigt:



Verwenden Sie den Ziffernblock, um die **Voice**-Nummern auszuwählen. Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die **Song**-Wiedergabe zu starten.



Verwenden Sie den Ziffernblock, um die **Voice**-Nummern auszuwählen. Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die **Style**-Wiedergabe zu starten.



Verwenden Sie den Ziffernblock, um die **Song**-Nummern auszuwählen. Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die **Song**-Wiedergabe zu starten.



Verwenden Sie den Ziffernblock, um die **Style**-Nummern auszuwählen. Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die **Style**-Wiedergabe zu starten.

2 Allgemeine Anzeige

Mit Hilfe der allgemeinen Tasten (auf beiden Seiten des LCD) können Sie auf die Funktionsvorgänge und -einstellungen des PSR-350 zugreifen. Die zur Zeit aktivierte Einstellung wird durch einen schwarzen Balken neben der Bezeichnung der Einstellung (auf dem Bedienfeld) angezeigt.

3 Notenschrift / 4 Klaviatur

In diesen beiden Bereichen des Displays werden die Noten übersichtlich angezeigt. Während des Abspielens eines Songs werden die Melodie- oder Akkordnoten entsprechend der Spielfolge angezeigt. Spielen Sie selbst auf dem Keyboard, werden die von Ihnen gespielten Noten im Display angezeigt.

HINWEIS

• Bei einigen speziellen Akkorden werden u. U. nicht alle Noten im Notenbereich des Displays angezeigt. Dies liegt am begrenzten Platz für die Darstellung im Display.

5 Takt

Hier wird während der Wiedergabe eines Songs oder Styles der aktuelle Takt angezeigt.

6 Beat-Marken

Diese Marken (ein großer und drei kleine) blinken im Song- bzw. Style-Takt aufeinanderfolgend auf. Der große Pfeil zeigt den ersten Taktschlag des jeweiligen Taktes an.

7 Akkord

Während der Wiedergabe eines Songs (mit Akkorden) werden hier Grundton und Typ des aktuellen Akkords angezeigt. Wenn im Style-Modus mit automatischer Baß/Akkord-Begleitung gespielt wird, werden hier außerdem die im ACMP-Abschnitt der Klaviatur gespielten Akkorde angezeigt.

8 Song-/Voice-/Style-Name und -Nummer, Tempo

In diesem Bereich des Displays werden die Nummer und der Name des Songs, der Voice oder des Styles, der/die gegenwärtig ausgewählt ist, angezeigt. Hier werden auch die Namen und der aktuelle Einstellwert von OVERALL-Funktionen oder FUNCTION-Parametern des PortaTone sowie für den Betrieb wichtige Meldungen angezeigt. Ist die Tempoeinstellung aktiviert, wird der Wert angezeigt.

9 Songspur-Anzeigen

Diese Anzeigen informieren bei Aufnahme und Wiedergabe eines Songs über den Status der Spuren. (Siehe Seite 59.)

10 Anschlag-Anzeige

Diese Anzeige ist aktiv, wenn die „Touch“-Funktion eingeschaltet ist. (Siehe Seite 29.)

11 Harmonie-Anzeige

Diese Anzeige ist aktiv, wenn der Harmonieeffekt eingeschaltet ist. (Siehe Seite 32.)

12 Dual-Anzeige

Diese Anzeige erscheint, wenn die „Dual“-Funktion eingeschaltet ist. (Siehe Seite 25.)

13 Sync-Stop-Anzeige

Diese Anzeige ist aktiv, wenn die „Sync Stop“-Funktion eingeschaltet ist. (Siehe Seite 40.)

14 Anzeige für „Begleitung Ein“

Diese Anzeige ist aktiv, wenn die Begleitautomatik eingeschaltet ist. (Siehe Seite 36.)

15 Oktavenanzeige

Wenn während der Wiedergabe eines Songs von Diskette die Notenwerte den Bereich von C1- C6 überschreiten, blinkt die Anzeige OVER und im Display erscheint ein ◀ bzw. ein ▶.

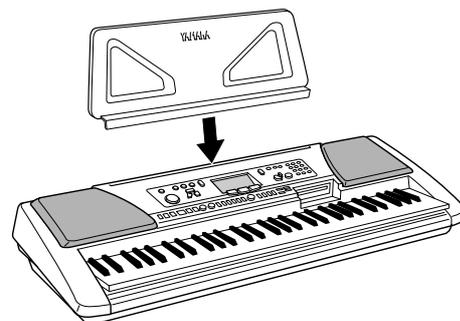
Wenn während der Wiedergabe eines Songs von Diskette die Oktaveneinstellung erhöht oder verringert wird, erscheint im Display eine der Anzeigen „+2“, „+1“, „-1“ oder „-2“.

16 Ladezustandsanzeige der Batterien

Diese Anzeige erscheint, wenn der Ladezustand der Batterien den ordnungsgemäßen Betrieb des Instruments nicht mehr gewährleisten kann. (Siehe Seite 8.)

Notenhalter

Der Notenhalter wird mit seiner Unterkante einfach in den Schlitz hinter dem Bedienfeld des PSR-350 gesteckt.





Portable Grand (Konzertflügel)

Mit dieser nützlichen Funktion können Sie sofort die Grand-Piano-Voice aufrufen.

Spielen des Konzertflügels

Drücken Sie die [PORTABLE GRAND]-Taste.



HINWEIS

- Wenn die [PORTABLE GRAND]-Taste gedrückt wird, wird automatisch die One-Touch-Einstellung (Seite 27) aktiviert.

Dadurch wird automatisch der aktuelle Modus bzw. die gegenwärtig gewählte Funktion deaktiviert, und das Instrument wird für Klavierspiel mit der speziellen „Stereo Sampled Piano“-Voice (Grand Piano = Konzertflügel) konfiguriert. Es werden automatisch Song Nr. 061 (Für Elise) und Style Nr. 097 (Stride) aufgerufen.

Die Portable Grand-Einstellung ist außerdem für das Spielen in Verbindung mit den speziellen Pianist-Styles (Nr. 097 bis Nr. 106) vorgesehen. Bei eingeschalteter Begleitautomatik liefern diese Styles „Nur-Klavier“-Begleitung für eine Reihe von Musikrichtungen.

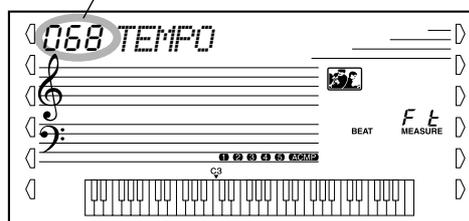
Verwenden des Metronoms

1 Rufen Sie die „Tempo“-Einstellung auf.

Drücken Sie die [TEMPO/TAP]-Taste.



aktueller Tempo-Wert



2 Ändern Sie den Wert.

Stellen Sie den gewünschten Tempo-Wert mit Hilfe des Ziffernblocks ein oder verwenden Sie die [+]/[-]-Tasten, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern.



3 Schalten Sie das Metronom ein.

Drücken Sie die [METRONOME]-Taste.



Zum Ausschalten des Metronoms drücken Sie die [METRONOME]-Taste erneut.

Einstellen der Taktart am Metronom

Die Taktart des Metronoms kann auf verschiedene auf Viertelnoten basierende Takte eingestellt werden.



- Beim Auswählen eines Styles bzw. Songs ändert sich die Taktart entsprechend.

Halten Sie die [METRONOME]-Taste gedrückt (bis „TIME SIG“ im Display erscheint), drücken Sie dann im Ziffernblock diejenige Taste, die der gewünschten Taktart entspricht (siehe Tabelle rechts).

Ziffernblock	Taktart
01	1/4 - spielt nur die „1“-Beats (alle betonten Takteile)
02	2/4
03	3/4
04	4/4
:	:
15	15/4
0	spielt keine „1“-Beats (alle nicht betonten Takteile)

zeigt die aktuelle Beat-Nummer an

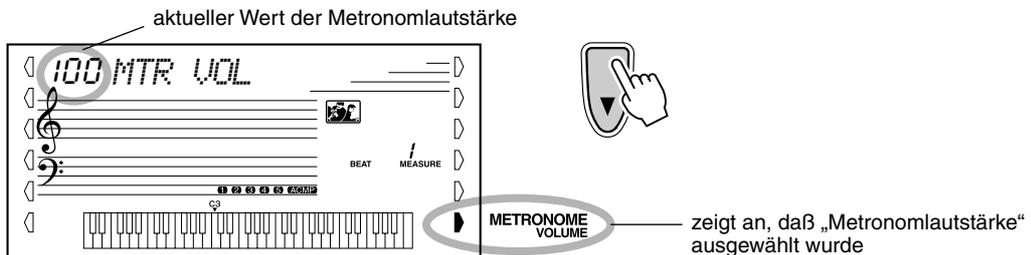


Einstellen der Metronomlautstärke

Sie können die Lautstärke des Metronoms unabhängig von den anderen PSR-350-Klängen regeln. Der Einstellbereich für die Metronomlautstärke geht von 000 bis 127.

1 Rufen Sie die „Metronomlautstärke“-Einstellung auf.

Drücken Sie die rechte Overall-Taste, bis „MTR VOL“ im Display angezeigt wird.



2 Ändern Sie den Wert.

Stellen Sie den gewünschten Wert für die Metronomlautstärke mit Hilfe des Ziffernblocks ein oder verwenden Sie die [+]/[-]-Tasten, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern.



Wiederherstellen des Standardwertes für die Metronomlautstärke

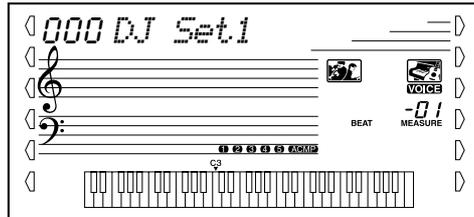
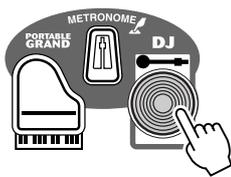
Zum Wiederherstellen des Standardwertes für die Metronomlautstärke (100) drücken Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig (wenn die Metronomlautstärke im Overall-Menü ausgewählt ist).



Mit dieser außergewöhnlichen Funktion können Sie sofort eine dynamische DJ-Voice und einen DJ-Style aufrufen, um moderne Dance-Musik zu spielen.

Spielen von DJ

1 Drücken Sie die [DJ]-Taste.

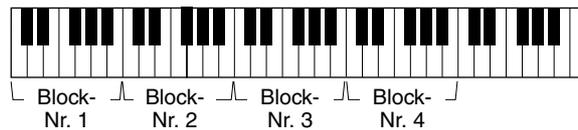


Dadurch wird automatisch das gesamte Instrument auf die Wiedergabe des/der speziell programmierten DJ-Songs und DJ-Voice zurückgesetzt.

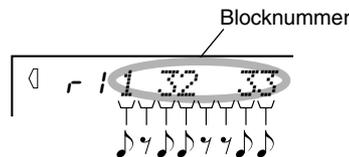
2 Aktivieren Sie die „Lesson“-Funktion, und wählen Sie einen „Lesson“-Schritt aus.

Die Lesson-Schritte 1 - 3 können mit dem DJ-Spiel verwendet werden. Drücken Sie entweder die [L] oder die [R]-Taste, ggf. mehrmals, bis der gewünschte Lesson-Schritt aufgerufen wird.

Die DJ-Voice wird (wie unten gezeigt) in „Blöcke“ eingeteilt. Jeder einzelne Block verfügt über einen anderen Klang.

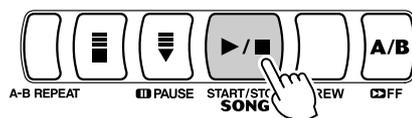


Nachdem die Wiedergabe des Songs gestartet wurde, spielen Sie den entsprechenden, im Display angezeigten Block. (Wenn die „Grade/Talking“-Funktion eingeschaltet ist, werden in Lektion 2 die Blöcke außerdem „angesagt“.)



Spielt der „DJ-Lehrer“, werden die Blocknummern entsprechend des Rhythmus nacheinander im Display angezeigt.

3 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um den Song zu stoppen.



HINWEIS

• Wenn zwei Sechzehntelnoten zu spielen sind, werden die entsprechenden Blocknummer nacheinander an der gleichen Position angezeigt. Wird der gleiche Block zweimal als Sechzehntelnoten gespielt, wird ein Gleichheitszeichen nach der Blocknummer angezeigt (wie unten abgebildet).

$3 \rightarrow 1$ zeigt an, daß der dritte und der erste Block als nacheinanderfolgende Sechzehntelnoten zu spielen sind

$3 \rightarrow =$ zeigt an, daß der dritte Block als zwei Sechzehntelnoten zu spielen ist

HINWEIS

• Da im DJ-Song keine linken oder rechten Parts vorkommen, können die [L]- und [R]-Tasten austauschbar verwendet werden. Außerdem sind Lektion 3 und 4 aus diesem Grund identisch.

TIP

• Versuchen Sie, eine der speziellen DJ-Voices (Nr. 609 – 618) oder das DJ GAME zu spielen. (Song-Nr. 091 - 100)



Spiele von Voices

Das PSR-350 verfügt über insgesamt 618 authentische Voices – alle wurden mit dem hochwertigen AWM-Klangerzeugersystem (Advanced Wave Memory) von Yamaha erstellt. Dazu gehören 480 „Expanded“-Voices, zuzüglich spezieller Split-Voices, DJ-Voices und Drum Kits. Das PSR-350 verfügt außerdem über eine „Dual Voice“-Funktion, mit der Sie zwei unterschiedliche Voices überlagern und gemeinsam auf der Klaviatur spielen können.

Die Voices sind gemäß ihrer Instrument-Zugehörigkeit in verschiedenen Voiceskategorien gruppiert, die in Übersichtsform auf dem Bedienfeld dargestellt sind. Ein komplettes Verzeichnis der zur Verfügung stehenden Voices finden Sie auf Seite 88.

Spezielle **Split-Voices** (Nr. 107 - 116) enthalten zwei verschiedene Voices, die Sie auf getrennten Bereichen der Klaviatur spielen können – beispielsweise spielen Sie mit der linken Hand eine Baßstimme und mit der rechten Hand eine Klavierstimme.

Eine bestimmte Gruppe von **DJ-Voices** (Nr. 609 - 618) bietet dynamische, außergewöhnliche Voices zum Spielen vieler modernen Musik-Styles.

Der „Voice“-Modus beinhaltet auch spezielle Effektabschnitte, mit denen Sie den Klang der Voice ausbauen können. Zu diesen Effekten gehören „Reverb“ (Hall) und „Harmony“ sowie ein „DSP“-Abschnitt, der zusätzliche Effekte wie Tremolo, Echo, Delay (Verzögerung), Equalization (Klangregelung) und Wah bietet. (Siehe Seite 30.)

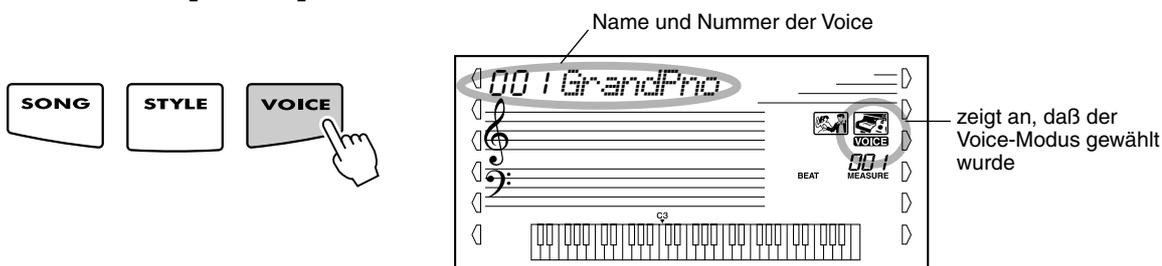
Weiterhin gibt es ein Steuerelement für die Anschlagsempfindlichkeit (Seite 29), mit dem Sie einstellen können, wie die Voices auf Ihre Spieltechnik ansprechen.

Das PSR-350 bietet zusätzlich spezielle **Drum-Kit-Voices** (Nr. 117–128), mit denen Sie auf der Klaviatur ein Schlagzeug spielen können. (Siehe Übersicht der Drum-Kit-Voices auf Seite 98.)

Wird eine Voice ausgewählt, werden automatisch die am besten geeigneten DSP-Typen (Seite 33) und Harmony-Typen (Seite 34) der Voice aufgerufen.

Spiele einer Voice

1 Drücken Sie die [VOICE]-Taste.



2 Wählen Sie die Nummer der gewünschten Voice aus.

Geben Sie die Nummer über den Ziffernblock ein. Die Voices und ihre Nummern werden im Bedienfeld angezeigt. Ein komplettes Verzeichnis der wählbaren Voices finden Sie auf Seite 88.

VOICE

000 ONE TOUCH SETTING

001~006 PIANO

007~011 E PIANO

012~023 ORGAN

024~027 ACCORDION

028~036 GUITAR

037~044 BASS

045~056 STRINGS

057~060 CHOIR

061~069 SAXOPHONE

070~075 TRUMPET

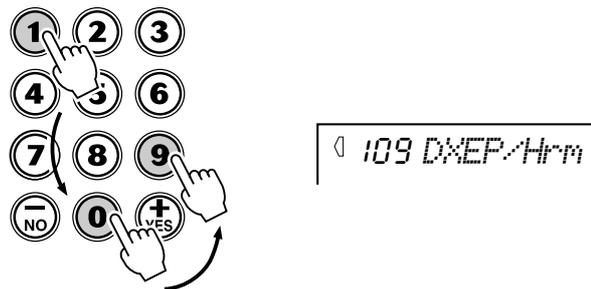
076~081 BRASS

Spiele von Voices

Voices können auf zwei verschiedene Weisen ausgewählt werden: 1) direkt durch Eingabe der Voice-Nummer über den Ziffernblock oder 2) durch schrittweises Weiterschalten aufwärts/abwärts mit Hilfe der [+]/[-]-Tasten.

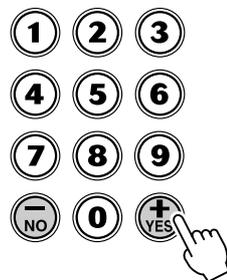
■ Auswahl mit dem Ziffernblock

Geben Sie die am Bedienfeld aufgedruckten Ziffern der Voice-Nummer ein. Um beispielsweise die Voice Nr. 109 auszuwählen, drücken Sie nacheinander die Zifferntasten „1“, „0“ und „9“. Bei Voice-Nummern mit führenden Nullen (wie z. B. Nr. 042 oder Nr. 006) können die Nullen weggelassen werden. In diesem Falle erscheint die Anzeige leicht verzögert.



■ Auswahl mit den [+]/[-]-Tasten

Mit der [+]-Taste können Sie zur jeweils nächsthöheren Voice-Nummer weiterschalten, mit der [-]-Taste zur jeweils vorherigen zurückkehren. Bei gedrückt gehaltener Taste werden die Nummern übergangslos weitergeschaltet.



HINWEIS

- Beim Aufrufen einer Voice wird automatisch ihre optimale Tonumfangseinstellung (Oktavlage) vorgegeben. Die Taste für das eingestrichene C erzeugt daher bei bestimmten Voices einen höheren oder tieferen Ton als bei anderen.
- Durch gleichzeitiges Drücken der [+]/[-]-Tasten können Sie außerdem „One Touch Setting“ aktivieren.

3 Spielen Sie die ausgewählte Voice auf der Klaviatur.

Da entweder der Song- oder der Style-Modus im Hintergrund aktiv ist (durch die Anzeige im Display ersichtlich), können Sie im Voices-Modus auch Songs bzw. Styles spielen, indem Sie einfach die [START/STOP]-Taste drücken. Es wird dann der zuletzt ausgewählte Song bzw. Style gespielt.



Übersicht über die Schlaginstrumentklänge der Drum-Kit-Voices (Nr. 117 bis 128)

Wenn eine der 12 Drum-Kit-Voices ausgewählt ist, können Sie auf dem Keyboard verschiedene Schlagzeug- und Percussion-Instrumente spielen.

◀ 117 Std.Kit1

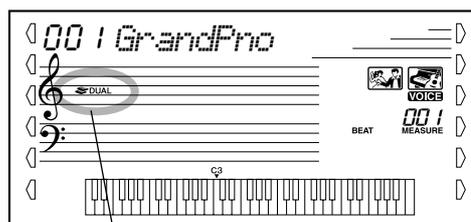
Nr.	Name	LCD
117	Standard Kit 1	Std.Kit1
118	Standard Kit 2	Std.Kit2
119	Room Kit	Room Kit
120	Rock Kit	Rock Kit
121	Electronic Kit	Elct.Kit
122	Analog Kit	AnlogKit
123	Dance Kit	DanceKit
124	Jazz Kit	Jazz Kit
125	Brush Kit	BrushKit
126	Symphony Kit	SymphKit
127	SFX Kit 1	SFX Kit1
128	SFX Kit 2	SFX Kit2

Dual Voice (Zweistimmig)

Mit Hilfe der „Dual Voice“-Funktion können Sie zwei unterschiedliche Voices überlagern – eine Voice als „Main“-Voice, welche normalerweise ausgewählt wird, und die andere Voice als „Dual“-Voice, welche an dieser Stelle ausgewählt wird. Außerdem können Sie für diese Voices verschiedene Parameter unabhängig voneinander festlegen, z. B. verschiedene Einstellungen für Lautstärke, Oktavlage, Reverb und DSP. Auf diese Weise können Sie einen optimalen Mix dieser Voices erzeugen und ihren Zusammenklang verbessern.

1 Aktivieren Sie oder deaktivieren Sie die „Dual“-Voice.

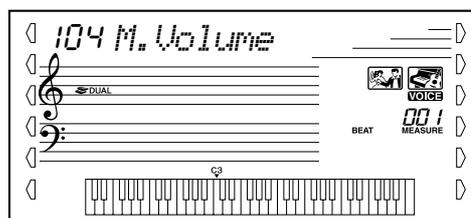
Drücken Sie die [DUAL]-Taste.



zeigt an, daß „Dual“ aktiv ist

2 Wählen Sie einen der Parameter für die „Main“- und die „Dual“-Voice aus.

Drücken Sie die [SETTING ▲] oder die [SETTING ▼]-Taste, ggf. mehrmals, bis der Name des gewünschten Parameters im Display erscheint.



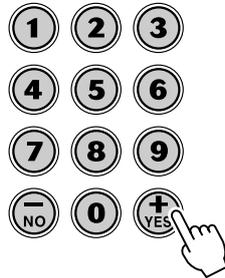
Spielen von Voices

3 Legen Sie den Wert des Parameters fest.

Verwenden Sie dazu den Ziffernblock oder die [+]/[-]-Tasten. (Siehe folgende Parameterliste.)



• In der „Lesson“ ist die „Dual Voice“-Funktion nicht verfügbar.



Alle folgenden Parameter können Sie sowohl für „Main Voice“ als auch für „Dual Voice“ festlegen – dadurch können Sie den Klang dieser Voices unabhängig voneinander ändern oder reicher gestalten.

- *Main Volume (Lautstärke erste Voice)*
- *Dual Volume (Lautstärke zweite Voice)*
- *Dual Voice (zweite Voice)*
- *Dual Octave (Oktave der zweiten Voice)*
- *Main Reverb Level (Hallstufe der ersten Voice)*
- *Dual Reverb Level (Hallstufe der zweiten Voice)*
- *Main DSP Level (DSP-Stufe der ersten Voice)*
- *Dual DSP Level (DSP-Stufe der zweiten Voice)*

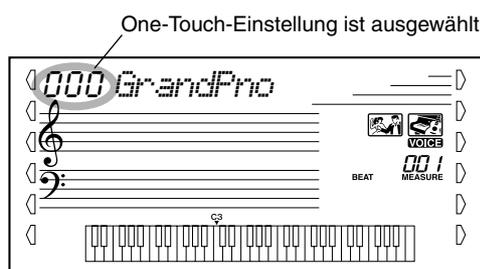
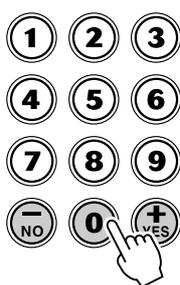
● Parameter

Parametername	Name im Display	Bereich / Einstellungen	
Main Voice Volume	M.Volume	0–127	Bestimmt die Lautstärke der „Main“-Voice, so daß eine optimale Mischung mit der „Dual“-Voice eingestellt werden kann.
Dual Voice Volume	D. Volume	0–127	Bestimmt die Lautstärke der „Dual“-Voice, so daß eine optimale Mischung mit der „Main“-Voice eingestellt werden kann.
Dual Voice Select	D. Voice (Name)	1–618	Wählt die „Dual“-Voice aus.
Dual Voice Octave	D. Octave	-2–2 (Oktaven)	Legt die Oktave der „Dual“-Voice fest.
Main Voice Reverb	M. RevLvl	0–127	Bestimmt den Anteil des Signals der „Main“-Voice, der dem Reverb-Effekt zugeführt wird; höhere Werte bewirken einen stärkeren Halleffekt für die „Main“-Voice.
Dual Voice Reverb	D. RevLvl	0–127	Bestimmt den Anteil des Signals der „Dual“-Voice, der dem Reverb-Effekt zugeführt wird; höhere Werte bewirken einen stärkeren Halleffekt für die „Dual“-Voice.
Main Voice DSP	M. DspLev	0–127	Bestimmt den Anteil des Signals der „Main“-Voice, der dem DSP-Effekt zugeführt wird; höhere Werte bewirken einen stärkeren DSP-Effekt für die „Main“-Voice.
Dual Voice DSP	D. DspLev	0–127	Bestimmt den Anteil des Signals der „Dual“-Voice, der dem DSP-Effekt zugeführt wird; höhere Werte bewirken einen stärkeren DSP-Effekt für die „Dual“-Voice.

One-Touch-Einstellung

Diese spezielle „Voice“ ist in Wirklichkeit eine bequeme Funktion, die beim Auswählen eines Styles automatisch für Sie eine passende Voice auswählt. Es wird die Voice gewählt, die am besten zu dem von Ihnen aufgerufenen Style oder Song paßt.

1 Wählen Sie die Voice Nr. 000 (One Touch-Einstellung) aus.



Sie können die „One Touch“-Einstellung auch durch gleichzeitiges Drücken der [+]/[-]-Tasten aktivieren.

Transponieren und Stimmen

Bei Bedarf können Sie das PSR-350 anders stimmen („Tuning“-Funktion) oder in eine andere Tonart versetzen („Transpose“-Funktion).

■ Transponieren

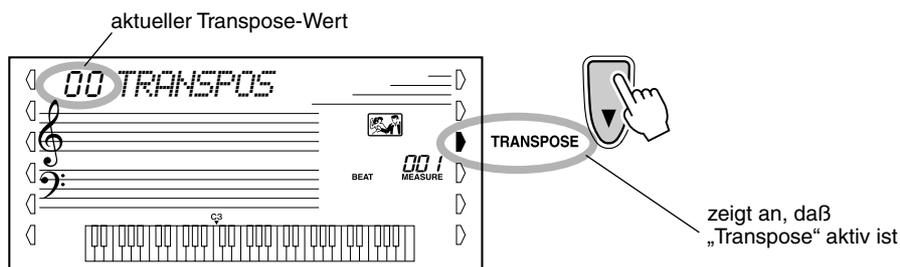
Die „Transpose“-Funktion bestimmt die Tonart sowohl der Hauptstimme als auch der Baß-/Akkord-Begleitung im gewählten Style. Diese Stimmung bestimmt auch die Tonhöhe der Songs. So können Sie auf einfache Weise die Tonlage des PSR-350 an andere Instrumente oder Sänger anpassen oder in einer anderen Tonart spielen, ohne Ihre Griffe ändern zu müssen. Die „Transpose“-Einstellungen können innerhalb des Bereichs von ± 12 Halbtönen (± 1 Oktave) geändert werden.

HINWEIS

- Die „Transpose“-Funktion hat auf die DJ-Voices (Nr. 609 - 618) und die Drum-Kit-Voices (Nr. 117-128) keine Auswirkung.

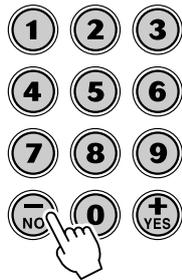
1 Wählen Sie die „Transpose“-Funktion aus.

Drücken Sie die rechte Overall-Taste, ggf. mehrmals, bis „TRANSPOS“ im Display angezeigt wird.



2 Ändern Sie den Wert.

Stellen Sie mit Hilfe des Ziffernblocks den gewünschten „Transpose“-Wert (-12 - +12) ein. Um die Tonhöhe nach unten zu transponieren, drücken und halten Sie gleichzeitig die [-]-Taste und geben den (negativen) Wert über den Ziffernblock ein. Sie können den Wert auch mit den [+]/[-]-Tasten erhöhen oder vermindern. Zum übergangslosen Erhöhen bzw. Vermindern des Wertes können Sie auch die entsprechende Taste gedrückt halten.



Wiederherstellen des Standard-Transpositionswertes

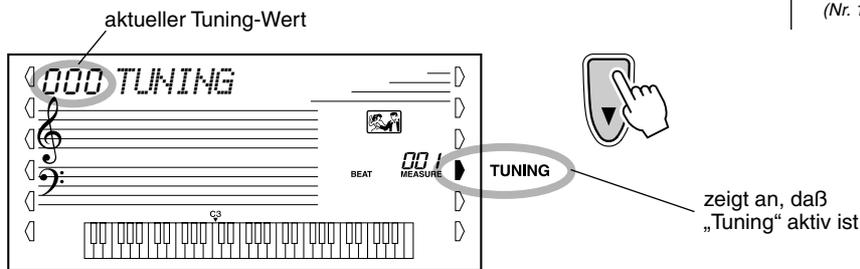
Nach Ändern des „Transpose“-Wertes können Sie die Funktion direkt wieder auf die Standardeinstellung „00“ zurücksetzen, indem Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig drücken (wenn TRANSPOSE aktiv ist).

■ Stimmung

Mit der „Tuning“-Funktion wird die genaue Tonhöhe sowohl der Hauptstimme als auch der Baß-/Akkord-Begleitung des gewählten Styles bestimmt. Diese Stimmung bestimmt auch die Tonhöhe der Songs. So können Sie das Instrument auf einfache Weise an andere Instrumente anpassen. Die „Tuning“-Einstellung kann innerhalb des Bereichs von ± 100 (etwa ± 1 Halbton) verändert werden.

1 Wählen Sie die „Tuning“-Funktion aus.

Drücken Sie die rechte Overall-Taste, ggf. mehrmals, bis „TUNING“ im Display angezeigt wird.

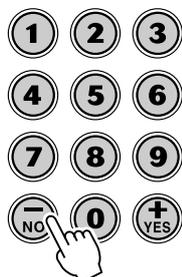


HINWEIS

Die „Tuning“-Einstellungen wirken sich nicht auf die Drum-Kit-Voices (Nr. 117–128) aus.

2 Ändern Sie den Wert.

Stellen Sie mit Hilfe des Ziffernblocks den gewünschten Tuning-Wert (-100 - +100) ein. Um die Tonhöhe nach unten zu stimmen, drücken und halten Sie gleichzeitig die [-]-Taste und geben den (negativen) Wert über den Ziffernblock ein. Sie können den Wert auch mit den [+]/[-]-Tasten erhöhen oder vermindern. Zum übergangslosen Erhöhen bzw. Vermindern des Wertes können Sie auch die entsprechende Taste gedrückt halten.



Wiederherstellen des Standard-Tuning-Wertes

Nach Ändern des „Tuning“-Wertes können Sie die Funktion direkt wieder auf die Standardeinstellung „00“ zurücksetzen, indem Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig drücken (wenn TUNING aktiv ist).

Anschlag und Anschlagempfindlichkeit

Die „Touch“-Funktion ermöglicht Ihnen eine dynamische und ausdrucksstarke Steuerung über die Voices und läßt Sie bestimmen, wie laut oder wie leise Ihr Spiel klingt.

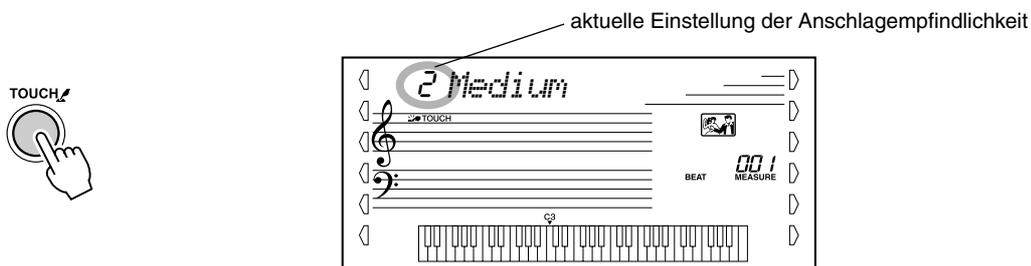
Schalten Sie die „Touch“-Funktion wunschgemäß durch Drücken der [TOUCH]-Taste an oder aus.



Mit „Touch Sensitivity“ (Anschlagempfindlichkeit) können Sie einstellen, wie das PSR-350 auf Ihre Spielstärke anspricht. Das erlaubt Ihnen, diese ausdrucksvolle Funktion auf die Klangfarbe Ihres eigenen Spielstils anzupassen.

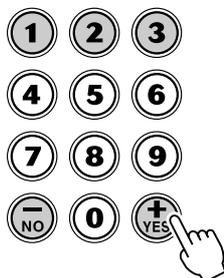
1 Aktivieren Sie die Steuerung der Anschlagempfindlichkeit.

Drücken und halten Sie die [TOUCH]-Taste, bis die Einstellung der Anschlagempfindlichkeit und deren Bezeichnung im Display angezeigt wird.



2 Ändern Sie den Wert.

Nehmen Sie die gewünschte Einstellung mit Hilfe des Ziffernblocks oder mit den [+]/[-]-Tasten vor: 1, 2 oder 3 (in der untenstehenden Tabelle beschrieben).



● Einstellungen:

1 (weich)	Diese Einstellung führt zu einer begrenzten Anschlagempfindlichkeit und erzeugt einen relativ engen dynamischen Bereich, egal wie leicht oder stark Sie die Tasten anschlagen.
2 (mittel)	In dieser Einstellung steht Ihnen der normale dynamische Bereich zur Verfügung, von sanft bis laut.
3 (hart)	Diese Einstellung ist für das Spielen sehr leiser Passagen gedacht. Sie gibt Ihnen eine etwas präzisere Kontrolle im untersten Lautstärkebereich.

Wenn „Touch“ ausgeschaltet ist, wird eine gleichmäßige Lautstärke erzeugt, die einem Lautstärkewert von 80 entspricht.

Wiederherstellen der Standard-Anschlagempfindlichkeit

Der Standardwert der Anschlagempfindlichkeit ist 2 (mittel). Um den Standardwert wiederherzustellen, drücken Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig (wenn „Touch Sensitivity“ aktiv ist).

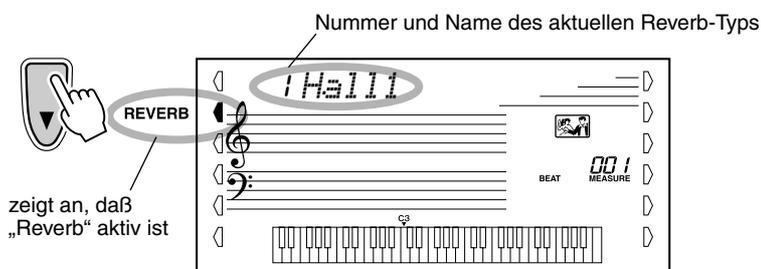


Das PSR-350 ist mit einer Vielzahl an Effekten ausgestattet, die verwendet werden können, um gewählten Voices eine größere Klangfülle zu verleihen. Das PSR-350 hat drei einzelne Effektsysteme: „Reverb“ (Hall), „DSP“ und „Harmony“. Jeder der Effekte hat viele verschiedenen Effekttypen, die ausgewählt werden können.

Reverb

Der „Reverb“-Effekt erzeugt das „Umgebungsgeräusch“ (Hall), das beim Spielen eines Instrument in einem Zimmer oder Konzertsaal zu vernehmen ist. Es stehen insgesamt acht unterschiedliche „Reverb“-Typen zur Auswahl, mit denen unterschiedliche Räumlichkeiten simuliert werden können.

1 Aktivieren Sie die „Reverb“-Funktion.



HINWEIS

- Wenn das PSR-350 von einem anderen MIDI-Gerät gesteuert wird, gibt es zwölf zusätzliche Reverb-Typen. (Einzelheiten siehe Seite 103.)

2 Legen Sie, falls gewünscht, den Reverb-Typ fest.

Stellen Sie den gewünschten Reverb-Typ mit Hilfe des Ziffernblocks oder mit den [+]/[-]-Tasten ein. (Eine Liste der verfügbaren Reverb-Typen finden Sie auf Seite 33.) Um den Reverb-Effekt auszuschalten, wählen Sie den Reverb-Typ Nr. 9 aus.



HINWEIS

- Jeder Style des PSR-350 hat eine eigene, unabhängige Reverb-Einstellung.
- Sie können außerdem die Reverb-Stufe festlegen. (Siehe Seite 25.)

Wiederherstellen des Standard-Reverb-Typs

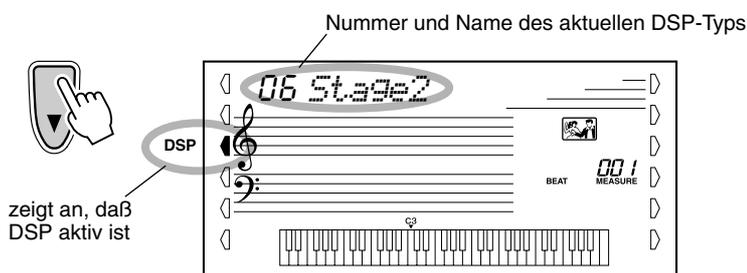
Nach dem Ändern des Reverb-Typs können Sie direkt die Standardeinstellung „00“ wiederherstellen, indem Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig drücken (wenn Reverb gewählt ist).

DSP

Die DSP-Effektstufe bietet Verzerrungs- und Chorus-Effekte sowie eine Vielzahl anderer nützlicher und dynamischer Effekte zum Vertiefen und Variieren des Klangs aktiver Voices. Als zusätzliche Effekte gibt es unter anderem „Reverse Gate“, „Phaser“, „Rotary Speaker“, „Tremolo“, „Echo“, „Delay“, „Distortion“, „Equalization“ und „Wah“. Es stehen insgesamt 38 DSP-Typen zur Verfügung.

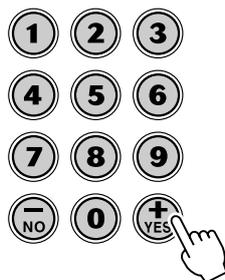
1 Aktivieren Sie die DSP-Funktion.

Drücken Sie die linke Overall-Taste, ggf. mehrmals, bis die dunkle Balkenanzeige neben DSP erscheint.



2 Legen Sie, falls gewünscht, den DSP-Typ fest.

Stellen Sie mit Hilfe des Ziffernblocks oder mit den [+]/[-]-Tasten den gewünschten DSP-Typ ein. (Eine Liste der verfügbaren DSP-Typen finden Sie auf Seite 33.) Um den DSP-Effekt auszuschalten, wählen Sie den DSP-Typ Nr. 39 aus.



HINWEIS

- Jede Voice des PSR-350 hat eine eigene, unabhängige DSP-Einstellung.
- Wenn das PSR-350 von einem anderen MIDI-Gerät gesteuert wird, gibt es 51 zusätzliche DSP-Typen. (Einzelheiten siehe Seite 103.)
- Sie können außerdem die DSP-Stufe festlegen. (Siehe Seite 25.)

Wiederherstellen des Standard-DSP-Typs

Wenn Sie den DSP-Typ geändert haben, können Sie direkt die Standardeinstellung „00“ wiederherstellen, indem Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig drücken (wenn DSP gewählt ist).

Harmony

Die Harmony-Stufe bietet eine Reihe von Spieleffekten, die Ihre gespielten Melodien ausschmücken, wenn Sie die Begleitungs-Styles des PSR-350 spielen. Insgesamt stehen 26 Harmony-Typen zur Verfügung.

Tremolo-, Triller- und Echo-Effekte können selbst bei ausgeschalteter Begleitung verwendet werden. Es gibt fünf unterschiedliche Harmony-Typen, die für Noten, die im oberen Klaviaturabschnitt gespielt werden, automatisch an die Begleitakkorde angepaßte Harmonieparts erzeugen.

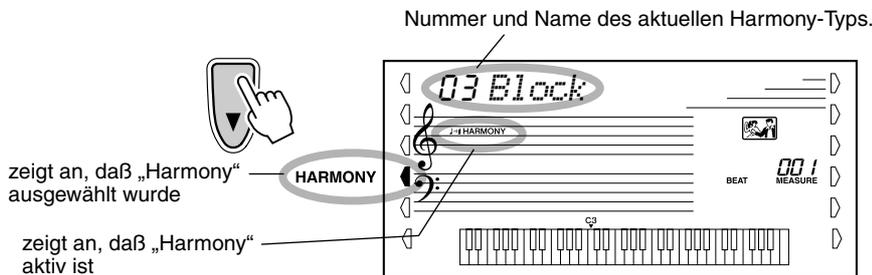
1 Aktivieren Sie den Harmony-Effekt.

Drücken Sie die [HARMONY]-Taste.



2 Wählen Sie die „Harmony“-Funktion aus.

Drücken Sie die linke Overall-Taste, ggf. mehrmals, bis die dunkle Balkenanzeige neben HARMONY erscheint.



WICHTIG

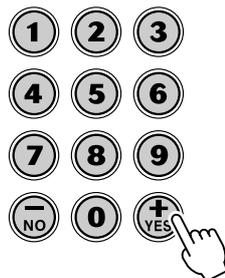
- Für die ersten fünf Harmony-Typen (Duett, Trio, Block, Country und Oktave) müssen die Akkorde im Begleitungsabschnitt der Klaviatur gespielt werden.
- Die Geschwindigkeit der Triller-, Tremolo- und Echo-Effekte hängt von der Tempo-Einstellung ab (Seite 34).

HINWEIS

- Jede Voice des PSR-350 hat eine eigene, unabhängige Harmony-Einstellung.

3 Legen Sie, falls gewünscht, den Harmony-Typ fest.

Stellen Sie mit Hilfe des Ziffernblocks oder mit den [+]/[-]-Tasten den gewünschten Harmony-Typ ein. (Eine Liste der verfügbaren Harmony-Typen finden Sie auf Seite 34.)



Wiederherstellen des Standard-Harmony-Typs

Nach dem Ändern des Harmony-Typs können Sie direkt die Standardeinstellung „00“ wiederherstellen, indem Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig drücken (wenn Harmony gewählt ist).

■ Effekt-Typen

● Reverb-Typen

Nr.	Reverb-Typ	Name im Display	Beschreibung
1	Hall 1	Hall1	Nachhall in einem Konzertsaal.
2	Hall 2	Hall2	
3	Room 1	Room1	Nachhall in einem kleineren Raum.
4	Room 2	Room2	
5	Stage 1	Stage1	Halleffekte für Soloinstrumente.
6	Stage 2	Stage2	
7	Plate 1	Plate1	Simulation des Halls einer Stahlplatte.
8	Plate 2	Plate2	
9	Off	Off	kein Halleffekt.

● DSP-Typen

Nr.	DSP-Typ	Name im Display	Beschreibung
1	Hall 1	Hall1	Nachhall in einem Konzertsaal.
2	Hall 2	Hall2	
3	Room 1	Room1	Nachhall in einem kleineren Raum.
4	Room 2	Room2	
5	Stage 1	Stage1	Halleffekte für Soloinstrumente.
6	Stage 2	Stage2	
7	Plate 1	Plate1	Simulation des Halls einer Stahlplatte.
8	Plate 2	Plate2	
9	Early Reflection 1	ER1	nur frühere Reflexionen.
10	Early Reflection 2	ER2	
11	Gate Reverb	Gate1	Beim Gated-Reverb-Effekt wird der Nachhall für spezielle Effekte schnell abgeschnitten.
12	Reverse Gate	Gate2	ähnlich dem Gate-Reverb-Effekt, aber mit einem Umkehrerhöhung im Hall.
13	Chorus 1	Chorus1	traditioneller Chorus-Effekt mit einem reichen, warmen Chor.
14	Chorus 2	Chorus2	
15	Flanger 1	Flanger1	betonte Dreiphasenmodulation mit leicht metallischem Klang.
16	Flanger 2	Flanger2	
17	Symphonic	Symphony	außergewöhnlich reicher und tiefer Chor.
18	Phaser	Phaser	betonte, metallische Modulation mit periodischer Phasenänderung.
19	Rotary Speaker 1	Rotary1	Rotary-Speaker-Simulation (sich drehender Lautsprecher; Leslie).
20	Rotary Speaker 2	Rotary2	
21	Tremolo 1	Tremolo1	reicher Tremolo-Effekt mit Modulation der Lautstärke und der Tonhöhe.
22	Tremolo 2	Tremolo2	
23	Guitar Tremolo	Guitar Tremolo	simuliert ein Tremolo der E-Gitarre.
24	Auto Pan	AutoPan	verschiedene Panning-Effekte, die automatisch die Klangposition umschalten (links, rechts, vorn, hinten).
25	Auto Wah	AutoWah	wiederholt den „Wah“-Effekt des Filterauschens.
26	Delay Left – Center – Right	DelayLCR	drei unabhängige Verzögerungen für die linke, rechte und mittlere Stereoposition.
27	Delay Left – Right	DelayLR	Anfangsverzögerung für jeden Stereokanal und zwei getrennte Feedback-Verzögerungen.
28	Echo	Echo	Stereoverzögerung mit unabhängigen Einstellungen des Feedback-Levels für jeden Kanal.
29	Cross Delay	CrossDly	komplexer Effekt, der die verzögerten Wiederholungen zwischen den linken und rechten Kanälen „springend“ sendet.
30	Karaoke	Karaoke	tiefer, betonter Echoeffekt.
31	Distortion Hard	D Hard	starke, warme Verzerrung.
32	Distortion Soft	D Soft	weiche, warme Verzerrung.
33	Overdrive	Overdrv	natürliche Verzerrung, wie bei einem übersteuerten Verstärker.
34	Amp Simulation	AmpSimu	charakteristischer Klang eines Gitarrenverstärkers/-Lautsprechers.
35	EQ Disco	EQ Disco	Equalizer-Effekt, der sowohl die hohen als auch die tiefen Frequenzen anhebt, wie in vielen Discotiteln üblich.
36	EQ Telephone	EQ Tel	Equalizereffekt, der hohe und tiefe Frequenzen abschneidet, um den durch ein Telefon zur hörenden Klang zu simulieren.
37	3Band EQ	3BandEQ	Equalizer mit drei getrennten Frequenzbändern.
38	2Band EQ	2BandEQ	Equalizer mit zwei getrennten Frequenzbändern.
39	No Effect	Off	kein Effekt.

● Harmony-Typen

Nr.	Harmony-Typ	Name im Display		Beschreibung
1	Duett	Duet		Die Harmony-Typen 1 bis 5 sind Tonhöheneffekte und bereichern eine mit einzelnen Noten im rechten Klaviaturabschnitt gespielte Melodie um ein-, zwei- oder dreistimmige Harmonien. Die Harmonien werden nur erzeugt, wenn gleichzeitig Akkorde im Begleitungsabschnitt der Klaviatur gespielt werden.
2	Trio	Trio		
3	Block	Block		
4	Country	Country		
5	Oktave	Octave		
6	Triller 1/4 Note	Tril1/4		Die Harmony-Typen 6 bis 26 sind Rhythmus-effekte und erzeugen im Takt zur Begleitautomatik Ausschmückungen oder verzögerte Wiederholungen. Der jeweilige Harmony-Effekt wird sowohl bei eingeschalteter als auch bei ausgeschalteter Begleitautomatik erzeugt; die Effektgeschwindigkeit hängt jedoch stets von der aktuellen Tempoeinstellung ab (Seite 41). Dank der spezifischen Notenwerte der einzelnen Harmony-Typen können Sie den Effekt präzise mit dem Rhythmus synchronisieren. Es gibt auch Triolen-Einstellungen: 1/6 = Viertelnotetriolen, 1/12 = Achtelnotetriolen, 1/24 = Sechzehntelnotetriolen. • Die Triller-Effekttypen (6 bis 12) erzeugen Triller (zwei Töne in schnellem Wechsel), wenn zwei Tasten gehalten werden. • Mit den Tremolo-Effekttypen (13 bis 19) können gehaltene Noten (maximal vier Töne) wiederholt werden. • Die Echo-Effekttypen (20 bis 26) erzeugen verzögerte Wiederholungen jeder gespielten Note.
7	Triller 1/6 Note	Tril1/6		
8	Triller 1/8 Note	Tril1/8		
9	Triller 1/12 Note	Tril1/12		
10	Triller 1/16 Note	Tril1/16		
11	Triller 1/24 Note	Tril1/24		
12	Triller 1/32 Note	Tril1/32		
13	Tremolo 1/4 Note	Trem1/4		
14	Tremolo 1/6 Note	Trem1/6		
15	Tremolo 1/8 Note	Trem1/8		
16	Tremolo 1/12 Note	Trem1/12		
17	Tremolo 1/16 Note	Trem1/16		
18	Tremolo 1/24 Note	Trem1/24		
19	Tremolo 1/32 Note	Trem1/32		
20	Echo 1/4 Note	Echo1/4		
21	Echo 1/6 Note	Echo1/6		
22	Echo 1/8 Note	Echo1/8		
23	Echo 1/12 Note	Echo1/12		
24	Echo 1/16 Note	Echo1/16		
25	Echo 1/24 Note	Echo1/24		
26	Echo 1/32 Note	Echo1/32		



Begleitautomatik

Das PSR-350 verfügt für verschiedene populäre Musikrichtungen über dynamisch-rhythmische Begleitthemen mit den jeweils dazu passenden Stimmeneinstellungen.

Insgesamt 106 Styles stehen in verschiedenen Kategorien zur Auswahl. Jeder Style besteht aus separaten „Abschnitten“: Intro (Einleitung), Main (Grundthema) A und B und Ending (Abschluß). Sie können diese Abschnitte während des Spielens je nach Bedarf abrufen.

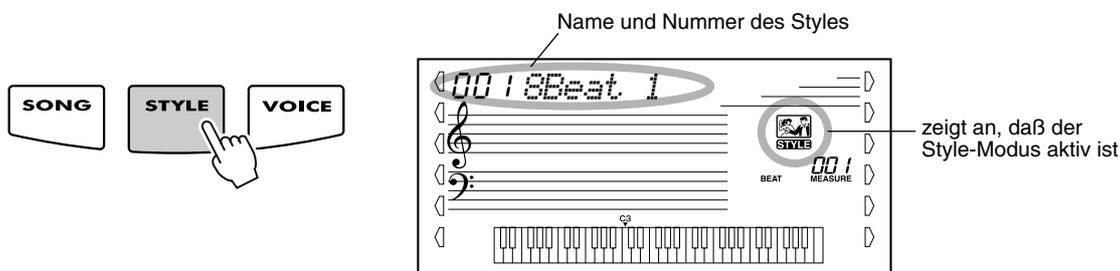
Die Begleitautomatikfunktionen, die in den Rhythmen integriert sind, verleihen Ihrem Spiel aufregende Instrumentalbegleitung, die Sie durch die gespielten Akkorde steuern. Die automatische Baß-/Akkord-Begleitung teilt die Klaviatur in zwei Abschnitte ein: der obere (d. h. rechte) dient zum Spielen der Melodie, während der untere (F#2 und alle Tasten links davon) für die automatische Begleitung vorgesehen ist.

Das PSR-350 weist zudem die einfach zu verwendende „Dictionary“-Funktion (Seite 46) auf. Das Dictionary (Nachschlagewerk) bietet Ihnen eine eingebaute „Akkord-Enzyklopädie“. Mit Hilfe dieser Enzyklopädie können Sie das Spielen jedes von Ihnen vorgegebenen Akkords erlernen, indem die entsprechenden Noten im Display angezeigt werden.

In das PSR-350 können außerdem zusätzliche Styles (Begleitautomatik-Themen) von der mitgelieferten Diskette oder von im Handel verfügbaren Style-Dateien geladen werden. Style-Dateien werden einzeln als Style-Nummer 107 geladen und können auf gleiche Weise wie die bereits vorhandenen Styles wiedergegeben werden.

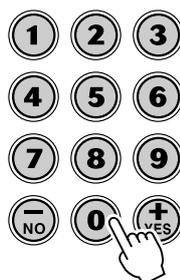
Auswählen eines Styles

1 Drücken Sie die [STYLE]-Taste.



2 Wählen Sie die gewünschte Style-Nummer.

Geben Sie die Nummer über das Tastenfeld ein. Die Style-Kategorien und -Nummern sind am Bedienfeld aufgedruckt. Ein komplettes Verzeichnis der wählbaren Styles finden Sie auf Seite 96.



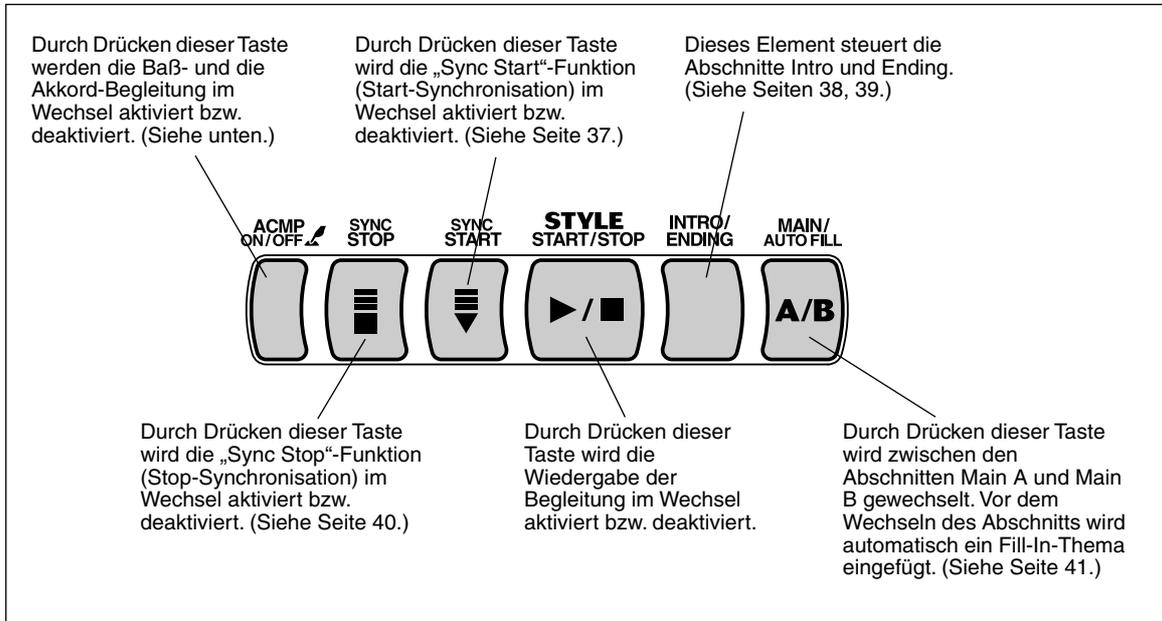
STYLE

001~006 8 BEAT	057~061 R & B	107 DISK
007~015 16 BEAT	062~067 COUNTRY & WESTERN	
016~026 BALLAD	068~073 LATIN	
027~032 ROCK	074~083 BALLROOM	
033~047 DANCE	084~096 MARCH & WALTZ	
048~056 SWING & JAZZ	097~106 PIANIST	

Für die Auswahl der Style-Nummer gibt es dieselben Möglichkeiten wie bei den Voice-Nummern (siehe Seite 24). Über den Ziffernblock können Sie die Style-Nummer direkt eingeben. Sie können die Styles auch mit Hilfe der [+]/[-]-Tasten wählen oder schrittweise durchblättern.

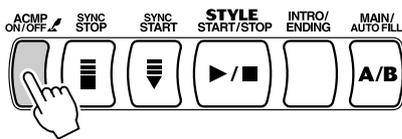
Wiedergabe der Begleitung

Die unterstehenden Bedienfeldtasten funktionieren als Begleitungssteuerung.

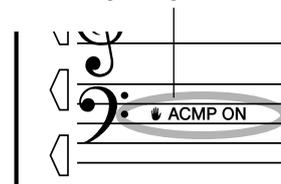


1 Schalten Sie die Begleitautomatik ein.

Drücken Sie die [ACMP ON/OFF]-Taste, um die Funktion einzuschalten.



zeigt an, daß die automatische Begleitung aktiviert ist.

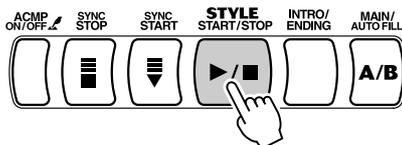


2 Starten Sie die Begleitung.

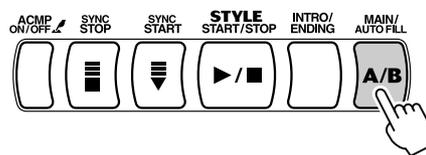
Dazu gibt es mehrere Möglichkeiten:

■ Drücken der [START/STOP]-Taste

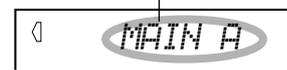
Der Rhythmus setzt dabei direkt ohne Baß- und Akkordbegleitung ein. Der gegenwärtig gewählte Main-Abschnitt A oder B wird gespielt.



Sie können den Main-Abschnitt A bzw. B vor Betätigen der [START/STOP]-Taste durch Drücken der entsprechenden Taste (MAIN A oder MAIN B) vorwählen. (Im Display wird zur Bestätigung kurz der Buchstabe des gewählten Abschnitts angezeigt: „MAIN A“ oder „MAIN B“.)



zeigt den gewählten Abschnitt (Main A oder B) an.



■ Starten mit Tap Tempo

Mit dieser nützlichen Funktion können Sie die Geschwindigkeit (das Tempo) der automatischen Begleitung „mitklopfen“ und die Begleitung in der mitgeschnittenen Geschwindigkeit starten.



Tippen Sie einfach (drücken und loslassen) viermal auf die [TEMPO/TAP]-Taste (dreimal für einen 3/4-Takt), und die Begleitung startet automatisch mit der Geschwindigkeit, in der Sie auf der Taste eingezählt haben. Das Tempo kann auch während der Wiedergabe geändert werden. Tippen Sie dazu zweimal im gewünschten Tempo auf die [TEMPO/TAP]-Taste.

■ Verwenden von Sync Start

Mit Hilfe der „Sync Start“-Funktion des PSR-350 können Sie Rhythmus und Begleitung durch Drücken einer beliebigen Taste auf der Klaviatur starten. Drücken Sie hierzu zunächst die [SYNC-START]-Taste (die Beat-Marken signalisieren durch Blinken die Synchronstartbereitschaft), und schlagen Sie dann auf dem Keyboard eine Taste an. (Wenn die automatische Baß-/Akkord-Begleitung eingeschaltet ist, muß eine Taste im Begleitungsabschnitt der Klaviatur angeschlagen bzw. ein Akkord dort gespielt werden.)

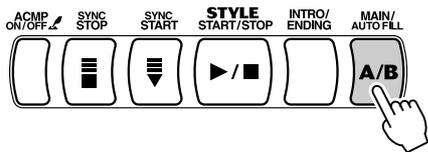


Starten mit einem Intro-Abschnitt

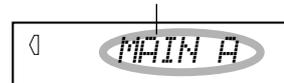
Jeder Style hat einen eigenen Einleitungs- oder Intro-Abschnitt, der zwei oder vier Takte lang ist. Im Zusammenhang mit der automatischen Baß-/Akkord-Begleitung gibt es in vielen der Intro-Abschnitte auch spezielle Akkordwechsel und musikalische Ornamente, die Ihr Spiel bereichern können.

So starten Sie die Begleitung mit dem Intro-Abschnitt:

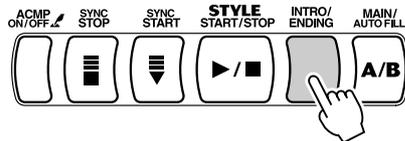
- 1) Drücken Sie die [MAIN/AUTO FILL]-Taste, um den Abschnitt (A oder B) vorzuwählen, der nach der Einleitung gespielt werden soll.



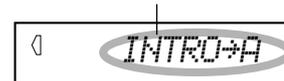
zeigt den gewählten Abschnitt (Main A oder B) an.



- 2) Drücken Sie die [INTRO/ENDING]-Taste.



zeigt den Intro-Bereitschaftsmodus an.



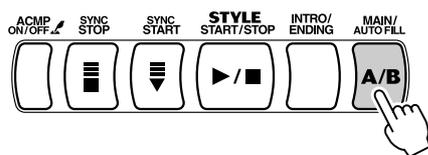
Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um den Intro-Abschnitt und die Begleitung zu starten.

Verwenden von Sync Start mit einer Einleitung

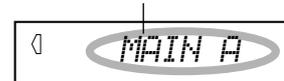
Sie können in Verbindung mit dem speziellen Intro-Abschnitt des gewählten Styles auch die „Sync-Start“-Funktion (Synchronstart) einsetzen.

So verwenden Sie „Sync Start“ mit einem Intro-Abschnitt:

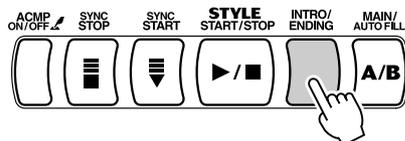
- 1) Drücken Sie die [MAIN/AUTO FILL]-Taste, um den Abschnitt (A oder B) vorzuwählen, der nach der Einleitung gespielt werden soll.



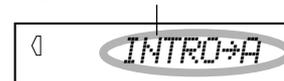
zeigt den gewählten Abschnitt (MAIN A oder B) an.



- 2) Drücken Sie die [INTRO/ENDING]-Taste.



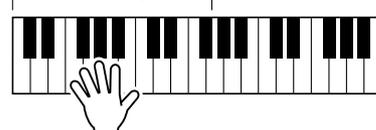
zeigt den Intro-Bereitschaftsmodus an.



- 3) Drücken Sie die [SYNC-START]-Taste, um auf Synchronstartbereitschaft zu schalten, und schlagen Sie anschließend eine Taste an, um die Begleitung mit dem Intro-Abschnitt zu starten. (Wenn die automatische Baß-/Akkord-Begleitung eingeschaltet ist, muß im Begleitungsabschnitt der Klaviatur eine Taste angeschlagen bzw. ein Akkord gespielt werden.)



Abschnitt für automatische Begleitung



3 Ändern Sie Akkorde mit Hilfe der Begleitautomatik.

Spielen Sie nun versuchsweise mit der linken Hand einige Akkorde nacheinander, und beachten Sie dabei, wie die Baß-/Akkord-Begleitung sich beim Anschlagen eines anderen Akkords ändert. (Weitere Informationen über die automatische Baß-/Akkord-Begleitung finden Sie auf Seite 43.)

TIP

- Sie können die automatische Baß-/Akkord-Begleitung auch während des Spielens mit der [ACMP ON/OFF]-Taste aus- und wieder einschalten, um Ihr Spiel durch dynamische Rhythmuspausen (Breaks) interessanter zu gestalten.
- Mit der „Sync Stop“-Funktion können Sie einen noch dramatischeren Effekt erzielen. Bei aktivierter „Sync Stop“-Funktion (Seite 40) können Sie Rhythmus- und Begleitpausen auf einfache Weise steuern, indem Sie die Finger von den Tasten abheben. Die Begleitung erklingt, solange Sie einen Akkord anschlagen und gedrückt halten. Beim Loslassen der Tasten verstummt die Begleitung. Durch das Spielen von Staccato-Akkorden können Sie mit Hilfe dieser Funktion auch aufregende Rhythmus-Unterbrechungseffekte, einprägsame Akkorde und Akzente erzeugen.

HINWEIS

- Akkorde, die Sie im Begleitungsabschnitt der Klaviatur greifen, werden auch bei gestoppter Begleitung erkannt und umgesetzt. Sie spielen dann auf einer „Split-Klaviatur“, mit Baß und Akkorden im linken Abschnitt und der normal ausgewählten Melodiestimme im rechten.

4 Halten Sie die Begleitung an.

Zum Stoppen der Begleitung gibt es drei Möglichkeiten:

■ Drücken der [START/STOP]-Taste

Rhythmus und Begleitung stoppen sofort.

■ Ausklang mit einem Abschluß (Ending-Abschnitt)

Drücken Sie die [INTRO/ENDING]-Taste. Die Begleitung stoppt dann am Ende des Ending-Abschnitts.

■ Drücken der [SYNC START]-Taste

Hierdurch wird die Begleitung sofort gestoppt und wieder auf Synchronstartbereitschaft geschaltet, so daß Sie die Begleitung durch Spielen eines Akkords oder Anschlagen einer Taste im Begleitungsabschnitt der Klaviatur erneut starten können.

HINWEIS

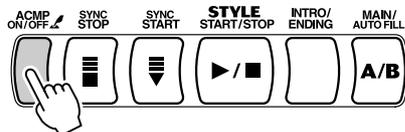
- Wenn der Abschluß allmählich langsamer werdend (Ritardando) ausklingen soll, drücken Sie die [INTRO/ENDING]-Taste zweimal schnell aufeinanderfolgend.

Sync Stop

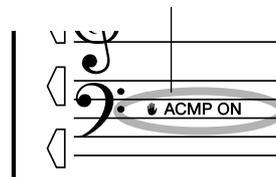
Mit Hilfe dieser praktischen Funktion können Sie die automatische Begleitung stoppen (oder anhalten), indem Sie die Finger vom automatischen Begleitungsabschnitt des Keyboards abheben. Durch nochmaliges Spielen des Akkords wird die automatische Begleitung wieder gestartet. Diese Funktion eignet sich ideal zum Einfügen von dynamischen Pausen in die Performance – z. B. durch kurzes Stoppen des Rhythmus und der Begleitung beim gleichzeitigen Spielen eines melodischen Breaks oder eines Solos mit der rechten Hand.

1 Drücken Sie die [ACMP]-Taste.

Die automatische Begleitung wird aktiviert.

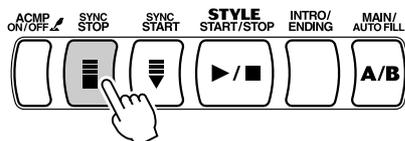


zeigt an, daß die automatische Begleitung aktiviert ist.

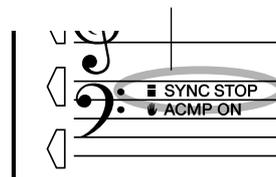


2 Drücken Sie die [SYNC STOP]-Taste.

Durch das Aktivieren von „Sync Stop“ vor dem Starten der automatischen Begleitung wird automatisch auch „Sync Start“ aktiviert. Dadurch können Sie die Begleitung sofort starten, indem Sie auf dem Keyboard spielen.



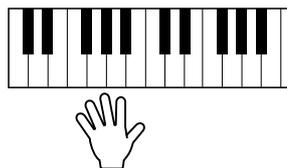
zeigt an, daß Sync Stop aktiv ist.



3 Spielen Sie einen Akkord auf dem Keyboard (im automatischen Begleitungsabschnitt der Klaviatur).

Die automatische Begleitung beginnt sofort mit dem Spielen eines Akkords.

4 Stoppen Sie die automatische Begleitung, indem Sie den Akkord loslassen.



5 Um die automatische Begleitung erneut zu starten, spielen Sie einen Akkord.

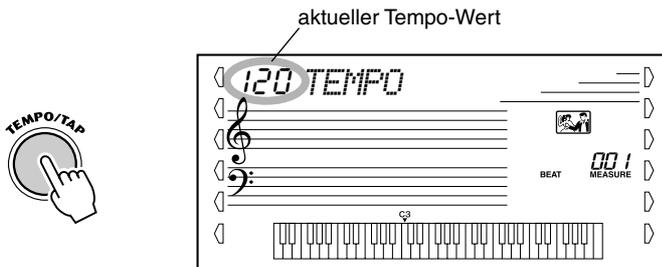
Zum Ausschalten von Sync Stop drücken Sie die [SYNC STOP]-Taste ein weiteres Mal. Zum vollständigen Stoppen der automatischen Begleitung drücken Sie die [START/STOP]-Taste.

Ändern des Tempos

Das Tempo der Style-Wiedergabe kann innerhalb des Bereichs von 32 bis 280 Viertel/Minute eingestellt werden.

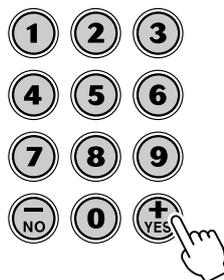
1 Aufrufen der Tempo-Einstellung.

Drücken Sie die [TEMPO/TAP]-Taste.



2 Ändern des Wertes.

Verwenden Sie den Ziffernblock, um den gewünschten Tempo-Wert einzustellen oder verwenden Sie die [+]/[-]-Tasten, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern.



Beim Auswählen eines anderen Styles wird das Tempo automatisch auf dessen Standardeinstellung zurückgesetzt. (Wenn Sie jedoch während der Wiedergabe einen anderen Style wählen, wird das eingestellte Tempo beibehalten.)

HINWEIS

- Wenn Sie bei gestoppter Begleitung einen anderen Style wählen, wird das Tempo automatisch auf die Standardeinstellung des neuen Styles zurückgesetzt. Falls Sie jedoch während der Wiedergabe einen anderen Style wählen, wird das aktuelle Tempo beibehalten. (Auf diese Weise können Sie die Styles wechseln, ohne daß das Tempo sich dabei ändert.)

Wiederherstellen des Standard-Tempowertes

Jeder Song und jeder Style wurde mit einem voreingestellten bzw. Standardtempo versehen. Falls Sie das Tempo geändert haben, können Sie den Wert direkt wieder auf seinen Standardwert rücksetzen, indem Sie die [+] -Taste und die [-]-Taste gleichzeitig drücken (wenn „Tempo“ ausgewählt ist).

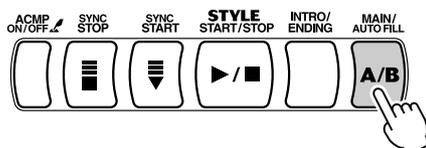
TIP

- Sie können das Tempo auch mit Hilfe der leistungsstarken „Tap Tempo“-Funktion ändern, indem Sie ein neues Tempo in Echtzeit „vorklopfen“. (Siehe Seite 37.)

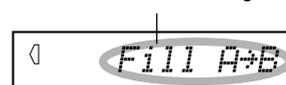
Begleitungsabschnitte (Main A/B und Fill-Ins)

Während der Wiedergabe der Begleitung können Sie diese über die [MAIN/AUTO FILL]-Taste mittels Rhythmus-/Begleitungsvariationen auflockern. Dadurch erfolgt ein Wechsel zwischen den Abschnitten Main A und Main B. Um einen weichen Übergang zum nächsten Abschnitt zu erreichen, wird bei diesem Wechsel automatisch ein Fill-In-Thema eingefügt. Wird z. B. gerade der Abschnitt Main A gespielt, erfolgt durch Drücken dieser Taste die Wiedergabe eines Fill-In-Themas, gefolgt von Abschnitt Main B. (Siehe Abbildung auf Seite 42.)

Sie können auch einen der Abschnitte Main A oder Main B als zu startenden Abschnitt anwählen, indem Sie vor dem Starten des Styles die [MAIN/AUTO FILL]-Taste drücken.



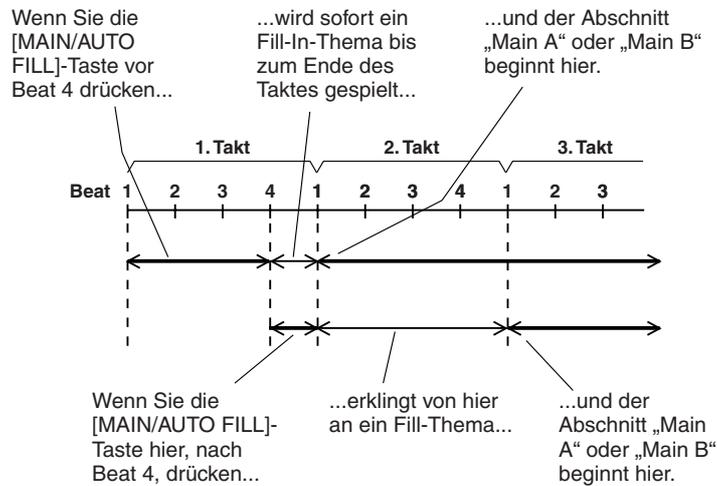
Während der Wiedergabe des Fill-In-Themas wird diese Anzeige eingeblendet.



HINWEIS

- Wenn einer der Pianist-Styles (Nr. 097 bis Nr. 106) gewählt ist, stehen Rhythmus-Sounds und Fill-In-Abschnitte nicht zur Verfügung.

Informationen über die Fill-in-Themen

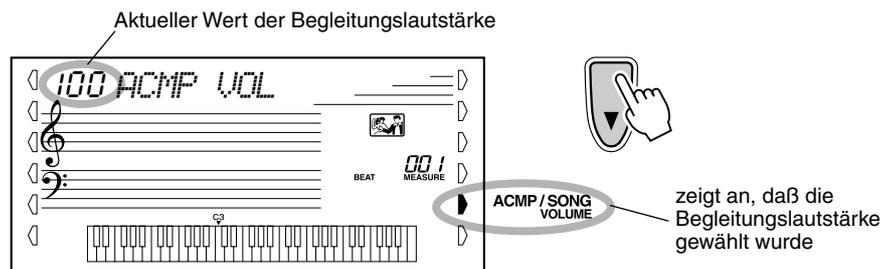


Einstellen der Begleitungslautstärke

Die Wiedergabelautstärke der Begleitung kann bei Bedarf geändert werden. Diese Regelfunktion bewirkt nur eine Veränderung der Begleitungslautstärke. Der Einstellbereich für die Metronomlautstärke ist 000 bis 127.

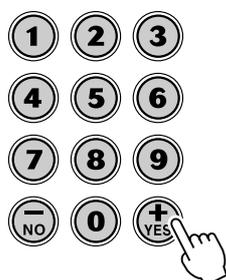
1 Wählen Sie die „Accompaniment Volume“-Funktion (Lautstärke der Begleitung).

Drücken Sie die Taste rechts vom Display, ggf. mehrmals, bis „ACMP VOL“ im Display angezeigt wird.



2 Ändern des Wertes.

Geben Sie mit Hilfe des Ziffernblocks den gewünschten Wert für die Begleitungslautstärke ein (000–127). Sie können auch mit den [+]/[-]-Tasten den Wert erhöhen oder vermindern. Zum übergangslosen Erhöhen oder Vermindern des Werts können Sie die Taste auch gedrückt halten.



HINWEIS

- Die „Accompaniment Volume“ (Lautstärke der Begleitung) kann nur im Style-Modus geändert werden.

Wiederherstellen der Standardwertes der Begleitungslautstärke

Nach Ändern der Einstellung für „Accompaniment Volume“ können Sie die Funktion direkt wieder auf den Vorgabewert „100“ rücksetzen, indem Sie die [+]-Taste und die [-]-Taste gleichzeitig drücken (wenn „Accompaniment Volume“ ausgewählt ist).

Begleitautomatik

Akkord-Name / [Abkürzung]	Normale Reihenfolge	Akkord (C)	Display
Dur [M]	1 - 3 - 5	C	C
Dur mit None [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C(9)	C(9)
Dur mit Sexte [6]	1 - (3) - 5 - 6	C6	C6
Dur mit Sexte und None [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C6(9)	C6(9)
Dur mit großer Septime [M7]	1 - 3 - (5) - 7 oder 1 - (3) - 5 - 7	CM7	CM7
Dur mit großer Septime und None [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM7(9)	CM7(9)
Dur mit großer Septime und übermäßiger Undezime [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 oder 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM7(#11)	CM7(#11)
Dur mit verminderter Quinte [(b5)]	1 - 3 - b5	C(b5)	Cb5
Dur mit großer Septime und verminderter Quinte [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM7b5	CM7b5
Dur mit Quartvorhalt [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Dur mit übermäßiger Quinte [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Dur mit großer Septime und übermäßiger Quinte [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug
Moll [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Moll mit None [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm(9)	Cm(9)
Moll mit Sexte [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Moll mit Septime [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Moll mit Septime und None [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm7(9)	Cm7(9)
Moll mit Septime und Undezime [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm7(11)	Cm7(11)
Moll mit großer Septime [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Moll mit großer Septime und None [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM7(9)	CmM7(9)
Moll mit Septime und verminderter Quinte [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm7b5	Cm7b5
Moll mit großer Septime und verminderter Quinte [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM7b5	CmM7b5
Verminderter Moll [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Moll mit vermindertem Septakkord [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Dominant-Septakkord [7]	1 - 3 - (5) - b7 oder 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Dominant-Septakkord mit verminderter None [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C7(b9)	C7(b9)
Dominant-Septakkord mit verminderter Terzdezime [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C7(b13)	C7(b13)
Dominant-Septakkord mit None [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C7(9)	C7(9)
Dominant-Septakkord mit übermäßiger Undezime [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 oder 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C7(#11)	C7(#11)
Dominant-Septakkord mit Terzdezime [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C7(13)	C7(13)
Dominant-Septakkord mit übermäßiger None [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C7(#9)	C7(#9)
Dominant-Septakkord mit verminderter Quinte [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7b5	C7b5
Dominant-Septakkord mit übermäßiger Quinte [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Dominant-Septakkord mit Quartvorhalt [7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C7sus4	C7sus4
Prime mit Sekunde und Quinte [1+2+5]	1 - 2 - 5	C1+2+5	C

HINWEIS

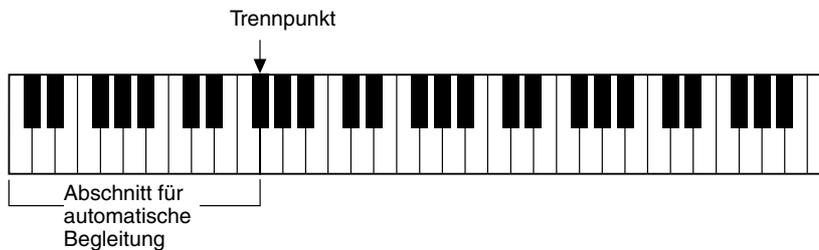
- In Klammern angegebene Noten können ausgelassen werden.
- Wenn Sie zwei Tasten mit dem gleichen Grundton in den benachbarten Oktaven drücken, wird die Begleitung lediglich auf dem Grundton aufgebaut.
- Eine vollständige Quinte (1 + 5) erzeugt eine Begleitung, die nur auf Grundton und Quinte beruht und sowohl mit Dur- als auch mit Moll-Akkorden verwendet werden kann.
- Die aufgelisteten Akkordgriffe sind alle in der Grundstellung dargestellt. Es können aber auch die Umkehrungen verwendet werden – mit folgenden Ausnahmen:
m7, m7b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7b5, 6(9), 1+2+5.
- Die Umkehrung der Akkorde 7sus4 und m7(11) werden nicht erkannt, wenn die in Klammern angezeigten Noten ausgelassen werden.
- Wenn verwandte Akkorde hintereinander gespielt werden, folgt die Begleitautomatik in manchen Fällen nicht dem Akkordwechsel (z. B. bestimmte Moll-Akkorde, denen ein Moll-Akkord mit Septime folgt).
- Zwei-Tasten-Griffe erzeugen einen Akkord, der auf dem vorangegangenen Akkord beruht.

Einstellen des Split-Punkts

Der Split-Punkt definiert die höchste Taste, die noch zum automatischen Begleitungsabschnitt der Klaviatur gehört. Die Begleitung kann im linken Abschnitt mit den Tasten bis zur Split-Punkt-Taste gespielt werden.

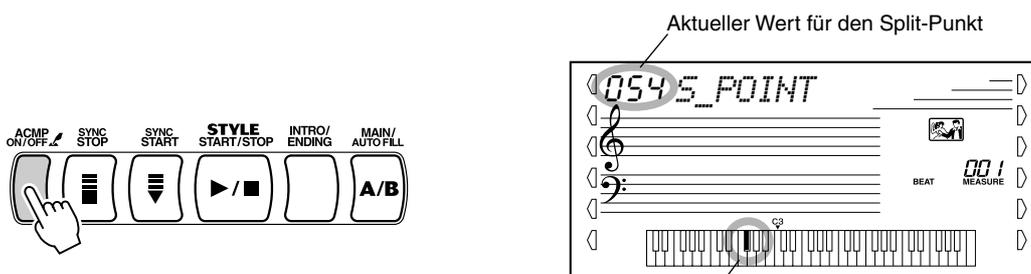
HINWEIS

- Diese Einstellung hat auch Auswirkungen auf den Split-Punkt der speziellen Split-Voices.



1 Wählen Sie die Steuerung für den Split-Punkt an.

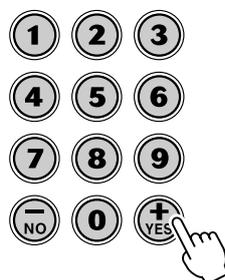
Drücken Sie die [ACMP ON/OFF]-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis „S_POINT“ im Display erscheint.



Der aktuelle Split-Punkt wird auch im Klaviaturabschnitt des Displays angezeigt.

2 Ändern des Wertes.

Verwenden Sie den Ziffernblock oder die [+]/[-]-Tasten, um den gewünschten Wert festzulegen: 0 (C-2) - 127 (G8).



Wiederherstellen des Standardwertes für den Split-Punkt

Falls Sie die Einstellung des Split-Punktes geändert haben, können Sie direkt die Standardeinstellung „54“ (F#2) wiederherstellen, indem Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig drücken (wenn „Split Point“ ausgewählt ist).

Um die „Split Point“-Funktion zu beenden, rufen Sie einfach einen anderen Vorgang oder eine andere Funktion auf.

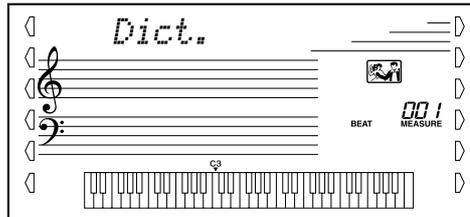
Dictionary (Akkordbuch)

Bei der „Dictionary“-Funktion handelt es sich um ein integriertes „Akkordbuch“, das Ihnen die einzelnen Noten (Töne) von Akkorden anzeigt. Dies ist eine große Hilfe, wenn Sie die Griffe bestimmter Akkorde schnell erlernen möchten.

WICHTIG

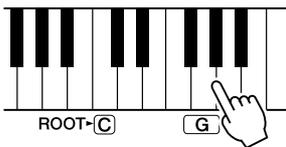
- Durch Drücken der [Dict.]-Taste wird gleichzeitig die automatische Baß-/Akkord-Begleitung eingeschaltet.

1 Drücken Sie die [Dict.]-Taste.

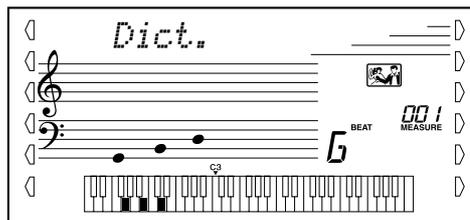


2 Geben Sie den Grundton des Akkords an.

Drücken Sie auf der Klaviatur die Taste, die dem gewünschten Grundton entspricht (wie am Bedienfeld aufgedruckt).

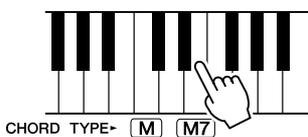


Durch Drücken dieser Taste wird der Grundton G ausgewählt.

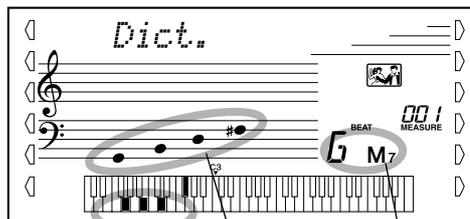


3 Geben Sie den Akkordtyp an (Dur-, Moll-, Septakkord usw.).

Drücken Sie auf der Klaviatur die Taste, die dem Akkordtyp entspricht (wie am Bedienfeld aufgedruckt).



Durch Drücken dieser Taste wird der Akkordtyp Dur-Septime ausgewählt (M7).



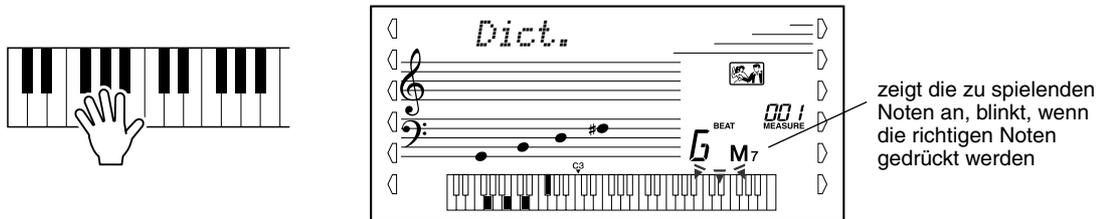
HINWEIS

- Bei einigen speziellen Akkorden werden u. U. nicht alle Noten im Notenschriftbereich des Displays angezeigt. Dies liegt am begrenzten Platz für die Darstellung im Display.
- Mit Hilfe der [+]/[-]-Taste können Sie die Umkehrung des Akkords anzeigen.

die einzelnen Noten des Akkords (Klaviatur)
Notation des Akkords
Name des Akkords (Grundton und Typ)

4 Spielen Sie den Akkord.

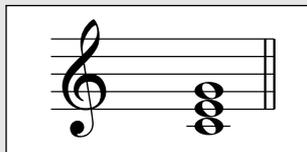
Greifen Sie nun den Akkord (wie auf dem Display angezeigt) im Begleitungsabschnitt der Klaviatur. Wenn Sie die korrekten Noten spielen, blinkt der Akkord-Name im Display (und es ertönt eine „Glückwunsch“-Melodie). (Viele Akkorde werden auch in ihrer Umkehrung erkannt.)



Um die „Dictionary“-Funktion zu verlassen, drücken Sie die [Dict.]-Taste nochmals.

..... Was ist ein Akkord?

Die einfache Antwort: Mindestens drei gleichzeitig klingende Töne ergeben einen Akkord (Zusammenklang). (Zwei gleichzeitig gespielte Töne sind ein „Intervall“ – wobei unter dem Intervall der „Abstand“ zwischen den beiden Tönen verstanden wird. Dies wird auch eine „Harmonie“ genannt.) Je nach den Intervallen zwischen den Tönen sind Akkorde wohlklingend (harmonisch) oder mißtönend (dissonant).



Die Abstufung der Töne im links abgebildeten Beispielakkord (Dreiklang) ergibt einen angenehmen, harmonischen Klang. Ein Dreiklang besteht, wie der Name bereits sagt, aus drei Tönen und ist die grundlegende und am meisten verbreitete Akkordart.

In diesem Dreiklang ist der tiefste Ton der „Grundton“. Der Grundton ist der wichtigste Ton des Akkords, da er die „Tonart“ des Akkords vorgibt und somit die Harmonie des Klangs vorgibt und die Grundlage für das Empfinden der anderen Akkordtöne bildet.

Der zweite Ton des Akkords liegt vier Halbtöne über dem ersten, der dritte drei Halbtöne über dem zweiten. Wenn wir den Grundton beibehalten und die beide anderen Töne um einen Halbton nach oben oder unten verschieben (d. h. erhöhen oder vermindern), erhalten wir vier unterschiedliche Akkorde.

<p>Dur-Akkord (Beispiel: C)</p> <p>Moll-Terz Dur-Terz</p>	<p>Moll-Akkord (Beispiel: Cm)</p> <p>Dur-Terz Moll-Terz</p>	<p>Übermäßiger Akkord (Beispiel: Caug)</p> <p>Dur-Terz Dur-Terz</p>	<p>Verminderter Akkord (Beispiel: Cdim)</p> <p>Moll-Terz Moll-Terz</p>
---	---	---	--

Beachten Sie bitte, daß auch die „Lage“ der Akkordtöne variiert werden kann, indem Sie den Akkord mit einer anderen Tonreihenfolge als „Umkehrung“ oder in einer anderen Oktave spielen, ohne den Grundcharakter des Akkords zu ändern.

Beispiele für Umkehrungen für den Grundton C



Auf diese Weise kann man wunderschön klingende Harmonien hervorzaubern. Der Gebrauch von Intervallen und Akkorden ist eines der wichtigsten Elemente in der Musik. Mit den unterschiedlichen Akkordarten und der Reihenfolge, in der sie gespielt werden, können die verschiedensten Gefühlsregungen und Stimmungen auf musikalischem Wege vermittelt werden.

••••• Schreiben von Akkordnamen •••••

Das Lesen und Schreiben von Akkordnamen ist eine einfach zu erlernende, jedoch wichtige Kunstfertigkeit (die folgenden Beschreibungen basieren auf der im elektronischen Musikgeschehen üblichen „englischen“ Schreibweise mit B (engl.) = h und Bb (engl.) = b). Akkorde werden oft in einer Art „Kurzschrift“ dargestellt, durch die sie schnell identifiziert werden können (wobei Ihnen auch die Freiheit bleibt, die Akkorde in bevorzugten Umkehrungen zu spielen). Nachdem Sie sich mit den Grundlagen der Harmonie- und Akkordlehre vertraut gemacht haben, ist es ein Kinderspiel, die in einem Song verwendeten Akkorde in dieser „Kurzschrift“ zu notieren.

Als erstes wird der Grundton als Großbuchstabe notiert. Wenn es sich um einen erhöhten bzw. verminderten Ton handelt, stellen Sie das entsprechende Zeichen (klein und hochgestellt) nach. Das Akkordtyp-Kürzel wird dann mit Kleinbuchstaben angehängt. Im folgenden sind vier Beispiele für die Tonart „C-Dur“ gegeben.

Dur-Akkord	Moll-Akkord	Übermäßiger Akkord	Verminderter Akkord
C	Cm	Caug	Cdim

Bei einfachen Akkorden wird der Typ weggelassen.

Ein wichtiger Punkt: Akkorde bestehen aus übereinandergestellten Tönen, und diese Töne werden im Akkordnamen durch das Artenkürzel und ggf. eine nachgestellte Zahl bezeichnet. Die Zahl bezeichnet das Tonintervall zum Grundton. (Siehe nachfolgende Klaviaturdarstellung.) Beispiele: Das Typenkürzel „m6“ identifiziert einen Mollakkord mit Sexte, das Typenkürzel „M7“ einen Durakkord mit großer Septime.

Die Tonleiterintervalle

Um die Intervalle und ihre Bezeichnungen besser verstehen zu können, schauen Sie sich am besten die nebenstehende Abbildung an, die auf der C-Dur-Tonleiter basiert:

Siebente Dominante (gestrichene Septime)

Andere Akkorde

<p>Csus4</p> <p>Quint Quart</p>	<p>C7</p> <p>Dominantsept-Akkord Dur-Akkord</p>	<p>Cm7</p> <p>Dominantsept-Akkord Moll-Akkord</p>	<p>CM7</p> <p>Sept-Akkord. Dur-Akkord</p>
<p>Cm7b5</p> <p>Dominantsept-Akkord Verminderter Akkord</p>	<p>Cm6</p> <p>Moll-Akkord 6.</p>	<p>C(9)</p> <p>9.</p>	<p>Cdim7</p> <p>Verminderter Sept-Akkord (doppelt gestrichener Sept-Akkord) Verminderter Akkord</p> <p>* Bbb = A</p>

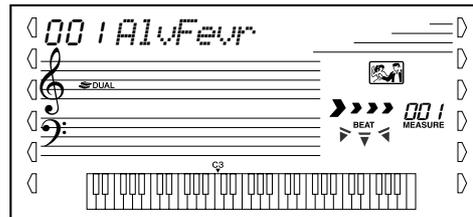


Verwenden der Musikdatenbank

Wenn Sie Musik in einem bestimmten Genre spielen wollen, aber nicht wissen, welcher Style und welche Voice dazu passen, dann wählen Sie das gewünschte Genre einfach aus der Musikdatenbank. Das PSR-350 nimmt alle erforderlichen Einstellungen für Sie vor, damit Sie in der gewünschten Musikrichtung spielen können!

1 Drücken Sie die [MUSIC DATABASE]-Taste.

Das Menü „MUSIC DATABASE“ wird angezeigt.

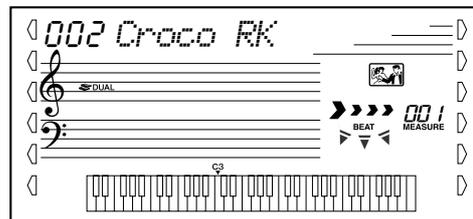


HINWEIS

- Drücken Sie die [MUSIC DATABASE]-Taste, um in den Style-Modus zu wechseln, aktivieren Sie die **AUTO ACCOMPANIMENT** (automatische Begleitung) und den **SYNCHRONIZED START** (synchroner Start). Weitere Informationen finden Sie auf Seite 37.

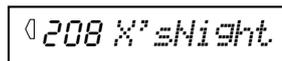
2 Wählen Sie eine „Music Database“ (Musikdatenbank) aus.

Geben Sie die gewünschte „Music Database“ mit Hilfe des Ziffernblocks ein. Sie können den Wert auch mit Hilfe der [+]/[-]-Tasten erhöhen bzw. verringern.



Das PSR-350 verfügt über 208 Panel-Einstellungen in der Musikdatenbank, die in 11 unterschiedliche Kategorien eingeteilt sind.

In diesem Beispiel wählen wir Nr. 208, „Xmas Night“ (Heiligabend), und spielen den Song „Silent Night“ („Stille Nacht“). (Die Noten werden auf der nächsten Seite angezeigt.)



3 Spielen Sie mit der linken Hand die Akkorde und begleiten Sie die Musik, während Sie mit der rechten Hand die Melodie spielen.

Die Begleitautomatik startet, sobald Sie einen Akkord mit der linken Hand spielen. Informationen zur Akkorderzeugung finden Sie unter „Multi Fingering“ (Mehrfingerspiel) auf Seite 43.

HINWEIS

- Weitere Informationen über die automatische Begleitung finden Sie auf den Seiten 35 bis 45.

Verwenden der Musikdatenbank

♩ = 100 Silent Night

- 4** Wenn Sie im Stück die durch einen darüberstehenden Pfeil markierte Stelle erreicht haben, drücken Sie die [ENDING]-Taste. Die Begleitung spielt eine Abslußphrase in Ritardando. Nach der Schlußsequenz wird die Begleitautomatik automatisch angehalten. Sie können die Begleitung auch mit Hilfe der [STOP]-Taste anhalten.

Daten in der Musikdatenbank

Alle Einstellungen in der Musikdatenbank wurden so programmiert, daß die jeweils geeigneten Voices (oder Voice-Kombinationen), Styles und sonstige Einstellungen verwendet werden, die am bestem zu dem gewählten Style passen. Durch Drücken der [MUSIC DATABASE]-Taste und anschließender Auswahl einer Nummer können Sie direkt alle benötigten Einstellungen umkonfigurieren und auf bequeme Weise das gewünschte Genre im entsprechenden Sound spielen – ohne die Einstellungen alle einzeln vornehmen zu müssen. Weitere Informationen über die einzelnen Parameter finden Sie auf den folgenden Seiten.

■ VOICE-Parameter

MAIN Voice, Octave, Volume, Reverb Depth, Chorus Depth, DSP Depth.....	Seite 25
Dual On/Off, Voice, Octave, Volume, Reverb Depth, Chorus Depth	Seite 25
• Reverb-Typ	Seite 30
• DSP Typ	Seite 31
• Harmonie An/Aus.....	Seite 32
• Harmonie-Typ.....	Seite 34
• Transponieren	Seite 27

■ AUTO ACCOMPANIMENT

• Synchro Start=ON*	Seite 37
• Style-Nummer	Seite 35
• Split-Punkt für Begleitung	Seite 45
• Main A/Main B.....	Seite 41
• Tempo	Seite 41
• Lautstärke der Begleitung	Seite 42

* Nur bei angehaltener Begleitung einstellen.



Speicher

„Registration Memory“ („Registrierungs“-Speicher) ist eine flexibel einsetzbare und leistungsstarke Funktion, mit der Sie praktisch alle Einstellungen des PSR-350 durch einen einzigen Tastendruck umkonfigurieren können. Speichern Sie die von Ihnen häufig verwendeten Bedienfeld-Einstellungen als eine (von bis zu 16 möglichen) Voreinstellung im Speicher, um sie zu einem späteren Zeitpunkt abzurufen.

Voreinstellungen im Speicher

Der Speicher des PSR-350 verfügt über acht Bänke. In jeder dieser Bänke können zwei verschiedene Voreinstellungen (also insgesamt 16) für die Bedienfeld-Einstellungen gespeichert werden. In jedem dieser 16 Speicher können Sie unterschiedliche Einstellungen für die folgenden Parameter festhalten:

- Voice-Nummer (benötigte Voice)
- Tempo
- Transponierung
- Reverb-Typ
- DSP-Typ
- Harmony EIN/AUS und -Typ
- Split-Punkt
- Style-Nummer und style-spezifische Einstellungen: Begleitung EIN/AUS und Split-Punkt

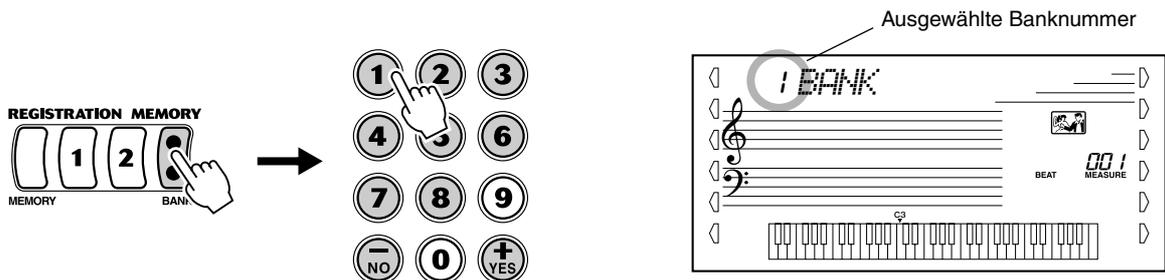
Aufnahme einer Voreinstellung in den Speicher

1 Nehmen Sie alle gewünschten Einstellungen am PSR-350 vor.

Es können nahezu alle Einstellungen des PSR-350 einer REGISTRATION-MEMORY-Taste zugeordnet werden.

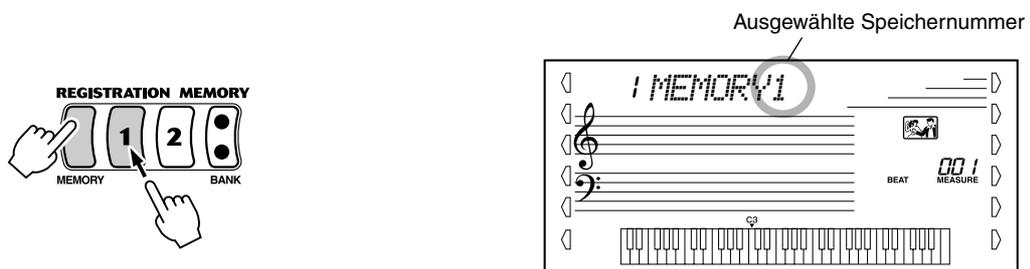
2 Wählen Sie die gewünschte Bank.

Drücken Sie die [BANK]-Taste, und drücken Sie anschließend auf die gewünschte Banknummer (1 - 8).



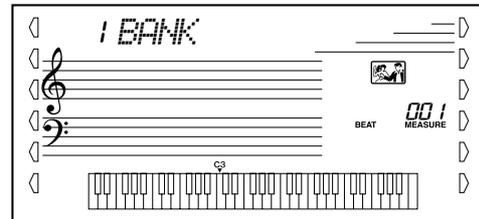
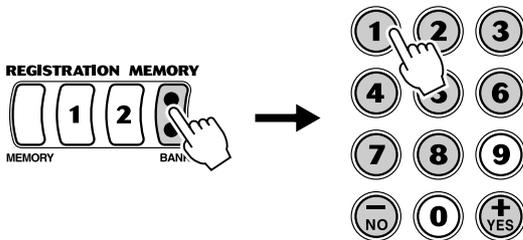
3 Nehmen Sie die Einstellungen für die gewünschte Voreinstellung (1 oder 2) auf.

Halten Sie die [MEMORY]-Taste gedrückt und drücken Sie auf die entsprechende REGISTRATION-MEMORY-Taste ([1] oder [2]).

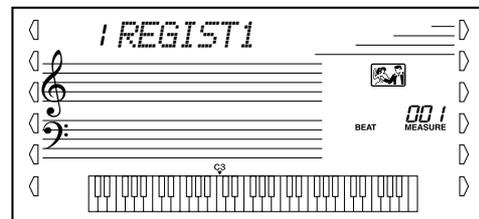


Wiederherstellen einer Speicher-Voreinstellung

1 Wählen Sie die entsprechende Bank des Speichers aus.



2 Drücken Sie die Taste für die gewünschte Voreinstellung des Speichers ([1] oder [2]).





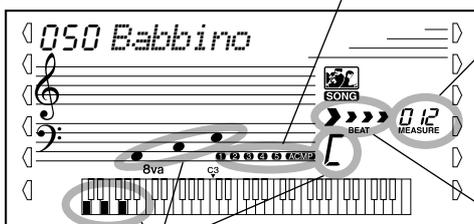
Auswahl und Wiedergabe von Songs

Das PSR-350 verfügt über insgesamt 105 Songs. Dazu gehören 100 Songs, welche die Reichhaltigkeit und die Dynamik der vom Instrument erzeugten Klänge demonstrieren. Von diesen Songs können 80 Songs mit der für Übungszwecke vorgesehenen „Lesson“-Funktion (Seite 63) eingesetzt werden. Bei dieser Funktion handelt es sich um ein leistungsstarkes Werkzeug, mit dessen Hilfe Songs auf einfache und unterhaltsame Weise erlernt werden können. Drei dieser Songs sind spezielle Songs zu Demonstrationszwecken. Diese Songs können durch Drücken der [DEMO]-Taste automatisch wiedergegeben werden. Zusätzlich sind noch fünf Anwender-Songs vorhanden. Hier können Sie Ihre eigenen Songs aufnehmen.

Die Anwender-Songs sind anfänglich noch „leer“ und können nur wiedergegeben werden, nachdem Sie etwas aufgenommen haben. (Wie Sie eigene Songs aufnehmen, erfahren Sie auf Seite 58.) Sie können außerdem auf Diskette gespeicherte Songs wiedergeben. Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 69.

● Display für die Song-Wiedergabe

Zeigt die momentan wiedergegebenen Spuren an. (Diese Spuren können durch Drücken der zugehörigen [SONG MEMORY]-Tasten während der Wiedergabe wechselseitig stummgeschaltet und wieder hörbar gemacht werden.)



Hier werden die Noten und der Name des aktuellen Akkords angezeigt.

Nummer des aktuellen Taktes

* Wenn ein Song mit einem „freien“ Tempo gewählt wurde, wird ein „Ft“ im Display angezeigt. Einige Songs wurden in einem „freien“ Tempo komponiert bzw. arrangiert. Das bedeutet, daß sich Tempo und/oder Taktart im Stück ändern. Aus diesem Grunde werden bei der Wiedergabe eines „freien“ Tempos Takt, Beat und Timing (Synchronisation) nicht im Display angezeigt.

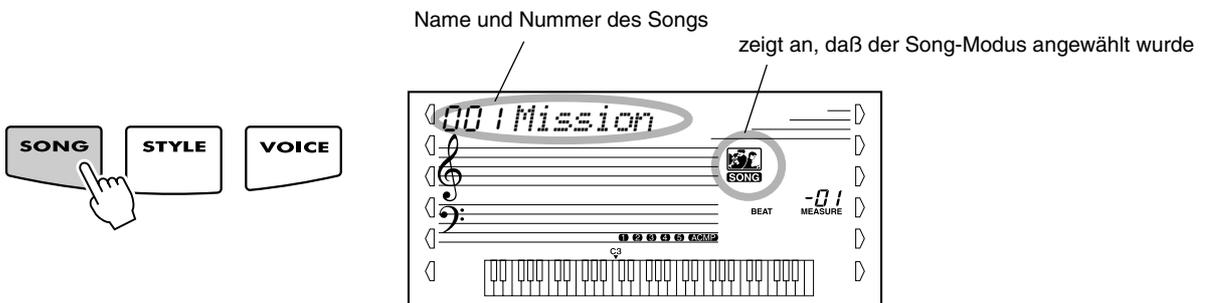
Über das Beat-Display

Die Pfeilmarkierungen im Beat-Display blinken im Rhythmus des Songs bzw. Styles. Der erste Pfeil zeigt den ersten Schlag des Taktes an. Die anderen Pfeile blinken der Reihe nach.



Auswahl und Wiedergabe eines Songs

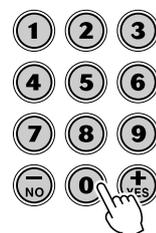
1 Drücken Sie die [SONG]-Taste.



2 Wählen Sie die gewünschte Songnummer aus.

Geben Sie die Nummer über das Ziffernblock ein.

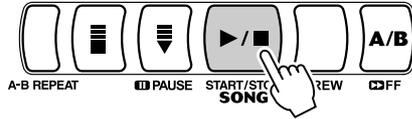
Über das Ziffernblock können Sie die Song-Nummer direkt eingeben. Sie können die Songs auch mit Hilfe der [+]/[-]-Tasten auswählen oder schrittweise durchblättern.



Auswahl und Wiedergabe von Songs

3 Starten Sie den angewählten Song.

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste. Während der Song spielt, werden die Nummer des aktuellen Taktes und die Akkorde auf dem Display angezeigt.



HINWEIS

- Sie können den Song mit der gegenwärtig gewählten Voice begleiten oder bei Bedarf eine andere Voice für Ihr Klavierspiel auswählen. Hierzu schalten Sie während der Songwiedergabe einfach in den Voice-Modus, um dort die gewünschte Voice zu wählen. (Siehe Seite 23.)

4 Halten Sie den Song an.

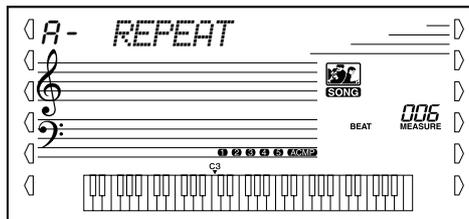
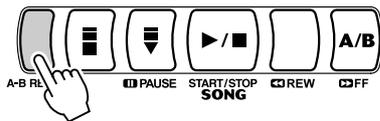
Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.

A-B Repeat

Die „A-B-Repeat“-Funktion ist eine ideale Hilfe zum Üben und Lernen. Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Phrase eines Songs (zwischen Punkt A und Punkt B) vorgeben und wiederholt wiedergeben lassen, während Sie diese Phrase begleiten oder üben.

1 Wählen Sie während des Spielens eines Songs den Punkt A (Startpunkt) aus.

Drücken Sie während der Wiedergabe am Startpunkt der zu wiederholenden Phrase einmal die [A-B REPEAT]-Taste.

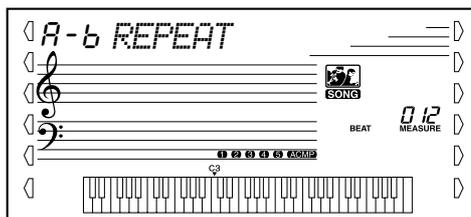
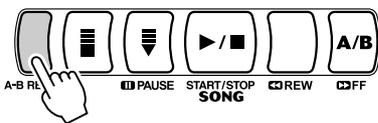


HINWEIS

- Die Punkte A und B können nur am Anfang eines Taktes liegen (Beat 1), nicht an einem beliebigen Punkt des Taktes.
- Um den Punkt A auf den Beginn des Songs zu setzen, drücken Sie vor dem Starten der Wiedergabe die [A-B REPEAT]-Taste.

2 Legen Sie den Punkt B (Endpunkt) fest.

Drücken Sie während der Wiedergabe des Songs nochmals am Endpunkt der zu wiederholenden Phrase die [A-B REPEAT]-Taste. Die ausgewählte Phrase wird ständig wiederholt wiedergegeben, bis die Wiedergabe angehalten wird.

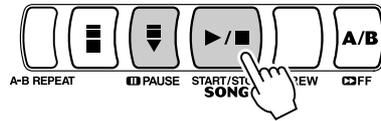


TIP

- Versuchen Sie beim Üben eines besonders schwierigen Abschnitts, das Tempo auf eine angemessene Geschwindigkeit zu senken. Auf diese Weise erleichtern Sie sich die Wiedergabe dieses Parts bis zur perfekten Beherrschung. Zum Festlegen der Punkte A und B können Sie auch das Tempo verringern. Dadurch wird Ihnen das genaue Einstellen dieser Punkte erleichtert.
- Sie können die „A-B Repeat“-Funktion auch einstellen, wenn der Song gestoppt wurde. Wählen Sie dazu einfach mit Hilfe der [REW]-Taste und der [FF]-Taste die gewünschten Takte aus, drücken Sie an jedem der beiden Punkte die [A-B REPEAT]-Taste, und starten Sie anschließend die Wiedergabe.

3 Unterbrechen oder stoppen Sie bei Bedarf die Wiedergabe.

Drücken Sie die [PAUSE]-Taste bzw. die [START/STOP]-Taste. Durch das Stoppen der Wiedergabe werden die Einstellungen für die Punkte A/B oder für die „A-B Repeat“-Funktion nicht gelöscht.



4 Deaktivieren Sie die „A-B Repeat“-Funktion.

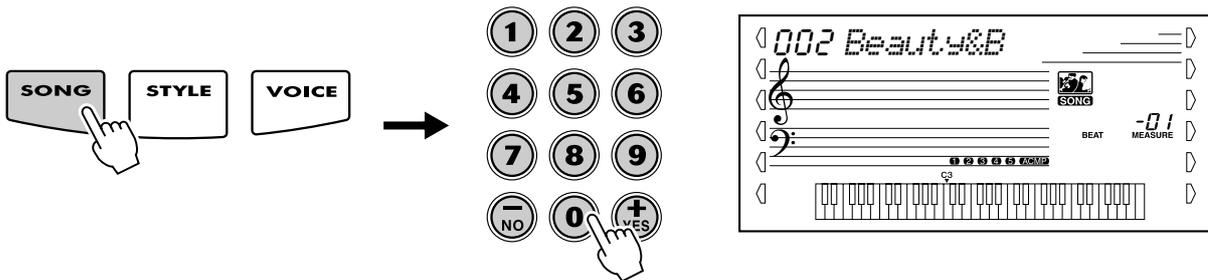
Drücken Sie die [A-B REPEAT]-Taste.

Voice der Melodiestimme umschalten

Mit dem PSR-350 können Sie jeden der Songs mit einer Melodie auf dem Keyboard begleiten. Dazu können Sie die ursprüngliche Melodiestimme einsetzen oder eine eigene Auswahl für die Melodiestimme treffen. Die „Melody Voice Change“-Funktion (Melodie-Voice umschalten) geht dabei noch einen Schritt weiter – mit dieser Funktion können Sie die ursprünglich für die Melodie des Songs verwendete Voice durch eine beliebige im Bedienfeld auswählbare Voice ersetzen. Wenn im Bedienfeld z. B. „Piano“ als aktuelle Voice ausgewählt wurde, die Melodie des Songs jedoch von einer Flötenstimme gespielt wird, ändert die „Melody Voice Change“-Funktion die Flötenmelodie in eine Klaviermelodie.

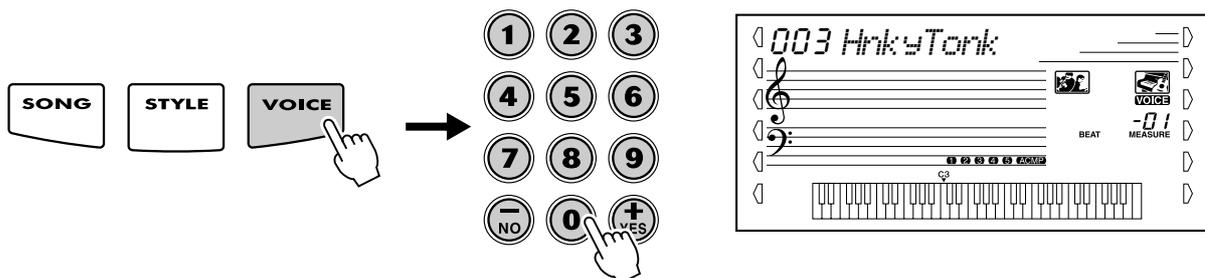
1 Wählen Sie den gewünschten Song an.

Drücken Sie die [SONG]-Taste. Wählen Sie anschließend mit dem Ziffernblock oder mit den [+]/[-]-Tasten den gewünschten Song aus.



2 Wählen Sie die gewünschte Voice.

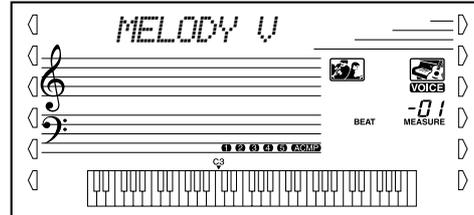
Drücken Sie die [VOICE]-Taste und verwenden Sie das Ziffernblock oder die [+]/[-]-Tasten, um die gewünschte Voice festzulegen.



Auswahl und Wiedergabe von Songs

3 Drücken Sie die [VOICE]-Taste und halten Sie diese Taste mindestens eine Sekunde gedrückt.

Im Display erscheint „MELODY VOICE CHANGE“. Dadurch wird angezeigt, daß die ursprüngliche Melodie-Voice des Songs durch die im Bedienfeld ausgewählte Voice ersetzt wurde.

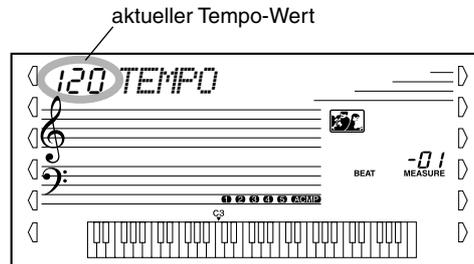


Ändern des Tempos

Das Tempo der Song-Wiedergabe kann innerhalb des Bereichs von 32 bis 280 Viertel/Minute eingestellt werden.

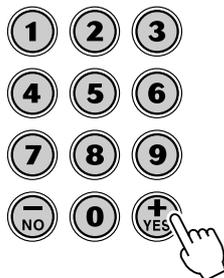
1 Aufrufen der Tempo-Einstellung.

Drücken Sie die [TEMPO/TAP]-Taste.



2 Ändern des Wertes.

Verwenden Sie das Ziffernblock, um den gewünschten Tempo-Wert einzustellen oder verwenden Sie die [+]/[-]-Tasten, um den Wert zu erhöhen oder zu verringern.



Wiederherstellen des Standard-Tempowertes

Jeder Song wurde mit einer Standard-Tempo-Einstellung versehen. Falls Sie das Tempo geändert haben, können Sie den Wert direkt wieder auf seinen Standardwert zurücksetzen, indem Sie die [+] -Taste und die [-] -Taste gleichzeitig drücken (wenn „Tempo“ ausgewählt ist).

Beim Auswählen eines anderen Songs wird das Tempo automatisch auf dessen Standardeinstellung zurückgesetzt. (Wenn Sie jedoch während der Wiedergabe einen anderen Style wählen, wird das eingestellte Tempo beibehalten.)

TIP

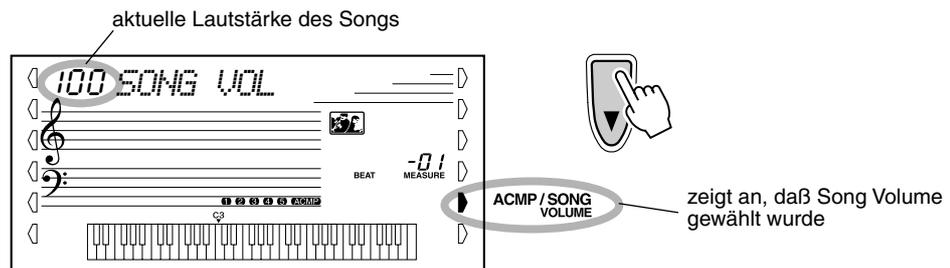
- Sie können das Tempo auch mit Hilfe der leistungsstarken „Tap Tempo“-Funktion (Tempo vorklopfen) ändern, indem Sie ein neues Tempo in Echtzeit „vorklopfen“. (Siehe Seite 37.)

Anpassen der Song-Lautstärke

Die Wiedergabelautstärke des Songs kann bei Bedarf geändert werden. Diese Lautstärkeeinstellung wirkt nur auf die Song-Lautstärke. Der Einstellbereich für die Metronomlautstärke ist 000 bis 127.

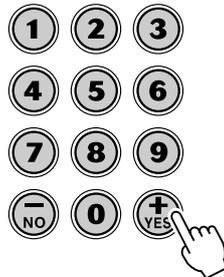
1 Wählen Sie die „Song Volume“-Funktion an.

Drücken Sie die rechte Overall-Taste, ggf. mehrmals, bis „SONG VOL“ im Display angezeigt wird.



2 Ändern des Wertes.

Geben Sie mit Hilfe des Ziffernblocks den gewünschten Wert für die Song-Lautstärke ein (000–127). Sie können auch mit den [+]/[-]-Tasten den Wert erhöhen oder vermindern. Zum übergangslosen Erhöhen oder Vermindern des Werts können Sie die Taste auch gedrückt halten.



HINWEIS

- Die Songlautstärke kann nur im Song-Modus geändert werden. (Im Style-Modus dient diese Funktion zum Einstellen der Lautstärke der Begleitung (ACMP VOLUME).)

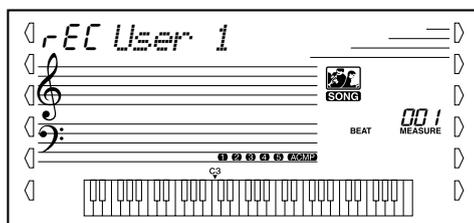
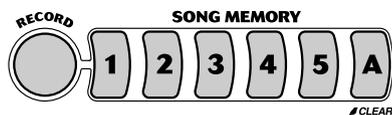
Wiederherstellen des voreingestellten Song-Lautstärke

Nach dem Ändern der Einstellung der Song-Lautstärke können Sie direkt die Standardeinstellung „100“ wiederherstellen, indem Sie die [+]/[-]-Tasten gleichzeitig drücken (wenn „Song Volume“ ausgewählt ist).



Song-Aufnahme

Das PSR-350 verfügt über leistungsstarke und einfach zu bedienende Funktionen für die Song-Aufnahme. Mit Hilfe dieser Funktionen können Sie Ihr Spiel auf der Klaviatur aufnehmen. Dabei können Sie bis zu sechs Spuren einsetzen (einschließlich einer Spur für die Begleitung), um Ihre eigenen, von einem vollständigen Orchester begleiteten Kompositionen zu kreieren. Es können bis zu fünf Anwender-Songs aufgenommen und gespeichert werden.



HINWEIS

Kapazität des Song-Speichers

- maximale Anzahl von Noten: ca. 10.000 (wenn nur „Melodie“-Spuren aufgenommen werden)
- maximale Anzahl von Akkorden: ca. 5.500 (wenn nur die Akkord-Spur aufgenommen wird)

Die Song-Aufnahme mit dem PSR-350 erfolgt ähnlich wie bei einem Kassettenrecorder. Alles, was Sie auf dem Keyboard spielen, wird während des Spielens in Echtzeit aufgenommen. Außerdem können Sie während der Aufnahme weiterer Parts auf andere Spuren die bereits aufgenommenen Parts wiedergeben.

Aufnahme eines Anwender-Songs

Auf den normalen (Melodie)-Spuren können folgende Daten aufgenommen werden:

- Note an/aus
- Anschlag
- Voice-Nummer
- Halleffekt (Reverb Typ)*
- Chorus-Typ*
- DSP-Typ*
- Haltepedal (Sustain)
- Tempo*, Taktart (Time Signature)* (falls diese Daten nicht auf der Akkord-Spur aufgenommen werden)

Auf der Akkord-Spur können folgende Daten aufgenommen werden:

- Style-Nummer*
- Akkordwechsel und Timing (Synchronisation)
- Wechsel von Abschnitten (Intro, Main A/B usw.)
- Begleitungslautstärke*
- Tempo, Taktart*

* Diese Einstellungen können nur einmalig zu Beginn eines Songs aufgenommen werden. Andere Einstellungen können sich im Verlaufe des Songs ändern.

1 Nehmen Sie alle gewünschten Einstellungen am PSR-350 vor.

Bevor Sie mit der eigentlichen Aufnahme beginnen können, sind einige Einstellungen für den Song vorzunehmen, wie z. B. Auswählen eines Styles, Festlegen des Tempos und Auswählen einer Stimme. (Siehe Seiten 35, 41 und 23.)

Nehmen Sie, falls gewünscht, weitere Einstellungen vor. Welche Einstellungen eines Songs aufgenommen werden können, entnehmen Sie der obigen Liste.

HINWEIS

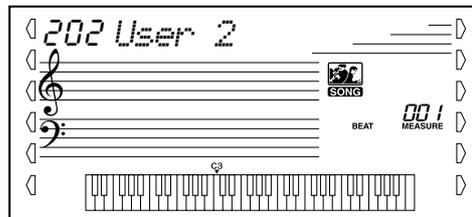
- Wenn Sie für die Aufnahme eine Split-Voice verwenden, kann die dem Tastaturbereich links vom Teilpunkt zugewiesene Voice nicht aufgenommen werden.

Gebrauch des Metronoms

Falls gewünscht, können Sie anstatt eines Styles auch das Metronom verwenden. Auf diese Weise können Sie auch ohne rhythmische Begleitung genau im richtigen Tempo spielen. Drücken Sie dazu vor dem Beginn der Aufnahme in Schritt 4 die [METRONOME]-Taste. Nachdem Sie den Song vollständig aufgenommen haben, geben Sie ihn einfach mit ausgeschaltetem Metronom wieder. (Siehe Seite 20.)

2 Wählen Sie die Nummer eines Anwender-Songs für die Aufnahme aus.

Wählen Sie den gewünschten Song mit Hilfe des Ziffernblocks an: 201–205. Falls kein Song manuell ausgewählt wurde, wählt das PSR-350 automatisch die erste verfügbare leere Song-Nummer aus.

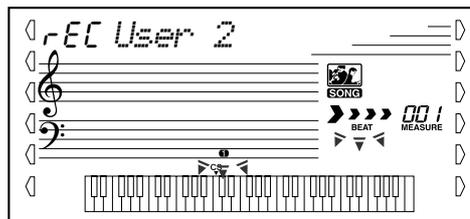


HINWEIS

- Die Nummern der Anwender-Songs werden auf die gleiche Weise angewählt wie die Voice-Nummern (siehe Seite 24). Über das Ziffernblock können Sie die Song-Nummer direkt eingeben. Sie können die Songs auch mit Hilfe der [+]/[-]-Tasten wählen oder schrittweise durchblättern.

3 Wählen Sie eine Spurnummer für die Aufzeichnung an.

Halten Sie die [RECORD]-Taste gedrückt, und drücken Sie die entsprechende SONG-MEMORY-Taste.



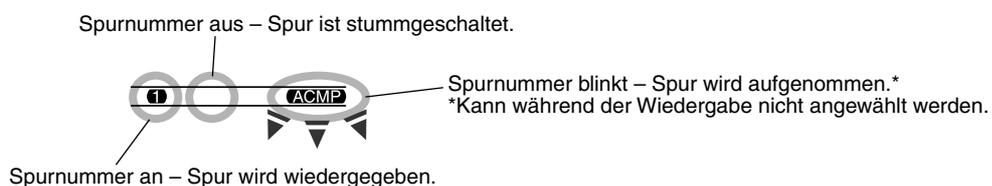
VORSICHT

- Beachten Sie, daß bei allen Aufnahmevorgängen bereits vorhandene Daten „überschrieben“ werden. Mit anderen Worten, wenn Sie eine Spur aufnehmen, die bereits aufgenommene Daten enthält, werden alle bereits auf der Spur vorhandenen Daten gelöscht und durch die neu aufgenommenen Daten ersetzt.

● Stummschalten von Spuren während der Wiedergabe

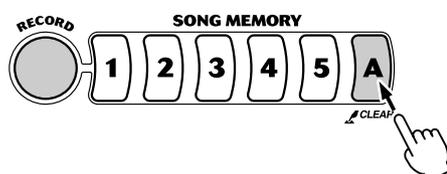
Bei aktivierter Aufnahme können Sie unterschiedliche Spuren teilweise stummschalten. Diese Funktion können Sie einsetzen, um während der Aufnahme bestimmte Spuren deutlich zu hören, ohne daß andere Spuren stören. Das Stummschalten kann auch unmittelbar während der Wiedergabe erfolgen. Um mit dem Stummschalten zu arbeiten, drücken Sie, ggf. mehrmals, die entsprechende SONG MEMORY-Taste, bis die gewünschte Spurnummer im Display erlischt.

Durch jedes Drücken einer SONG-MEMORY-Taste (bei gestoppter Wiedergabe) werden schrittweise die folgenden Einstellungen aufgerufen:



■ Aufnahme der Akkord-Spur

Für die Aufnahme der Begleitungsdaten gibt es eine spezielle Akkord-Spur. Diese Daten werden automatisch auf die Akkord-Spur (Spur A) aufgezeichnet. Durch Anwählen der Akkord-Spur wird automatisch die Begleitung aktiviert.



HINWEIS

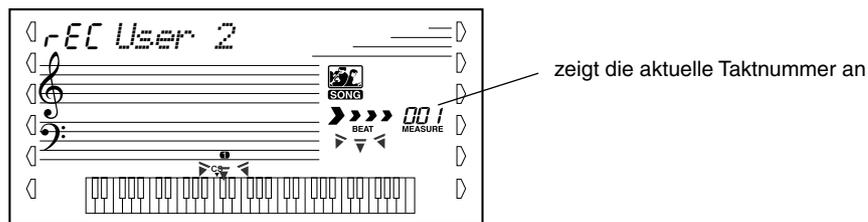
- Wenn die Begleitung bereits vor dem Aufrufen des Aufnahme-Modus aktiviert wurde, erfolgt das Aktivieren der Akkord-Spur automatisch.

■ Aufnahme auf eine Melodie-Spur (1 - 5)

Für die Aufnahme Ihres Spiels stehen fünf Melodie-Spuren zur Verfügung. Normalerweise werden Sie diese Spuren aufnehmen, nachdem Sie die Akkord-Spur aufgenommen haben. Sie können jedoch auch die Akkord-Spur und eine der Melodie-Spuren gleichzeitig aufnehmen.

4 Starten Sie die Aufnahme.

Wenn die Beat-Markierungen und die Spurnummern zu blinken beginnen, können Sie die Aufnahme einfach durch Spielen auf der Klaviatur (oder durch Drücken der [START/STOP]-Taste) starten.



Falls Sie Ihren Part vor Beginn der Aufnahme proben möchten, drücken Sie die [SYNC START]-Taste. Dadurch wird Sync Start deaktiviert. Nach dem Proben drücken Sie nochmals die [SYNC START]-Taste. Dadurch werden die oben beschriebenen Bedingungen wieder hergestellt.

■ Bei Aufnahme der Akkord-Spur

Spielen Sie bei aktivierter Start-Synchronisation (Sync Start) den ersten Akkord des Songs auf dem automatischen Begleitungsabschnitt des Keyboards. Die Begleitung wird automatisch gestartet, und Sie können mit der Aufnahme fortsetzen, indem Sie zusammen mit der Begleitung weitere Akkorde spielen.

5 Stoppen Sie die Aufnahme.

Nachdem Sie den Part zu Ende gespielt haben, drücken Sie auf die [START/STOP]-Taste oder auf die [RECORD]-Taste.

6 Nehmen Sie nach Belieben weitere Spuren auf.

Wiederholen Sie dazu einfach nur die Schritte 3 bis 5. Achten Sie darauf, daß bei Drücken der SONG-MEMORY-Taste entsprechend der gewünschten Spur die Spurnummer im Display blinkt.

7 Hören Sie sich die neue Aufnahme an.

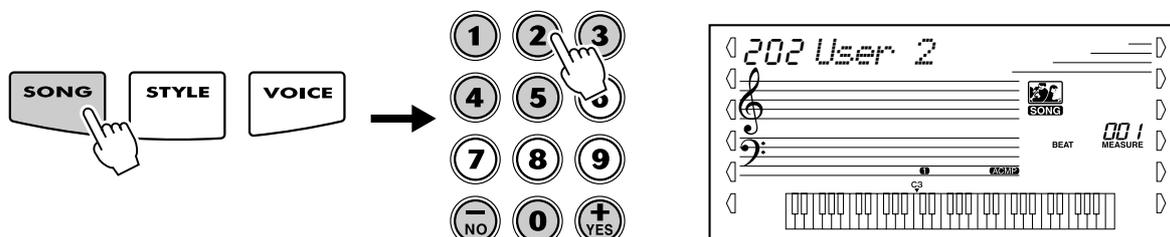
Um den Song von Anfang an wiederzugeben, drücken Sie einfach nochmals die [START/STOP]-Taste. Durch nochmaliges Drücken der [START/STOP]-Taste wird die Wiedergabe gestoppt.

Song löschen

Durch den Song Clear-Vorgang werden alle aufgenommenen Daten auf allen Spuren eines angewählten Anwender-Songs gelöscht. Führen Sie diesen Vorgang nur aus, wenn Sie sicher sind, daß Sie einen Song löschen und einen neuen Song aufnehmen möchten. Um eine einzelne Spur eines Songs zu löschen, ohne die anderen Spuren des Songs zu verändern, benutzen Sie den Track-Clear-Vorgang (Seite 62).

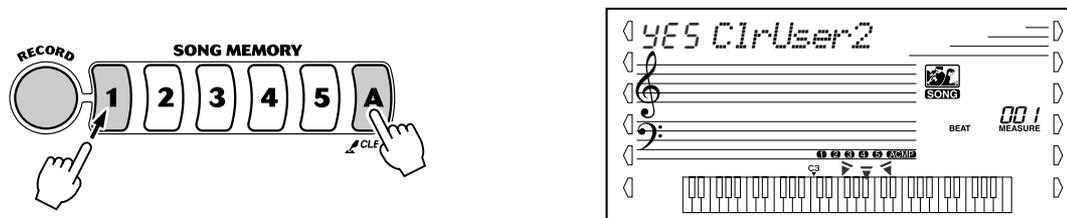
1 Wählen Sie den gewünschten Song an.

Drücken Sie die [SONG]-Taste, und wählen Sie den gewünschten Song (201 - 205) mit Hilfe des Ziffernblocks oder der [+]/[-]-Tasten aus.



2 Halten Sie die [A]-Taste gedrückt, und drücken Sie die SONG MEMORY-Taste [1].

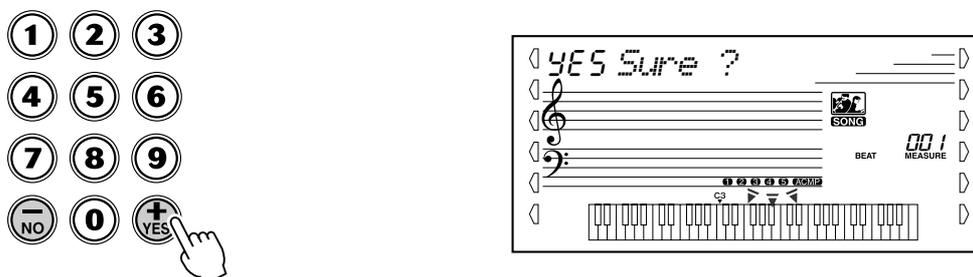
Alle Spuranzeigen im Display blinken. Dadurch wird angezeigt, daß alle Spuren gelöscht werden sollen.



3 Drücken Sie die [+]/YES-Taste.

4 Bei Erscheinen der Anzeige „Sure?“ (Sicher?) drücken Sie die [+]/YES-Taste. Durch Drücken der [-]/NO-Taste wird der Vorgang abgebrochen.

Durch Drücken der [+]/YES-Taste wird der Song-Clear-Vorgang ausgeführt. Durch Drücken der [-]/NO-Taste wird der Vorgang abgebrochen.

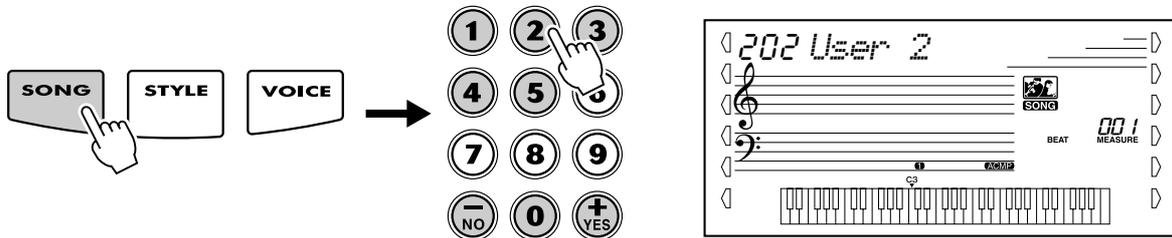


Spur löschen

Durch den Track-Clear-Vorgang werden alle auf einer ausgewählten Spur eines ausgewählten Anwender-Songs aufgenommenen Daten gelöscht. Die Daten der anderen Spuren bleiben dabei unverändert. Führen Sie diesen Vorgang nur aus, wenn Sie sicher sind, daß Sie eine Spur löschen und neu aufnehmen möchten. Um die gesamten Daten eines Songs zu löschen, führen Sie den Song-Clear-Vorgang aus (Seite 61).

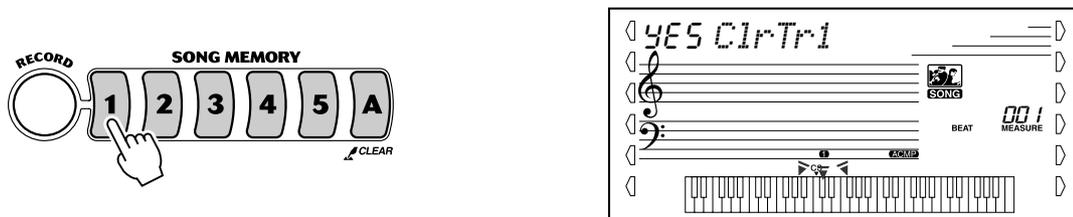
1 Wählen Sie den gewünschten Song an.

Drücken Sie die [SONG]-Taste, und wählen Sie den gewünschten Song (201 - 205) mit Hilfe des Ziffernblocks oder der [+]/[-]-Tasten aus.



2 Drücken Sie die der zu löschenden Spur entsprechende Taste und halten Sie diese gedrückt.

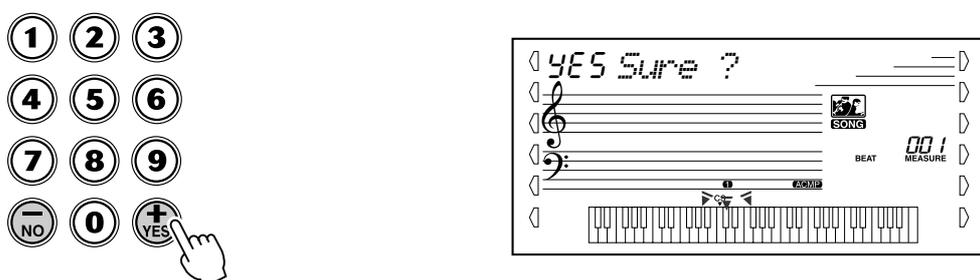
Drücken Sie die entsprechende SONG-MEMORY-Taste ([1] - [5], [A]) und halten Sie diese für mindestens eine Sekunde gedrückt.



3 Drücken Sie die [+]/YES-Taste.

4 Bei Erscheinen der Anzeige „Sure?“ (Sicher?) drücken Sie die [+]/YES-Taste. Durch Drücken der [-]/NO-Taste wird der Vorgang abgebrochen.

Durch Drücken der [+]/YES-Taste wird der Track-Clear-Vorgang ausgeführt. Durch Drücken der [-]/NO-Taste wird der Vorgang abgebrochen.





Song-Lektion

Die „Lesson“-Funktion stellt ein außergewöhnlich unterhaltsames und leicht anzuwendendes Hilfsmittel dar, mit dem Sie das Lesen von Noten und das Spielen des Keyboards erlernen können. Insgesamt werden 80 Lern-Songs (Songs 021 bis 100) bereitgestellt, die speziell für den Gebrauch mit den Lernfunktionen geschrieben wurden. Mit Hilfe der Lektionen können Sie die Parts der linken und der rechten Hand jedes einzelnen Songs unabhängig voneinander und Schritt für Schritt üben, bis Sie diese beherrschen und mit den beidhändigen Übungen beginnen können. Diese Übungen sind in jeweils vier, im folgenden beschriebene Lernschritte unterteilt: Die Lernschritte 1–3 sind für die einzelnen Hände gedacht. Drücken Sie die [L]-Taste (links) bzw. die [R]-Taste (rechts), um den für die Übung gewünschten Part auszuwählen.

Natürlich können Sie auch von Diskette geladene Song-Daten in den „Lesson“-Funktionen verwenden.

■ Lektion 1 – Timing

In diesem Schritt können Sie das Timing der Noten üben – es kann jede beliebige Note gespielt werden, solange der Rhythmus eingehalten wird.

■ Lektion 2 – Waiting (Warten)

In diesem Schritt wartet das PSR-350 darauf, daß Sie die richtigen Noten spielen, bevor die Wiedergabe des Songs fortgesetzt wird.

■ Lektion 3 – Minus One

In dieser Lektion wird der Song mit einem stummgeschalteten Part wiedergegeben, damit Sie den fehlenden Part spielen und beherrschen lernen können – im entsprechenden Rhythmus und im korrekten Tempo.

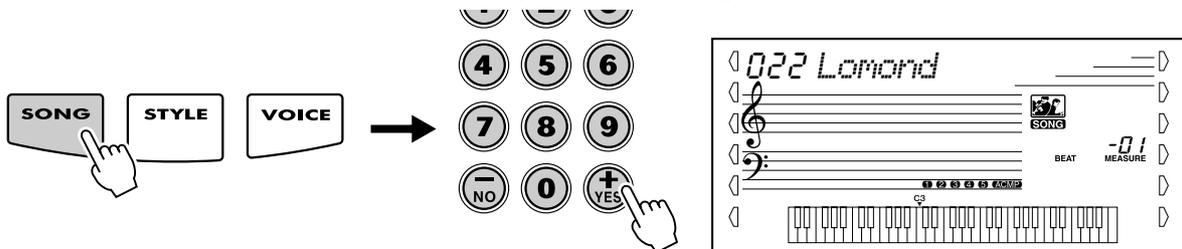
■ Lektion 4 – Both Hands (Beide Hände)

Lektion 4 ist eine im wesentlichen zum Lernschritt 3 ähnliche „Minus One“-Übung. Der Unterschied besteht darin, daß sowohl der Part der linken Hand als auch der Part der rechten Hand stummgeschaltet sind. Auf diese Weise können Sie das gleichzeitige Spielen der Parts beider Hände erlernen.

Verwenden der Lesson-Funktion

1 Wählen Sie einen der Lektionen-Songs.

Drücken Sie die [SONG]-Taste. Wählen Sie anschließend mit dem Ziffernblock oder mit den [+]/[-]-Tasten den gewünschten Song aus.

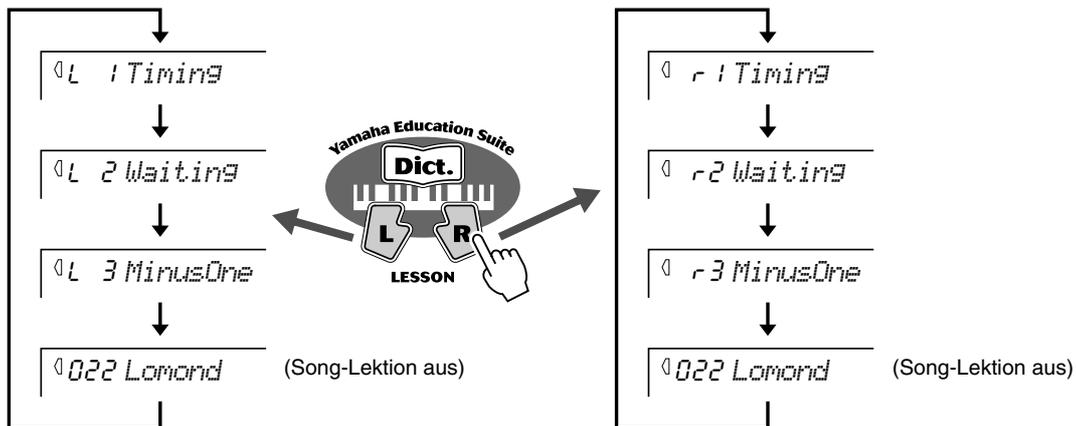


Die Lesson-Songs sind in mehrere unterschiedliche Kategorien und Musikgenres unterteilt. Es stehen insgesamt 80 Songs zur Verfügung.

LESSON
021~050 PRACTICE
051~060 DUET
061~080 PIANIST
081~090 ACCOMPANIMENT
091~100 DJ GAME

2 Wählen Sie den Part, den Sie bearbeiten möchten (links oder rechts) und den Schritt der Lektion.

Wenn Sie mit dem Part für die rechte Hand arbeiten möchten, drücken Sie die [R]-Taste; für den Part der linken Hand drücken Sie die [L]-Taste. Durch wiederholtes Drücken einer der Tasten können Sie der Reihe nach durch die verfügbaren Lektionen blättern: Lektion 1 → Lektion 2 → Lektion 3 → Aus → Lektion 1 usw. Die ausgewählte Lektion wird im Display angezeigt.



Um die Lektion 4 auszuwählen, drücken Sie die Tasten [L] und [R] gleichzeitig.



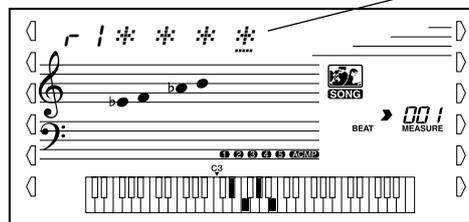
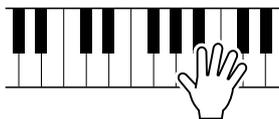
◁ L r 4 BothHand

HINWEIS

- Wenn die „Grade/Talking“-Funktion (Seite 68) aktiv ist, erfolgt vom PSR-350 eine „Anzeige“ des aktuellen Lernschritts.
- Wurde ein DJ-Song ausgewählt, sind die Lektionen für Links (L) und Rechts (R) identisch.

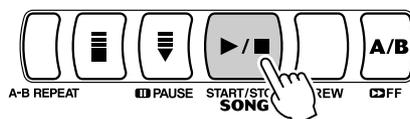
3 Starten Sie die Lektion.

Die Lektion und die Wiedergabe des Songs starten sofort nach dem Auswählen der Lektion automatisch (nach einem einleitenden Einzählen). Nach dem Beenden der Lektion wird eine „Bewertung“ Ihrer Ausführung angezeigt (falls die „Grade/Talking“-Funktion aktiv ist; Seite 68). Nach einer kurzen Pause beginnt die Lektion automatisch von neuem.



Die angezeigten Sternchen geben das Timing an, wann die Noten gespielt werden sollten. Die Reihe der Sternchen stellt einen vollständigen Takt dar. Durch ein sich änderndes Sternchen und ein Kreuz werden sechzehn Noten angezeigt. (Bei Songs mit „freiem“ Tempo erscheint diese Anzeige nicht.)

4 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die Lektion zu stoppen.



Durch Drücken der [START/STOP]-Taste beendet das PSR-350 die „Lesson“-Funktion automatisch.

Auswählen der Lesson-Spur

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Spurnummer eines Disketten-Songs auswählen (nur SMF, Format 0). (Einzelheiten finden Sie in Kapitel „Diskettenvorgänge“ auf Seite 69.)

1 Drücken Sie bei angehaltener Song-Wiedergabe die Taste links bzw. rechts vom Display, um „LESSON TRACK“ auszuwählen.

2 Legen Sie die Nummer der Spur fest.

Wählen Sie die Nummer des „Lesson Track“ (Lektion-Spur) mit Hilfe der Tasten [0]–[9] des Ziffernblocks oder der [+]/[-]-Tasten aus.

HINWEIS

- Gegebenenfalls, können Sie die Octave-Einstellung ändern für die Lesson-Spur. (Siehe Seite 72.)

Lektion 1 – Timing

In diesem Schritt können Sie das Timing der Noten üben – es kann jede beliebige Note gespielt werden, solange der Rhythmus eingehalten wird. Selektieren Sie eine zu spielende Note. Spielen Sie mit der linken Hand eine Note im automatischen Begleitungsabschnitt oder die entsprechende Note für die linke Hand. Wählen Sie für die rechte Hand eine Note über F#2. Sie brauchen sich über die Zeitdauer des Haltens einer Note keine Gedanken zu machen – konzentrieren Sie sich einfach darauf, jede Note in Übereinstimmung mit der Rhythmusbegleitung zu spielen.

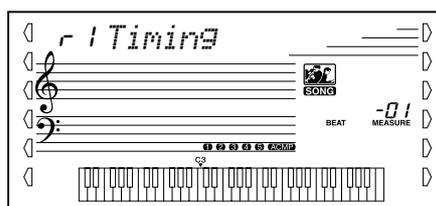
HINWEIS

- Die Melodienote erklingt nur, wenn Ihr Spiel mit dem Rhythmus synchron ist.

1 Wählen Sie einen der Lektionen-Songs.

2 Wählen Sie Lektion 1 aus.

Drücken Sie die [L]-Taste oder die [R]-Taste, ggf. mehrmals, bis der Lernschritt 1 angezeigt wird.

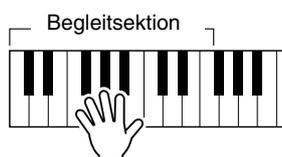


3 Spielen Sie die entsprechende Melodie bzw. den entsprechenden Akkord zum Song.

Der Song startet nach dem Einzählen automatisch, und im Display werden die zugehörigen Noten angezeigt. Spielen Sie in Lektion 1 einfach nur eine Note in Übereinstimmung mit dem Rhythmus.

Bezüglich der Akkorde und des Einsatzes der linken Hand verfügt das PSR-350 im Grunde genommen über zwei Arten von Songs: 1) Songs mit normalen Linke-Hand-Akkorden und 2) Songs, bei denen die linke Hand Arpeggios oder melodische Verzierungen zur rechten Hand spielt.

Spielen Sie im ersten Fall die Akkorde mit der linken Hand im Abschnitt für die automatische Begleitung der Klaviatur.



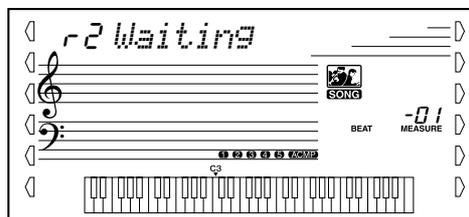
Lektion 2 – Waiting

In diesem Lernschritt wartet das PSR-350 darauf, daß Sie die richtige Note spielen, bevor es mit der Wiedergabe des Songs fortsetzt. Auf diese Weise können Sie das Lesen von Musik in Ihrem persönlichen Tempo üben. Die zu spielenden Noten werden, falls korrekt gespielt, eine nach der anderen im Display angezeigt.

1 Wählen Sie einen der Lektionen-Songs.

2 Wählen Sie Lektion 2 aus.

Drücken Sie die [L]-Taste oder die [R]-Taste, ggf. mehrmals, bis Lektion 2 angezeigt wird.



3 Spielen Sie die entsprechende Melodie bzw. den entsprechenden Akkord zum Song.

Der Song startet nach dem Einzählen automatisch, und im Display werden die zugehörigen Noten angezeigt. Spielen Sie in Lektion 2 die korrekten Noten in einer von Ihnen gewählten Schnelligkeit. Ziel ist es, die Melodie im vorgegebenen Rhythmus spielen zu können.

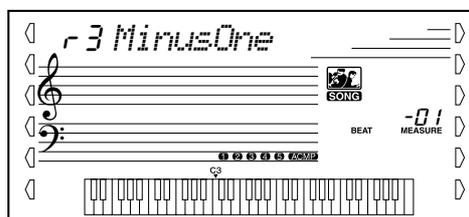
Lektion 3 – Minus One

In dieser Lektion können Sie das Spielen eines Parts des Songs im richtigen Rhythmus und im richtigen Tempo üben. Das PSR-350 gibt die Begleitung zum Song wieder, wobei ein Part stummgeschaltet ist (entweder der Part der linken Hand oder der Part der rechten Hand) – auf diese Weise können Sie das Spielen des fehlenden Parts üben. Die von Ihnen zu spielenden Noten werden während der Wiedergabe des Songs nacheinander im Display angezeigt.

1 Wählen Sie einen der Lesson-Songs aus.

2 Wählen Sie Lektion 3 aus.

Drücken Sie die [L]-Taste oder die [R]-Taste, ggf. mehrmals, bis Lektion 3 angezeigt wird.



3 Spielen Sie den entsprechenden Part zum Song.

Der Song startet nach dem Einzählen automatisch, und im Display werden die zugehörigen Noten angezeigt. Hören Sie sich in Lektion 3 den nicht stummgeschalteten Part genau an und spielen Sie den stummgeschalteten Part selbst.

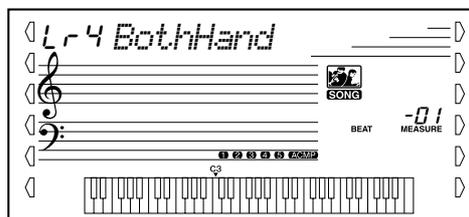
Lektion 4 – Both Hands

Lektion 4 ist eine im wesentlichen zum Lernschritt 3 ähnliche „Minus One“-Übung. Der Unterschied besteht darin, daß sowohl der Part der linken Hand als auch der Part der rechten Hand stummgeschaltet sind. Auf diese Weise können Sie das gleichzeitige Spielen der Parts beider Hände erlernen. Befassen Sie sich mit diesem Lernschritt erst, wenn Sie die Parts der einzelnen Hände aus den vorangegangenen 3 Lernschritten beherrschen. Üben Sie das Spiel beider Hände in Übereinstimmung mit dem Rhythmus und der im Display angezeigten Notation.

1 Wählen Sie einen der Lektionen-Songs.

2 Wählen Sie Lektion 4 aus.

Drücken Sie die Tasten [L] und [R] gleichzeitig, um Lektion 4 aufzurufen.



3 Spielen Sie sowohl den Part der linken Hand als auch den Part der rechten Hand zum Song.

Der Song startet nach dem Einzählen automatisch, und im Display werden die zugehörigen Noten angezeigt. In Lektion 4 sind beide Parts (der linke und der rechte) stummgeschaltet, damit Sie den vollständigen Song selbst spielen können.

Grade/Talking

Diese Lektion verfügt über eine integrierte Einschätzungsfunktion, die Sie beim Üben der Lesson-Songs überwacht und Ihnen, wie ein Lehrer, mitteilt, mit welchem Erfolg Sie die einzelnen Übungen absolviert haben. Entsprechend Ihrer „Leistungen“ werden vier Einschätzungen vergeben: „OK“, „Gut“, „Sehr Gut“ und „Exzellent“.

In diese Funktion ist die „Grade/Talking“-Eigenschaft integriert, welche über die Lautsprecher verschiedene Kommentare „ansagt“. Es werden Kommentare zur Einschätzung, die Titel des Lernschrittes und die Namen bestimmter Funktionen angesagt.

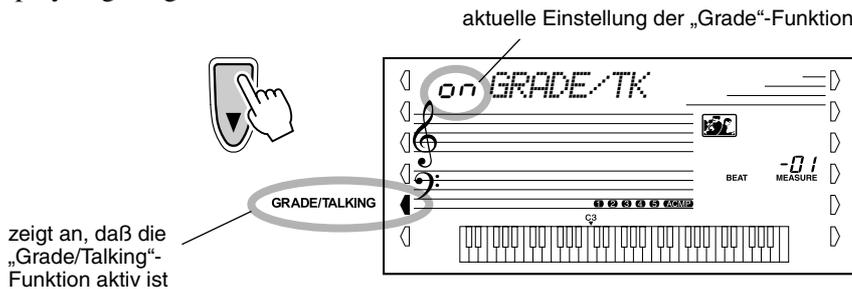
◀ on Exzellen

1 Aktivieren Sie die „Grade/Talking“-Funktion.

Drücken Sie die Taste links vom Display, ggf. mehrmals, bis „GRADE TK“ im Display angezeigt wird.

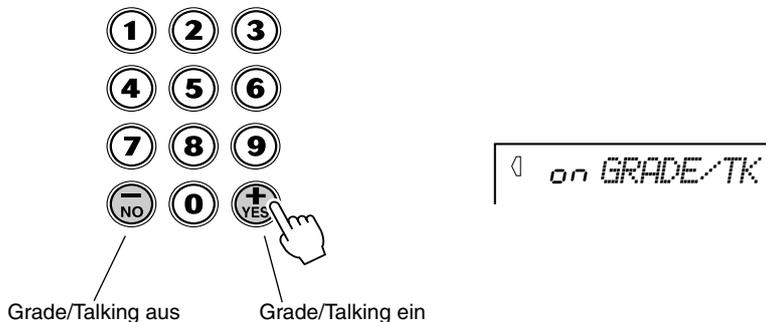
HINWEIS

- „Grade/Talking“ ist als Standardeinstellung automatisch aktiv.



2 Aktivieren oder deaktivieren Sie, wie gewünscht, die „Grade/Talking“-Funktion.

Aktivieren bzw. deaktivieren Sie die „Grade/Talking“-Funktion mit Hilfe der [+]/[-]-Tasten.

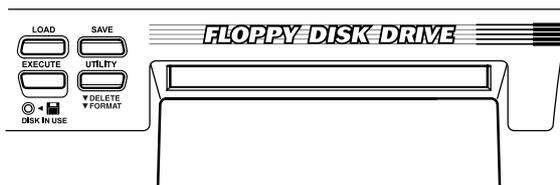




Diskettenvorgänge

Das PSR-350 verfügt über ein einfach zu bedienendes Diskettenlaufwerk – es wurde an der rechten Seite des Instruments eingebaut. Mit Hilfe dieses Laufwerks können Sie Ihre eigenen Anwender-Songs aufnehmen und wiedergeben und wichtige Daten des PSR-350 speichern und laden.

Da das PSR-350 mit einer Vielzahl an Diskettenformaten kompatibel ist, können Sie außerdem im Handel erhältliche Disketten mit Songdaten im GM-Format (General MIDI), im DOC-Format (Disk Orchestra Collection) und Clavinova Disklavier Piano Soft-Disketten wiedergeben. Zusätzlich können Sie Daten im Format „Standard MIDI File (SMF), Format 0“ speichern und wiedergeben.



In das PSR-350 können außerdem zusätzliche Styles (Begleitautomatik-Themen) von der mitgelieferten Diskette oder von im Handel verfügbaren Style-Dateien geladen werden. Style-Dateien werden einzeln als Style-Nummer 107 geladen und können auf gleiche Weise wie die bereits vorhandenen Styles wiedergegeben werden. Nachdem die Style-Datei geladen wurde, kann sie zusammen mit Anwender-Songs gespeichert werden.

■ Mit dem PSR-350 speicherbare und ladbare Daten

Datentyp	Dateinamen erweiterung	Save (Speicherfunktion)	Laden
Anwender-Songs	.350	O	O
Style-Datei	.STY	-	O

■ Verwendung kommerzieller Song-Daten (gesondert erhältlich)

Das PSR-350 ist mit Musikdisketten (Floppy-Disks) kompatibel, die folgende Label tragen:



Sie können auf diesen Disketten gespeicherte Song-Dateien mit Hilfe der im GM-Standard definierten Stimmen wiedergeben. (Siehe Seite 71.) „GM System Level 1“ ist eine Ergänzung des MIDI-Standards, die sicherstellt, daß beliebige GM-kompatible Musikdaten originalgetreu auf GM-Klangerzeugern verschiedener Hersteller abgespielt werden können. Alle Software- und Hardware-Produkte, die „GM System Level 1“ unterstützen, tragen das GM-Zeichen. Das PSR-350 unterstützt „GM System Level 1“.



Sie können die auf diesen Disketten gespeicherten Song-Dateien mit Hilfe der im DOC-Format von Yamaha definierten Stimmen wiedergeben. (Siehe Seite 71.) Das Stimmenzuweisungsformat „DOC“ ermöglicht die kompatible Wiedergabe von Daten mit einer Vielzahl von Yamaha-Instrumenten und MIDI-Geräten, einschließlich der Clavinova-Serie.



Sie können die auf diesen Disketten gespeicherten Style-Dateien laden und mit diesen Styles spielen. (Siehe Seite 75.) Das Style-Dateiformat (SFF, Style File Format) ist das Originalformat der Style-Dateien von Yamaha. Es verwendet ein einzigartiges Konvertierungssystem, um hochwertige automatische Styles auf der Basis eines breiten Spektrums von Akkordarten zur Verfügung zu stellen. Vom PSR-350 werden die SFF-Daten intern verwendet. Diese Daten können von erwerbbaaren SFF-Style-Disketten eingelesen werden.

WICHTIG

- Solange eine Anzeige bezüglich eines Diskettenvorgangs erscheint (aufgerufen durch Drücken der [LOAD]-, [SAVE]- oder [UTILITY]-Taste), können im Bedienfeld ausschließlich Diskettenvorgänge ausgeführt werden und auf der Klaviatur gespielte Noten erklingen nicht.

HINWEIS

- Die Daten von Anwender-Songs und Disk-Styles (Style-NR. 107) werden im PSR-350 als einzelne Datei gespeichert und geladen.
- Um eine ordnungsgemäße Speicherung der Daten sicherzustellen, sollten Sie nur Disketten verwenden, die mit dem PSR-350 formatiert wurden (Seite 77).
- Die drei Buchstaben hinter dem Dateinamen (nach dem Punkt) werden als „Dateinamenerweiterung“ bezeichnet. Durch diese Erweiterung wird der Typ der Datei gekennzeichnet.

Verwenden des Diskettenlaufwerks (Floppy Disk Drive, FDD) und von Disketten

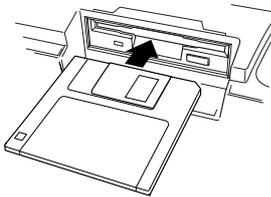
Behandeln Sie Disketten und das Diskettenlaufwerk vorsichtig. Beachten Sie die nachfolgenden, wichtigen Vorsichtsmaßnahmen.

■ Kompatible Diskettentypen

Es können sowohl 2DD als auch 2HD 3,5-Zoll-Disketten verwendet werden.

■ Einlegen/Entnahme von Disketten

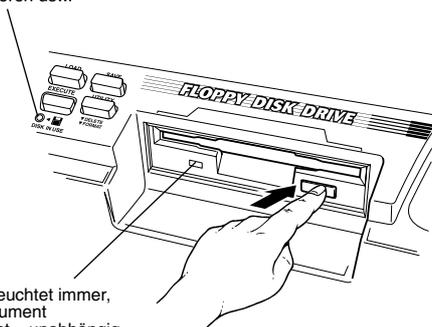
- So legen Sie eine Diskette in das Diskettenlaufwerk ein:
 - Halten Sie die Diskette so, daß das Etikett nach oben und der verschiebbare Verschluss nach vorne in Richtung der Laufwerksöffnung zeigen. Legen Sie die Diskette vorsichtig in die Diskettenöffnung ein, und schieben Sie die Diskette nach vorne, bis sie hörbar einrastet und die Auswurfaste herauspringt.



- Wenn das PSR-350 eingeschaltet ist, leuchtet die LED-Anzeige unter der Diskettenöffnung auf und zeigt damit an, daß das Diskettenlaufwerk betriebsbereit ist.

- So entnehmen Sie eine Diskette:
 - Vergewissern Sie sich vor dem Herausnehmen der Diskette, daß das Diskettenlaufwerk keine Vorgänge ausführt (die LED-Anzeige „DISK IN USE“ darf nicht leuchten). Drücken Sie langsam auf die Auswurfaste, bis sie vollständig eingedrückt ist. Die Diskette wird automatisch ausgeworfen. Nachdem die Diskette vollständig ausgeworfen wurde, entnehmen Sie diese vorsichtig von Hand.

Dieses LED leuchtet während Lese- und Schreibvorgängen auf, z. B. nach dem Einlegen einer Diskette oder bei der Aufnahme, der Wiedergabe, beim Formatieren usw.



Diese Lampe leuchtet immer, wenn das Instrument eingeschaltet ist – unabhängig davon, ob das Laufwerk gerade benutzt wird oder nicht.

- Wenn Sie die Auswurfaste zu schnell oder nicht weit genug drücken, wird die Diskette möglicherweise nicht ordnungsgemäß ausgeworfen. Die Auswurfaste kann dann in halb-gedrückter Stellung steckenbleiben, und die Diskette ragt nur wenige Millimeter aus der Diskettenöffnung heraus. Versuchen Sie nicht, die unvollständig ausgeworfene Diskette herauszuziehen. Gewaltanwendung kann in dieser Situation zur Beschädigung des Laufwerks oder der Diskette führen. Um eine unvollständig ausgeworfene Diskette zu entnehmen, müssen Sie nochmals auf die Auswurfaste drücken. Sie können die Diskette auch wieder vollständig in die Diskettenöffnung einschieben und den Vorgang wiederholen.

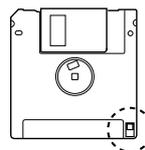
- Versuchen Sie niemals, eine Diskette aus dem Laufwerk zu entfernen oder das Instrument auszuschalten, während auf die Diskette aufgenommen wird oder ein Lesevorgang oder eine Wiedergabe von Diskette erfolgt (d.h. wenn die LED-Anzeige „DISK IN USE“ leuchtet). Dadurch können die Diskette und möglicherweise auch das Diskettenlaufwerk beschädigt werden.
- Entnehmen Sie unbedingt die Diskette aus dem Diskettenlaufwerk, bevor Sie das Gerät ausschalten. Wenn Sie eine Diskette für längere Zeit im Laufwerk eingelegt lassen, kann die Diskette leicht verstauben und Schmutz ansammeln. Dies kann zu Schreib- und Lesefehlern führen.

■ Reinigung des Schreib-/Lesekopfs des Diskettenlaufwerks

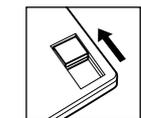
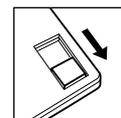
- Reinigen Sie den Schreib-/Lesekopf regelmäßig. Dieses Gerät besitzt einen magnetischen Präzisions-Schreib-/Lesekopf, der im Laufe der Zeit durch magnetische Partikel der verwendeten Disketten verschmutzt. Dadurch können Schreib- und Lesefehler verursacht werden.
- Um das Diskettenlaufwerk in einen optimalen Betriebszustand zu halten, empfiehlt Yamaha, den Schreib-/Lesekopf einmal im Monat mit einer handelsüblichen Trocken-Reinigungsdiskette zu reinigen. Fragen Sie Ihren Yamaha-Händler nach geeigneten Reinigungsdisketten.
- Legen Sie ausschließlich Disketten in das Diskettenlaufwerk ein. Andere Gegenstände können das Diskettenlaufwerk oder die Disketten beschädigen.

■ Informationen zu Disketten

- So behandeln Sie Disketten sachgemäß:
 - Legen Sie keine schweren Gegenstände auf eine Diskette, verbiegen Sie sie nicht, und üben Sie keinen Druck auf die Diskette aus. Bewahren Sie zeitweilig nicht benötigte Disketten immer in ihren Schutzhüllen auf.
 - Setzen Sie Disketten keinem direkten Sonnenlicht, extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, Staub oder Flüssigkeiten aus.
 - Öffnen Sie niemals den verschiebbaren Verschluss, und berühren Sie nicht die darunterliegende Diskettenoberfläche.
 - Setzen Sie Disketten keinen Magnetfeldern aus, wie sie beispielsweise von Fernsehern, Lautsprechern, Motoren usw. erzeugt werden. Magnetfelder können Daten teilweise oder völlig zerstören und Disketten unlesbar machen.
 - Benutzen Sie niemals Disketten mit deformierten Verschlüssen oder Gehäusen.
 - Bringen Sie auf einer Diskette nur die dafür vorgesehenen Aufkleber an. Achten Sie darauf, daß die Aufkleber an der richtigen Stelle angebracht sind.
- So schützen Sie Ihre Daten (Schreibschutzschieber):
 - Um ein unbeabsichtigtes Löschen wichtiger Daten zu verhindern, schieben Sie den Schreibschutzschieber der Diskette in die Stellung „Schreibgeschützt“ (Schieber offen).



Schreibschutz EIN (gesperrt oder Schreiben nicht möglich)



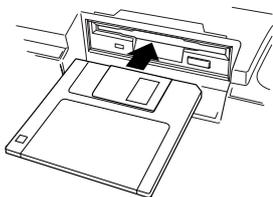
Schreibschutzschieber geschlossen (nicht gesperrt oder Schreibfreigabe)

Songwiedergabe von Diskette

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Song-Daten von im Handel erhältlichen Disketten im Format „GM“ (General MIDI), „Yamaha DOC“ (Disk Orchestra Collection) und Clavinova Disklavier Piano Soft-Disketten wiedergeben. Zusätzlich können Sie Daten im Format „Standard MIDI File (SMF), Format 0“ wiedergeben.

1 Legen Sie die Diskette in das Diskettenlaufwerk ein.

Wenn die Diskette eingelegt wurde, wechselt das PSR-350 automatisch in den Song-Modus.



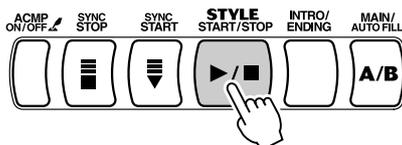
Name und Nummer des Songs

2 Wählen Sie die Nummer des gewünschten Songs.

Verwenden Sie das Zifferntastenfeld oder die [+]/[-]-Tasten. Die Nummern der Diskette-Songs reichen von 101 bis 199.

3 Starten Sie den angewählten Song.

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.



HINWEIS

- Die Tempoeinstellung einiger im Handel erhältlichen Disketten-Songs kann nicht geändert werden. Diese Songs werden als „Free-Tempo-Software“ bezeichnet. Wenn Sie auf dem PSR-350 Song-Daten im „Free Tempo“ abspielen, wird das Tempo mit „- -“ angezeigt und die Beat-Anzeige blinkt nicht. Außerdem weicht die Taktnummer im Display von der tatsächlichen Taktnummer der Wiedergabe ab, diese Anzeige gibt lediglich wieder, zu welchem Anteil der Song bereits wiedergegeben wurde.

Einige der Song-Dateien auf der mitgelieferten Beispieldiskette sind ebenfalls „Free-Tempo-Software“.

4 Wenn Sie zu einem anderen Song wechseln möchten, wiederholen Sie Schritt 2.

5 Halten Sie den Song an.

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.

Einzelheiten finden Sie unter „Auswahl und Wiedergabe eines Songs“ auf Seite 53.

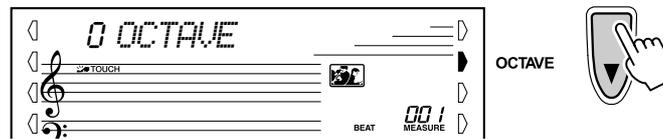
Ändern der Oktaveneinstellung einer Spur eines Disk-Songs

Wenn während der Wiedergabe eines Songs von Diskette die Notenwerte den Bereich von C1- C6 überschreiten, blinkt die Anzeige „OVER“ und im Display erscheint ein ◀ bzw. ein ▶. In diesem Falle können Sie die Oktaveneinstellung der betreffenden Spur zum Ausgleich nach oben oder nach unten anpassen.



1 Wählen Sie die Octave-Funktion.

Drücken Sie die rechte Overall-Taste, bis „OCTAVE“ im Display angezeigt wird.



2 Ändern Sie die Oktaveneinstellung.

Um einen positiven Oktavenwert einzustellen, drücken Sie die Zifferntasten 0, 1 oder 2.

Um einen negativen Wert einzustellen, halten Sie die [-]-Taste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die entsprechende Zifferntaste 1 oder 2.

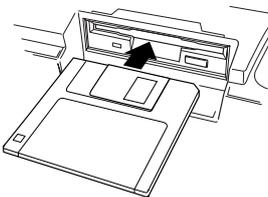


- Die Oktaveneinstellung kann nur bei angehaltenem Song geändert werden.

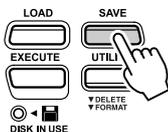
Speichern

Anwender-Songs (Song-Nr. 201 – 205) können auf Diskette gespeichert werden.

1 Legen Sie eine formatierte Diskette ein.



2 Drücken Sie die [SAVE]-Taste.

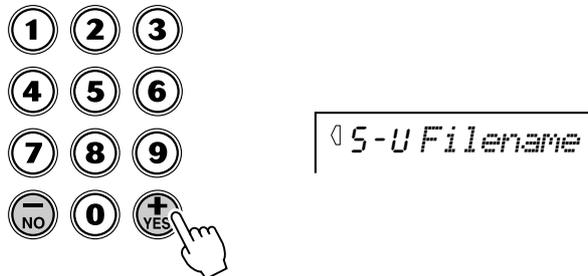


zeigt den Namen der neuen Datei an



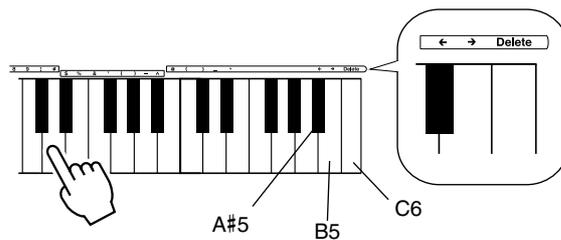
- Falls die [SAVE]-Taste gedrückt wird, wenn sich keine Diskette im Laufwerk befindet, erscheint oben im Display die Meldung „No Disk“ (Keine Diskette), und sämtliche Diskettenvorgänge werden deaktiviert.
- Falls der Schreibschutz der Diskette auf ON geschoben wurde (Seite 70) oder falls es sich um eine werkseitig „kopierschutzgeschützte“ Diskette handelt, erscheint die Meldung „Protect“ (Schutz). Dies bedeutet, daß die „Save“-Funktion nicht ausgeführt werden kann.

Um die bereits in einer vorhandenen Datei gespeicherten Daten zu überschreiben, wählen Sie mit Hilfe der [+] / [-]-Tasten die zu überschreibende Datei aus.



3 Ändern Sie ggf. den Dateinamen.

Das PSR-350 erzeugt automatisch einen Dateinamen (z. B. „UF_00nnn“) für die zu speichernde Datei. Wenn Sie einen aussagekräftigeren Namen eingeben möchten, um Dateien leichter finden zu können (und das ist empfehlenswert), kann dies direkt am Keyboard erfolgen.

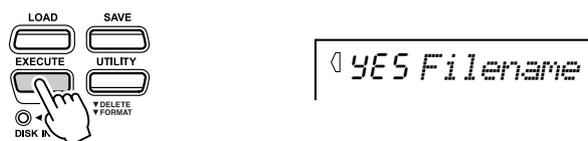


HINWEIS

- Auch wenn Sie eine Datei auswählen, die bereits Daten enthält, um diese Daten zu überschreiben, wird durch ein Umbenennen der Datei bewirkt, daß die zu speichernden Daten in eine andere Datei gespeichert werden. Die zu überschreibenden Daten werden nicht überschrieben.

Ein Dateiname kann aus bis zu 8 Zeichen bestehen. Jeder Taste auf der Klaviatur ist ein Zeichen zugeordnet. Das entsprechende Zeichen ist direkt über der Taste dargestellt (Sie können nicht über die Dateinamenerweiterung hinter dem Punkt hinausschreiben). Durch die Tasten A#5 und B5 wird der Cursor im Dateinamen um eine Position weiter bzw. zurück verschoben. Plazieren Sie mit Hilfe dieser Tasten den Cursor an die Position, an der Sie ein Zeichen eingeben oder ändern möchten. Mit der Delete-Taste (C6) können Sie das Zeichen an der Cursorposition löschen.

4 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.



HINWEIS

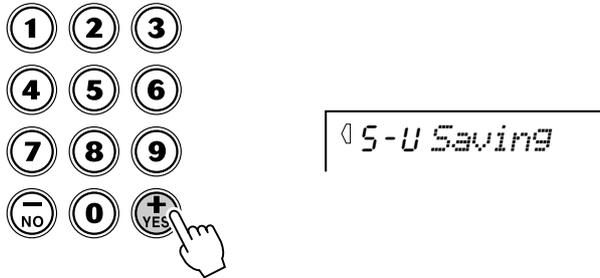
- Wenn Sie eine Datei ausgewählt haben, die bereits Daten enthält, erscheint in der oberen Zelle des Displays die Meldung „YES Over Wr?“ (Ja Überschreiben?).

Um den Save-Modus zu verlassen, drücken Sie mehrmals die [UTILITY]-Taste.

5 Führen Sie den Speichervorgang aus.

Drücken Sie die [+] -Taste („YES“), um den Speichervorgang zu starten. Der Vorgang kann nach dem Starten nicht mehr abgebrochen werden.

Während des Speichervorgangs erscheint in der oberen Zeile des Displays die Meldung „Saving“ (Speichervorgang läuft).



Wenn die Datei nicht gespeichert werden soll, drücken Sie statt der [+] -Taste („YES“) die [-] -Taste („NO“).

Um den Save-Modus zu verlassen, drücken Sie mehrmals die [UTILITY] -Taste.

Nach der Übertragung aller Daten erscheint kurzzeitig folgende Anzeige:



HINWEIS

- Falls der Speicherplatz auf der Diskette nicht ausreicht, erscheint die Meldung „DiskFull“ (Diskette voll). Sie können in diesem Falle keine Daten speichern. Löschen Sie nicht mehr benötigte Dateien auf der Diskette (Seite 76) oder legen Sie eine andere Diskette ein und wiederholen Sie den Speichervorgang.
- Falls während des Speichervorgangs ein Schreibfehler auftritt, erscheint die Meldung „Error“ (Fehler). Tritt der Fehler beim Wiederholen des Speichervorgangs erneut auf, ist die Diskette möglicherweise defekt. Legen Sie eine andere Diskette in das Laufwerk ein und wiederholen Sie den Speichervorgang.

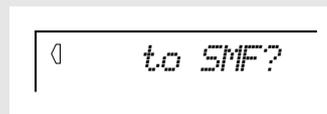
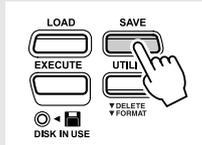
VORSICHT

- Versuchen Sie niemals während des Speichervorgangs (wenn die „DISK IN USE“-Anzeige leuchtet), die Diskette zu entnehmen oder das Gerät auszuschalten.

Speichern von Dateien als SMF, Format 0

Das PSR-350 kann Song-Daten auch als SMF (Standard MIDI File), Format 0 speichern. Dies erfolgt so:

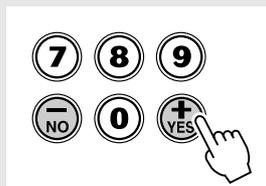
2-1 Drücken Sie in Schritt 2 des oben beschriebenen Speichervorgangs nach dem Drücken der [SAVE]-Taste nochmals die [SAVE]-Taste, um den SMF-Speichermodus aufzurufen.



2-2 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.



2-3 Wählen Sie ggf. mit Hilfe der [+] / [-] -Tasten einen Song für den Speichervorgang aus.



2-4 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.



Setzen Sie mit Schritt 3 des oben beschriebenen Speichervorgangs fort.

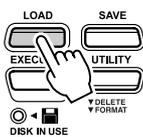
Laden

Nachdem Sie die Anwender-Daten auf eine Diskette gespeichert haben, können Sie diese Daten wieder in das PSR-350 laden. Auch ein Laden von Style-Daten von der mitgelieferten Diskette oder von im Handel erhältlichen Yamaha-Style-File-Disketten ist möglich.

1 Legen Sie die Diskette in das Diskettenlaufwerk ein.

2 Drücken Sie die [LOAD]-Taste.

Drücken Sie die [LOAD]-Taste erneut, um den LOAD-Modus zu beenden.



Hier wird eine Anwenderdatei geladen. Bei Style-Dateien erscheint „L-S“.

HINWEIS

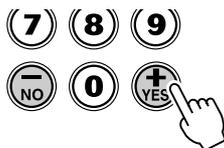
- Falls die [LOAD]-Taste gedrückt wird, wenn sich keine Diskette im Laufwerk befindet, erscheint oben im Display die Meldung „No Disk“ (Keine Diskette), und sämtliche Diskettenvorgänge werden deaktiviert.

HINWEIS

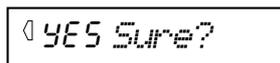
- Falls sich auf der Diskette keine Dateien befinden, erscheint „No file“ (Keine Datei) im Display. In diesem Falle kann keine „Load“-Funktion ausgeführt werden.

3 Wählen Sie die zu ladende Datei aus.

Dies erfolgt mit den [+]/[-]-Tasten.



4 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.



HINWEIS

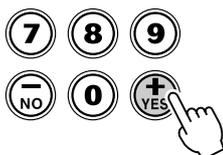
- Wenn Sie Daten von einer Diskette in das PSR-350 laden und die Datei bereits im Speicher des PSR-350 vorhanden ist, werden die Daten im Speicher durch die Daten auf der Diskette überschrieben. Sichern Sie wichtige Daten immer erst auf eine Diskette, bevor Sie einen Ladevorgang ausführen.

⚠ VORSICHT

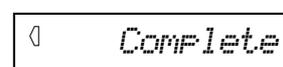
- Versuchen Sie niemals während des Ladevorgangs (wenn die „DISK IN USE“-Anzeige leuchtet), die Diskette zu entnehmen oder das Gerät auszuschalten.

5 Führen Sie den Ladevorgang aus.

Drücken Sie die [+]-Taste („YES“), um den Ladevorgang zu starten. Der Vorgang kann nach dem Starten nicht mehr abgebrochen werden. Während des Ladevorgangs erscheint in der oberen Zeile des Displays die Meldung „Loading“ (Ladevorgang läuft).



Nach der Übertragung aller Daten erscheint kurzzeitig folgende Anzeige:



Wenn die Datei nicht geladen werden soll, drücken Sie statt der [+]-Taste („YES“) die [-]-Taste („NO“).

Um den LOAD-Modus zu verlassen, drücken Sie die [LOAD]-Taste.

Utility – Löschen

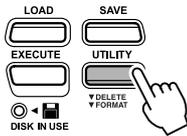
Mit dieser Funktion können Sie einzelne Dateien mit Anwenderdaten löschen, die auf einer Diskette gespeichert sind.

1 Legen Sie die Diskette in das Diskettenlaufwerk ein.

2 Drücken Sie die [UTILITY]-Taste.

In der oberen Zeile des Displays erscheint der Dateiname.

Um den UTILITY-Modus zu verlassen, drücken Sie zweimal die [UTILITY]-Taste.

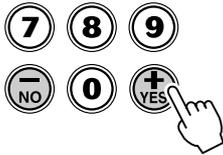


d-U Filenane

Hier handelt es sich um eine Anwenderdatei.

3 Wählen Sie die zu löschende Datei aus.

Dies erfolgt mit den [+]/[-]-Tasten.



d-U Filenane

4 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.

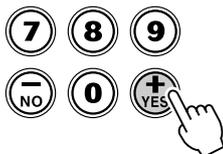


YES Sure?

5 Führen Sie den Löschvorgang aus.

Drücken Sie die [+]-Taste („YES“), um den Löschvorgang zu starten. Der Vorgang kann nach dem Starten nicht mehr abgebrochen werden.

Während des Löschvorgangs erscheint in der oberen Zeile des Displays die Meldung „Deleting“ (Löschvorgang läuft).



d-U Deleting

Nach dem Beenden des Vorgangs erscheint kurzzeitig folgende Anzeige:

Complete

Wenn die Datei nicht gelöscht werden soll, drücken Sie statt der [+]-Taste („YES“) die [-]-Taste („NO“).

Um den Utility-Modus zu verlassen, drücken Sie zweimal die [UTILITY]-Taste.

HINWEIS

- Falls die [UTILITY]-Taste gedrückt wird, wenn sich keine Diskette im Laufwerk befindet, erscheint oben im Display die Meldung „No Disk“ (Keine Diskette), und sämtliche Diskettenvorgänge werden deaktiviert.
- Falls der Schreibschutz der Diskette auf ON geschoben wurde (siehe Seite 70) oder falls es sich um eine werkseitig „kopierschutzgeschützte“ Diskette handelt, erscheint die Meldung „Protect“ (Schutz). Dies bedeutet, daß die „Utility“-Funktion nicht ausgeführt werden kann.
- Bei SMF-Dateien erscheint ein „d-s“.

WICHTIG

- Es können nur Dateien gelöscht werden, die auf dem PSR-350 erstellt und als Dateien (Anwender-Song usw.) gespeichert wurden. Falls sich keine Dateien auf der Diskette befinden, die vom PSR-350 gelöscht werden können, erscheint bei Drücken der [UTILITY]-Taste die Anzeige FORMAT (Formatieren) statt der Anzeige DELETE (Löschen).

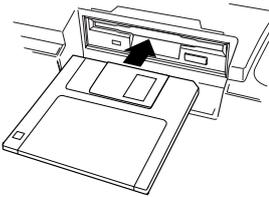
⚠ VORSICHT

- Versuchen Sie niemals während des Löschvorgangs (wenn die „DISK IN USE“-Anzeige leuchtet), die Diskette zu entnehmen oder das Gerät auszuschalten.

Utility – Formatieren einer unformatierten Diskette

1 Legen Sie die unformatierte Diskette in das Diskettenlaufwerk ein.

In der oberen Zeile des Displays erscheint die Meldung „Format?“. Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, um den FORMAT-Modus zu beenden.



◁ CUE Format?

HINWEIS

- Wenn Sie eine unformatierte Diskette einlegen, deren Schreibschutz in der Position ON steht, erscheint eine Meldung „Protect“ (Geschützt). Nehmen Sie die Diskette aus dem Laufwerk, schieben Sie den Schreibschutz in die Position OFF, und legen Sie die Diskette wieder in das Laufwerk ein.

2 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.



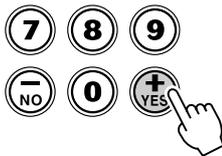
◁ YES Sure?

VORSICHT

- Falls eine Diskette in das Laufwerk eingelegt wurde, die vom PSR-350 nicht gelesen werden kann, wird diese Diskette als unformatierte Diskette angesehen. Achten Sie darauf, daß Sie keine wichtigen Daten durch versehentliches Formatieren einer Diskette löschen.

3 Führen Sie den Formatierungsvorgang aus.

Drücken Sie die [+]-Taste („YES“), um den Formatierungsvorgang zu starten. Der Vorgang kann nach dem Starten nicht mehr abgebrochen werden. Während des Formatierungsvorgangs erscheint in der oberen Zeile des Displays die Meldung „Formting“ (Formatierung läuft).



◁ 072 Excuting

Nach dem Beenden des Vorgangs erscheint kurzzeitig folgende Anzeige:

◁ Complete

Wenn die Diskette nicht formatiert werden soll, drücken Sie statt der [+]-Taste („YES“) die [-]-Taste („NO“).

Um den Utility-Modus zu verlassen, drücken Sie die [UTILITY]-Taste.

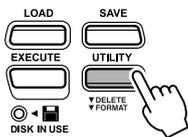
Utility – Formatieren einer bereits formatierten Diskette

Die Funktion kann zum schnellen Löschen unbenötigter Dateien von einer bereits formatierten Diskette verwendet werden. Die Funktion sollte jedoch mit Vorsicht verwendet werden, da sie automatisch sämtliche Daten auf der Diskette löscht.

1 Legen Sie die Diskette in das Diskettenlaufwerk ein.

2 Drücken Sie die [UTILITY]-Taste.

Dadurch wird die Löschfunktion aufgerufen (Seite 76). In der oberen Zeile des Displays erscheint der Dateiname. Falls sich keine Dateien auf der Diskette befinden, die vom PSR-350 gelöscht werden können, erscheint bei Drücken der [UTILITY]-Taste die Anzeige FORMAT (Formatieren) statt der Anzeige DELETE (Löschen). In diesem Falle ist Schritt 2 nicht auszuführen.



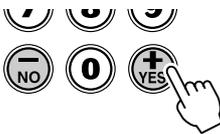
Hier handelt es sich um eine Anwenderdatei

HINWEIS

- Falls die [UTILITY]-Taste gedrückt wird, wenn sich keine Diskette im Laufwerk befindet, erscheint oben im Display die Meldung „No Disk“ (Keine Diskette), und sämtliche Diskettenvorgänge werden deaktiviert.

3 Drücken Sie die [UTILITY]-Taste.

Dadurch wird der Format-Modus aufgerufen. In der oberen Zeile des Displays erscheint „Format?“.



HINWEIS

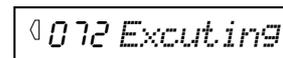
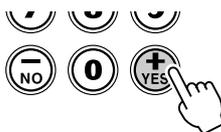
- Falls der Schreibschutz der Diskette auf ON geschoben wurde (siehe Seite 70) oder falls es sich um eine werkseitig „kopiergeschützte“ Diskette handelt, erscheint die Meldung „Protect“ (Schutz). Dies bedeutet, daß die „Utility“-Funktion nicht ausgeführt werden kann.

4 Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.



5 Führen Sie den Formatierungsvorgang aus.

Drücken Sie die [+]-Taste („YES“), um den Formatierungsvorgang zu starten. Der Vorgang kann nach dem Starten nicht mehr abgebrochen werden. Während des Formatierungsvorgangs erscheint in der oberen Zeile des Displays die Meldung „Formting“ (Formatierung läuft).



VORSICHT

- Versuchen Sie niemals während des Formatierungsvorgangs (wenn die „DISK IN USE“-Anzeige leuchtet), die Diskette zu entnehmen oder das Gerät auszuschalten.
- Falls bereits Daten auf der Diskette gespeichert wurden, sollten Sie darauf achten, die Diskette nicht versehentlich zu formatieren. Durch das Formatieren der Diskette werden alle auf der Diskette gespeicherten Daten gelöscht.

Nach dem Beenden des Vorgangs erscheint kurzzeitig folgende Anzeige:



Wenn die Diskette nicht formatiert werden soll, drücken Sie statt der [+]-Taste („YES“) die [-]-Taste („NO“). Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, um diesen Modus zu beenden.



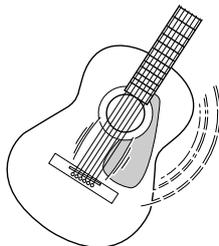
MIDI-Funktionen

Das PSR-350 ist MIDI-kompatibel. Es verfügt über einen MIDI-IN- und einen MIDI-OUT-Anschluß und unterstützt eine Vielzahl von MIDI-Steuerungen. Mit Hilfe der MIDI-Funktionen können Sie Ihre musikalischen Möglichkeiten wesentlich erweitern. Dieser Abschnitt beschreibt, was MIDI ist, was es kann und wie Sie die MIDI-Funktionalität auf Ihrem PSR-350 verwenden können.

Was ist MIDI?

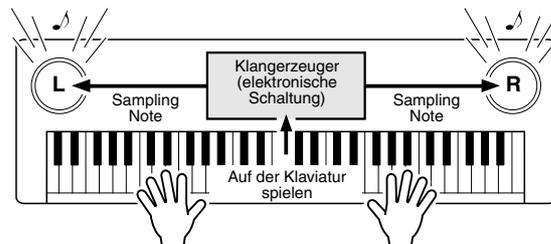
Sicherlich haben Sie schon einmal die Begriffe „akustisches Instrument“ und „digitales Instrument“ gehört. In der heutigen Welt sind das die beiden Hauptkategorien von Musikinstrumenten. Typische Vertreter akustischer Instrumente sind z. B. das akustische Klavier und die klassische Gitarre. Ihre Funktionsweise ist einfach zu verstehen. Bei einem Klavier schlagen Sie eine Taste an und ein Hammer im Instrumenteninneren schlägt einige Saiten an und es erklingt eine Note. Bei der Gitarre zupfen Sie die Saite selber, und die Note erklingt. Aber wie sieht die Sache bei einem digitalen Instrument aus?

Tonerzeugung bei einer akustischen Gitarre



Eine Saite wird gezupft und der Resonanzkörper verstärkt den Sound.

Tonerzeugung bei einem digitalen Instrument



Auf der Grundlage von Daten, die durch das Spielen auf der Klaviatur geliefert werden, erzeugt ein Klangerzeuger einen in einer Sampling-Note gespeicherten Ton und gibt diesen über die Lautsprecher aus.

Wie in der Abbildung oben gezeigt, wird in einem elektronischen Instrument eine im Klangerzeuger-Bereich (elektronischer Schaltkreis) gespeicherte, gesampelte Note (zuvor aufgezeichnete Note) auf der Grundlage von Daten gespielt, die das Instrument von der Klaviatur erhält. Was für Daten sind es nun aber, die von der Klaviatur stammen und als Grundlage für die Erzeugung einer Note dienen?

Angenommen, Sie spielen auf der Klaviatur des PSR-350 eine Viertelnote „C“ im „Grand Piano“-Sound. Anders als bei einem akustischen Instrument, das eine Resonanznote erzeugt, gibt ein elektronisches Instrument Klaviaturinformationen wie „mit welcher Voice“, „mit welcher Taste“, „mit welcher Stärke“, „Zeitpunkt des Tastenanschlages“ und „Zeitpunkt des Loslassens der Taste“ weiter. Dann wird jedes Stück Information in einen Zahlenwert umgewandelt und an den Klangerzeuger gesendet. Auf der Grundlage dieser Zahlen spielt der Klangerzeuger die gespeicherte Sampling-Note.

● Beispiel für Daten von der Klaviatur

Voice-Nummer (mit welcher Voice)	01 (Grand Piano)
Noten-Nummer (mit welcher Taste)	60 (C3)
Note ein (wann wurde die Taste gedrückt) und Note aus (wann wurde die Taste losgelassen)	Das Timing wird in Zahlen ausgedrückt (Viertelnote)
Anschlagswert (über die Stärke)	120 (stark)

GM System Level 1

„GM System Level 1“ ist eine Ergänzung des MIDI-Standards, die sicherstellt, daß beliebige GM-kompatible Musikdaten originalgetreu auf GM-Klangerzeugern verschiedener Hersteller abgespielt werden können. Alle Software- und Hardware-Produkte, die „GM System Level 1“ unterstützen, tragen das GM-Zeichen. Das PSR-350 unterstützt „GM System Level 1“.



MIDI-Funktionen

MIDI ist eine Abkürzung und steht für Musical Instrument Digital Interface (Digitale Schnittstelle für Musikinstrumente). Über diese Schnittstelle können elektronische Musikinstrumente untereinander kommunizieren, indem sie kompatible Noten, Controller-Änderungen, Programmwechsel sowie verschiedene andere MIDI-Datentypen oder Nachrichten senden und empfangen. Das PSR-350 steuert ein MIDI-Gerät durch die Übermittlung notenbezogener Daten und verschiedene Controller-Daten. Das PSR-350 kann durch eingehende MIDI-Nachrichten gesteuert werden, die automatisch den Klangerzeuger-Modus festlegen, MIDI-Kanäle auswählen sowie Voices und Effekte, Parameterwerte ändern und natürlich auch die Voices für die verschiedenen Parts spielen..

MIDI-Nachrichten können in zwei Gruppen eingeteilt werden: Kanalnachrichten und Systemnachrichten. Weiter unten werden die verschiedenen Typen von MIDI-Nachrichten erläutert, die das PSR-350 empfangen und senden kann.

● Kanalnachrichten

Das PSR-350 ist ein elektronisches Instrument, das 16 Kanäle bedienen kann. Normalerweise läßt sich das auch ausdrücken mit: „Es kann 16 Instrumente zur gleichen Zeit spielen“. Kanal-Nachrichten übermitteln für jeden der 16 Kanäle Daten wie Note ON/OFF, Programmwechsel usw.

Name der Meldung	Vorgang-/Bedienfeldeinstellung am PSR-350
Note ON/OFF	Nachrichten, die beim Spielen auf dem Keyboard erzeugt werden. Jeder Befehl enthält eine besondere Notennummer, die mit der gedrückten Taste korrespondiert sowie einen Geschwindigkeitswert, der darauf beruht, wie stark die Taste angeschlagen wurde.
Programmwechsel	benötigte Voice (falls erforderlich, zusammen mit den MSB/LSB-Einstellungen für die entsprechende Bank-Auswahl)
Controller-Änderungen	Meldungen, die zum Ändern einiger Komponenten des Klangs dienen (Modulation, Lautstärke, Stereobalance usw.).

● Systemmeldungen

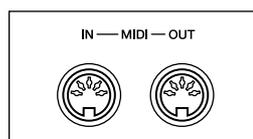
Das sind Daten, die im allgemeinen vom gesamten MIDI-System benutzt werden. System-Meldungen beinhalten Meldungen wie System-Exclusive-Meldungen, die herstellerabhängige Daten und Echtzeit-Meldungen übermitteln, die das MIDI-Gerät steuern.

Name der Meldung	Vorgang-/Bedienfeldeinstellung am PSR-350
Exclusive-Meldung	Einstellungen für Reverb/Chorus/DSP usw.
Realtime-Meldungen	Start/Stop-Vorgang

Die Befehle die vom PSR-350 gesendet/empfangen werden, sind in der MIDI-Implementierungstabelle auf Seite 100 aufgeführt.

MIDI-Anschlüsse

Um MIDI-Daten zwischen mehreren Geräten austauschen zu können, müssen die Geräte untereinander durch ein Kabel verbunden werden. Die MIDI-Anschlüsse des PSR-350 befinden sich auf der Rückseite.



MIDI IN	empfängt MIDI-Daten von einem anderen MIDI-Gerät.
MIDI OUT	sendet die Keyboard-Daten des PSR-350 als MIDI-Daten an ein anderes MIDI-Gerät.

HINWEIS

- Für den Anschluß von MIDI-Geräten müssen besondere MIDI-Kabel benutzt werden (diese müssen gesondert erworben werden). Sie können die Kabel in einem Musikgeschäft usw. erwerben.
- Verwenden Sie niemals MIDI-Kabel, die länger als 15 Meter sind. Längere Kabel können Störgeräusche aufnehmen, die zu Datenfehlern führen.

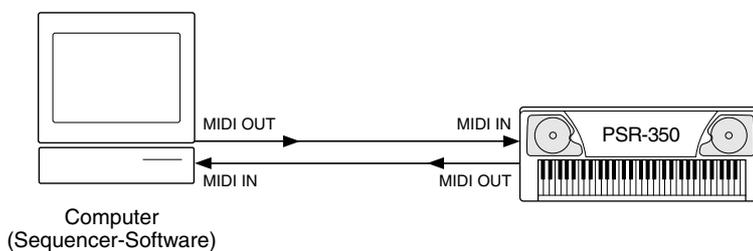
Anschließen an einen Computer

Durch Anschließen eines PC an die MIDI-Anschlüsse des PSR-350 können Sie auf eine große Vielfalt von Musik-Software zugreifen.

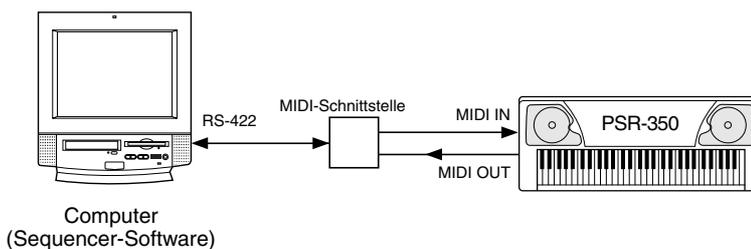
Verbinden Sie die MIDI-Anschlüsse der im PC installierten MIDI-Schnittstelle und des PSR-350.

Verwenden Sie zum Anschließen von MIDI-Geräten ausschließlich spezielle MIDI-Kabel.

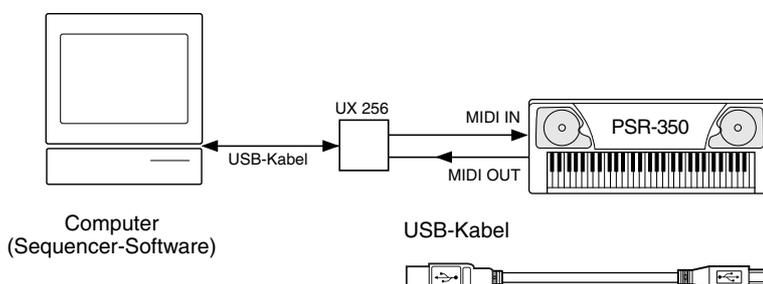
- Verbinden Sie die MIDI-Anschlüsse des PSR-350 mit den MIDI-Anschlüssen des PC.



- Bei Verwendung einer MIDI-Schnittstelle mit einem Apple Macintosh schließen Sie die RS-422-Schnittstelle des Computers (Modem- oder Druckerschnittstelle) wie in der Abbildung unten gezeigt an die MIDI-Schnittstelle an.



- Wenn Sie die Verbindung zum Computer über eine USB-Schnittstelle herstellen, verwenden Sie die Schnittstellenkarte „Yamaha UX256 USB/MIDI Interface“. Verbinden Sie die UX256 und den Computer mit Hilfe eines Standard-USB-Kabels, und stellen Sie anschließend die ordnungsgemäßen MIDI-Verbindungen zwischen dem PSR-350 und der UX256 her.



HINWEIS

• Wenn Sie einen Macintosh-Computer verwenden, stellen Sie in der Anwendungs-Software die Takt-Einstellung für die MIDI-Schnittstelle ein, damit Sie zu den Einstellungen der verwendeten MIDI-Schnittstelle paßt. Ausführliche Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch der verwendeten Software.

HINWEIS

Anzeigen der Notation für MIDI-Kanal 1

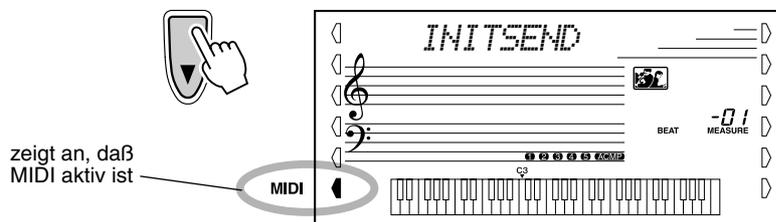
- Das PSR-350 verfügt über eine spezielle Funktion zur Anzeige der in den MIDI-Daten enthaltenen Noten (nur Kanal 1) im Display.

Local Control

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Tastatursteuerung der Voices des PSR-350 aktivieren und deaktivieren. Diese Funktion ist gut zu gebrauchen, wenn Sie mit dem MIDI-Sequencer Noten aufnehmen. Wenn Sie die Voices des PSR-350 mit Hilfe des Sequenzers wiedergeben, setzen Sie diese Funktion auf „off“ – auf diese Weise vermeiden Sie, daß „doppelte“ Noten, sowohl Noten vom Keyboard als auch Noten vom Sequencer, gespielt werden. Normalerweise, wenn Sie nur das PSR-350 selbst spielen, sollte diese Funktion natürlich auf „on“ gesetzt sein.

1 Wählen Sie die MIDI-Vorgänge aus.

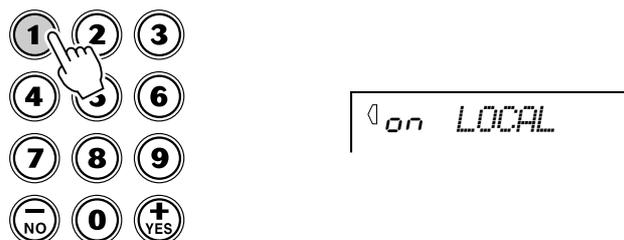
Drücken Sie die Taste links vom Display, ggf. mehrmals, bis „MIDI“ aktiv ist.



2 Wählen Sie den „Local Control“-Parameter aus.

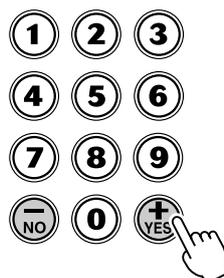
Drücken Sie im Ziffernblock die Taste „1“, um den Vorgang Nr. 1 (Local Control) auszuwählen.

Falls im oben beschriebenen Schritt 1 anstatt der Anzeige „INITSEND“ die Anzeige „LOCAL“ erscheint, ist Schritt 2 nicht notwendig.



3 Drücken Sie die [+]/[-]-Tasten.

Setzen Sie „Local Control“ wie gewünscht auf „on“ oder „off“.



dann – möglichst ohne Verzögerung – die [+] -Taste, um die tatsächliche Datenübertragung zu starten.

Nachdem alle Daten gesendet sind, wird kurz die Meldung „End“ im Display angezeigt.



6 Stoppen Sie die Aufnahme am Sequenzer.

Stoppen Sie die Aufnahme am Sequenzer auf normale Weise. Achten Sie darauf, daß zwischen den aufgezeichneten Anfangsdaten und den auf diese folgenden Song-Daten mindestens ein Leertakt verbleibt.

HINWEIS

- Nach Beendigung des Initial-Setup-Send-Vorgangs kehrt das PSR-350 automatisch zu den vorher vorhandenen Bedienfeldeinstellungen zurück.

Externer Taktgeber

Bestimmt, ob die Style- und Song-Wiedergabefunktionen vom internen Taktgeber des PortaTone (Einstellung „on“ = EIN), oder vom MIDI-Taktsignal eines externen Sequenzers bzw. Computers (Einstellung „off“ = AUS) gesteuert werden.

Wenn Sie die Style- oder Song-Wiedergabe zu einem externen Gerät (z. B. Rhythmusmaschine oder Sequenzer) synchronisieren möchten, wählen Sie die Einstellung „on“.

1 Drücken Sie die [TEMPO]-Taste.

2 Stellen Sie das Instrument auf „External Clock“ (Externer Taktgeber) ein.

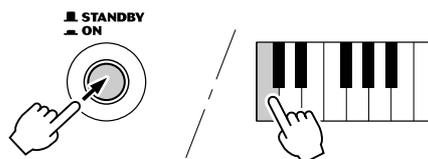
Drücken Sie die [+] -Taste und halten Sie die Taste gedrückt, bis der Wert „280“ angezeigt wird; drücken Sie anschließend nochmals die [+] -Taste, um im Display „ECL“ (External Clock) auszuwählen.

Um zur Einstellung „Internal Clock“ (Interner Taktgeber) zurückzukehren, wählen Sie einfach einen „Tempo“-Wert von 32 bis 280.

„MIDI LSB Receive cancel“.

Legt fest, ob die LSB-Daten von BANK SELECT empfangen oder nicht empfangen werden.

Drücken Sie auf der Klaviatur die Taste des tiefsten Tones, halten Sie die Taste gedrückt und schalten Sie gleichzeitig die Stromversorgung ein.



Durch nochmaliges Einschalten der Stromversorgung gelangt „MIDI LSB Receive cancel“ wieder in die normale Einstellung.



Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Wenn Sie das PSR-350 ein- oder ausschalten, ist vorübergehend ein „Popp“-Geräusch zu hören.	Das ist normal und bedeutet, daß das die Stromversorgung des PSR-350 aktiviert wird.
Durch die Benutzung eines Mobiltelefons (Handys) entsteht ein Störgeräusch.	Der Gebrauch eines Mobiltelefons in unmittelbarer Nähe des PSR-350 kann zu Störungen führen. Um dies zu vermeiden, schalten Sie das Mobiltelefon ab oder verwenden Sie es in einem größeren Abstand von Ihrem PSR-350.
Es ist nichts zu hören, obwohl Sie Tasten anschlagen oder einen Song wiedergeben.	Überprüfen Sie, daß an der PHONES/OUTPUT-Buchse an der Rückwand des Instruments nichts angeschlossen ist. Wenn dort Kopfhörer angeschlossen sind, wird kein Lautsprecherton erzeugt.
	Aktivieren/deaktivieren Sie „Local Control“. (Siehe Seite 82.)
Beim Spielen von Tasten im Abschnitt für die rechte Hand der Klaviatur ist keinerlei Ton zu hören.	Bei Verwendung der „Dictionary“-Funktion (Seite 46) dienen die Tasten der rechten Hand ausschließlich für die Eingabe von Grundton und Typ des Akkords.
Die Voices oder Rhythmen klingen ungewohnt oder seltsam.	Die Batterien sind nicht mehr ausreichend geladen. Erneuern Sie die Batterien. (Siehe Seite 8.)
Die automatische Baß-/Akkord-Begleitung wird nicht aktiviert, selbst wenn die [ACMP ON/OFF]-Taste gedrückt wird.	Stellen Sie sicher, daß der Style-Modus aktiv ist, bevor Sie die automatische Baß-/Akkord-Begleitung verwenden. Drücken Sie die [STYLE]-Taste, um die Style-Vorgänge zu aktivieren,
Die Begleitung erklingt nicht korrekt.	Kontrollieren Sie, ob die Lautstärke der Begleitung (Seite 42) angemessen eingestellt ist. Stellen Sie sicher, daß der Split-Punkt (Split Point, Seite 45) auf den richtigen Wert eingestellt wurde.
Bei der Wiedergabe eines der Pianist-Styles (Nr. 086 – 100) ertönt kein Rhythmus.	Dies ist normal. Die Pianist-Styles verfügen über kein Schlagzeug oder Bässe – nur über Klavierbegleitung. Die Begleitung des Styles ertönt nur, wenn Begleitung auf ON eingestellt wurde und Tasten im automatischen Begleitungsabschnitt der Klaviatur gespielt werden.
Es erklingen scheinbar nicht alle Voices, oder der Klang erscheint abgeschnitten.	Die Polyphonie des PSR-350 reicht bis zu maximal 32 Tönen. Falls die Dual-Voice oder die Split-Voice verwendet und gleichzeitig ein Song wiedergegeben wird, werden möglicherweise einige Noten oder Klänge der Begleitung oder des Songs ausgelassen (bzw. „gestohlen“).
Bei der Verwendung des PSR-350 mit einem Sequenzer ist ein seltsamer „umrahmter“ oder „doppelter“ Ton zu hören. (Dies kann eventuell auch wie ein „zweischichtiger“ Ton klingen, selbst wenn „Dual“ deaktiviert ist.)	Setzen Sie bei Verwendung der Begleitung mit einem Sequenzer „MIDI Echo“ (bzw. „Local“ o. ä.; je nach Bezeichnung) auf „off“. (Richten Sie sich dabei nach den Angaben in der Bedienungsanleitung des Geräts und/oder der Software.)
Der Fußschalter (für Sustain) erzeugt scheinbar den gegenteiligen Effekt. So wird z. B. der Ton durch Drücken des Fußschalters abgeschnitten und durch Freigabe des Fußschalters verlängert.	Die Polung des Fußschalters wurde umgekehrt. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten davon, daß der Stecker des Fußschalters fest in der SUSTAIN-Buchse sitzt.
Der Klang einer Voice ändert sich von Ton zu Ton.	Das AWM-Klangerzeugungsverfahren verwendet für verschiedene Klaviaturbereiche verschiedene Aufnahmen (Samples) eines Instruments. Der Klang einer Stimme kann daher von Note zu Note leicht variieren.



Datensicherung und Initialisierung

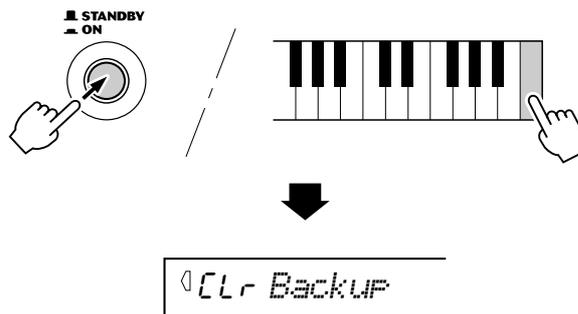
■ Datensicherung

Außer den im folgenden aufgeführten Daten werden alle Bedienfeldeinstellungen des PSR-350 beim Einschalten der Stromversorgung auf ihre Anfangswerte zurückgesetzt. Die hier aufgeführten Daten werden gesichert — d. h. im Speicher gehalten — solange ein Netzteil angeschlossen oder ein Batteriesatz installiert ist:

- Anwender-Song-Daten
- Song-Lautstärke
- Daten des Speichers
- Banknummer des Speichers
- Metronom-Lautstärke
- Touch On/Off
- Tuning
- Grade/Talking On/Off

■ Dateninitialisierung

Durch Drücken der höchsten (äußersten rechten) weißen Taste und gleichzeitigem Einschalten der Stromversorgung können alle Daten initialisiert und auf ihre Werkseinstellungen zurückgesetzt werden. Im Display wird kurzzeitig „CLr Backup“ angezeigt.



VORSICHT

- Bei Ausführung des Dateninitialisierungsvorgangs werden alle Daten im Speicher, alle Anwender-Song-Daten und die oben aufgeführten Einstellungen gelöscht bzw. geändert.
- Durch ein Ausführen der Dateninitialisierung kann das PSR-350 nach einem Systemabsturz oder einer Fehlfunktion meist wieder in den normalen Betriebszustand versetzt werden.



Verschiedenes

+/--Tasten 24

A

Abschnitte (Begleitung).....41
 Akkorde, Ein-Finger-Technik.....43
 Akkorde, Fingered43
 Akkorde, über47
 Akkordnamen48
 Akkord-Spur59
 Akkordtyp46
 Anfangsdatenübertragung83
 Anschlagempfindlichkeit29
 Anschluß von Zubehör/externen
 Geräten9
 Anwender-Songs59
 Anzeige18
 Aufnahme, Song58
 Automatische Begleitung36

B

Bank.....51
 Batterien8
 Beat-Display53
 Beat-Marken53
 Begleitautomatik.....35
 Begleitung wiedergeben36
 Begleitungsabschnitte41
 Begleitungs-lautstärke.....42
 Begleitungs-Split-Punkt45

D

Demo-Songs12
 DEMO-Taste.....12
 Dictionary46
 DISK ORCHESTRA69
 DJ22
 Drum Kit Voice Chart98
 DSP31
 DSP-Typen.....33
 Dual Voice DSP (Funktion)25
 Dual Voice Octave (Funktion)25
 Dual Voice Reverb (Funktion)25
 Dual Voice Select (Funktion).....25
 Dual Voice Volume (Funktion)25

E

Effekte30
 Einschätzung.....68
 Ending.....36
 Externer Taktgeber.....84

F

Fehlerbehebung 85
 Fill-In 41
 Fingered-Akkorde 43
 Fußschalter 9

G

GM System Level 1 79
 Grade/Talking (Funktion) 68
 Grundton 47

H

Halten 9
 Harmony 32
 HARMONY-Taste..... 32
 Harmony-Typen 34

I

Initialisierung 86
 Intro..... 38

K

Kopfhörer 9
 Kurzanleitung..... 10

L

Lektion 63
 Löschen, Song..... 61

M

Main A/B..... 41
 Main Voice DSP (Funktion)..... 25
 Main Voice Reverb (Funktion)..... 25
 Main Voice Volume (Funktion)..... 25
 Metronom..... 20
 MDB (Musikdatenbank) 49
 MIDI 79
 MIDI Implementation Chart 100
 MIDI-Anschlüsse 80
 MIDI-Kanäle 80
 MIDI LSB Receive cancel
 (Funktion) 84
 Multi Fingering 43
 MUSIC DATABASE..... 49

N

Netzadapter 8
 Notenhalter 19

O

Octave 72
 One-Touch-Einstellung 27
 Overall-Tasten 21

P

PHONES/OUTPUT -Buchse 7
 Portable Grand (Konzertflügel) 20

R

RECORD-Taste 59
 Reverb 30
 Reverb-Typen 33

S

Single-Finger-Akkorde..... 43
 Song löschen 61
 Song-Aufnahme 58
 Songs, anwählen und abspielen..... 53
 Songs, aufnehmen 58
 SONG-SPEICHER..... 59
 Song Volume (Funktion) 57
 Specifications 104
 Speicher 51
 Spur (Song) 59
 Spuren, stummschalten 59
 Stimmung 28
 STYLE FILE..... 69
 Styles, auswählen 35
 SUSTAIN 9
 Sync Start 37
 Sync Stop 40

T

Taktart..... 21
 Tap 37
 Tempo (Song)..... 56
 Tempo (Style)..... 41
 TOUCH-Taste 29
 Transponieren..... 27
 Trennpunkt 45

V

Voice List..... 88
 Voices, auswählen und spielen 23
 voices, Drum Kit 98
 voices, XG 90

X

XG voices 90

Z

Ziffernblock..... 24



Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

■ Maximum Polyphony

The PSR-350 has 32-note maximum polyphony. This means that it can play a maximum of up to 32 notes at once, regardless of what functions are used. Auto Accompaniment uses a number of the available notes, so when Auto Accompaniment is used the total number of available notes for playing on the keyboard is correspondingly reduced. The same applies to the Split Voice and Song functions.

NOTE

- The Voice List includes MIDI program change numbers for each voice. Use these program change numbers when playing the PSR-350 via MIDI from an external device.
- Some voices may sound continuously or have a long decay after the notes have been released while the sustain pedal (foot-switch) is held.

■ Polyphoniekapazität

Das PSR-350 verfügt über eine maximale Polyphonie von 32 Noten. Dies bedeutet, dass das PSR-350, unabhängig von den aktivierten Funktionen, maximal 32 Noten gleichzeitig spielen kann. Eine bestimmte Anzahl der verfügbaren Noten wird von der automatischen Begleitung belegt. Bei der Verwendung der automatischen Begleitung verringert sich somit die Anzahl der für das Spielen auf dem Keyboard verfügbaren Noten entsprechend. Das Gleiche wird auf die Split-Stimmen und Song-Funktion angewendet.

HINWEIS

- In der Voice-Liste sind für jede Stimme Änderungsnummern der MIDI-Programme enthalten. Verwenden Sie diese Änderungsnummern der Programme, wenn Sie das PSR-350 über MIDI von einem externen Gerät aus ansteuern.
- Solange der Sustain-Fußschalter gedrückt ist, ertönen einige Stimmen nach dem Loslassen der Taste eventuell kontinuierlich oder mit einer langen Abklingzeit (Decay).

■ Polyphonie maximale

Le PSR-350 dispose d'une polyphonie maximale de 32 notes. Cela signifie que l'instrument peut reproduire un nombre maximal de 32 voix à la fois, indépendamment des fonctions utilisées. L'accompagnement automatique fait appel à un certain nombre de notes disponibles. Il s'ensuit que lorsque l'accompagnement automatique est utilisé, le nombre total de notes disponibles pour l'interprétation au clavier est réduite en conséquence. Cela s'applique également aux fonctions Split Voice (Voix partagées) et Song (Morceau).

NOTE

- La liste des voix comporte des numéros de modification de programmes MIDI pour chaque voix. Utilisez ces derniers pour commander le PSR-350 à partir d'un périphérique MIDI.
- Certaines voix peuvent avoir une sonorité prolongée ou un long déclin après le relâchement des touches, pendant la durée de maintien de la pédale de sustain.

■ Polifonía máxima

El PSR-350 tiene una polifonía máxima de 32 notas. Esto significa que puede tocar un máximo de 32 notas a la vez, independientemente de las funciones que se usen. El acompañamiento automático utiliza una parte de las notas disponibles, de forma que cuando se utiliza el acompañamiento automático, el número de notas disponibles se reduce de acuerdo con ello. Lo mismo puede aplicarse a las funciones Split Voice y Song.

NOTA

- La lista de voces incluye números de cambio de programa MIDI para cada sonido. Utilice estos números de cambio de programa cuando toque el PSR-350 mediante MIDI desde un dispositivo externo.
- Algunas voces podrían sonar de forma continuada o presentar una larga caída después de soltar las notas mientras se mantiene presionado el pedal de sostenido (interruptor de pedal).

Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

● Panel Voice List / Verzeichnis der Bedienung-Voices / Liste des voix de panneau / Lista de voces del panel

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
PIANO				
001	000	112	000	Grand Piano
002	000	112	001	Bright Piano
003	000	112	003	Honky-tonk Piano
004	000	112	002	MIDI Grand Piano
005	000	113	002	CP 80
006	000	112	006	Harpsichord
E.PIANO				
007	000	112	004	Funky Electric Piano
008	000	112	005	DX Modern Elec. Piano
009	000	113	005	Hyper Tines
010	000	114	005	Venus Electric Piano
011	000	112	007	Clavi
ORGAN				
012	000	112	016	Jazz Organ 1
013	000	113	016	Jazz Organ 2
014	000	112	017	Click Organ
015	000	116	016	Bright Organ
016	000	112	018	Rock Organ
017	000	114	018	Purple Organ
018	000	118	016	16'+2' Organ
019	000	119	016	16'+4' Organ
020	000	114	016	Theater Organ
021	000	112	019	Church Organ
022	000	113	019	Chapel Organ
023	000	112	020	Reed Organ
ACCORDION				
024	000	113	021	Traditional Accordion
025	000	112	021	Musette Accordion
026	000	113	023	Bandoneon
027	000	112	022	Harmonica
GUITAR				
028	000	112	024	Classical Guitar
029	000	112	025	Folk Guitar
030	000	113	025	12Strings Guitar
031	000	112	026	Jazz Guitar
032	000	113	026	Octave Guitar
033	000	112	027	Clean Guitar
034	000	112	028	Muted Guitar
035	000	112	029	Overdriven Guitar
036	000	112	030	Distortion Guitar
BASS				
037	000	112	032	Acoustic Bass
038	000	112	033	Finger Bass
039	000	112	034	Pick Bass
040	000	112	035	Fretless Bass
041	000	112	036	Slap Bass
042	000	112	038	Synth Bass
043	000	113	038	Hi-Q Bass
044	000	113	039	Dance Bass
STRINGS				
045	000	112	048	String Ensemble
046	000	112	049	Chamber Strings
047	000	112	050	Synth Strings
048	000	113	049	Slow Strings
049	000	112	044	Tremolo Strings
050	000	112	045	Pizzicato Strings

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
051	000	112	055	Orchestra Hit
052	000	112	040	Violin
053	000	112	042	Cello
054	000	112	043	Contrabass
055	000	112	105	Banjo
056	000	112	046	Harp
CHOIR				
057	000	112	052	Choir
058	000	113	052	Vocal Ensemble
059	000	112	053	Vox Humana
060	000	112	054	Air Choir
SAXOPHONE				
061	000	112	064	Soprano Sax
062	000	112	065	Alto Sax
063	000	112	066	Tenor Sax
064	000	114	066	Breathy Tenor
065	000	112	067	Baritone Sax
066	000	112	068	Oboe
067	000	112	069	English Horn
068	000	112	070	Bassoon
069	000	112	071	Clarinet
TRUMPET				
070	000	112	056	Trumpet
071	000	112	059	Muted Trumpet
072	000	112	057	Trombone
073	000	113	057	Trombone Section
074	000	112	060	French Horn
075	000	112	058	Tuba
BRASS				
076	000	112	061	Brass Section
077	000	113	061	Big Band Brass
078	000	119	061	Mellow Horns
079	000	112	062	Synth Brass
080	000	113	062	Jump Brass
081	000	114	062	Techno Brass
FLUTE				
082	000	112	073	Flute
083	000	112	072	Piccolo
084	000	112	075	Pan Flute
085	000	112	074	Recorder
086	000	112	079	Ocarina
SYNTH LEAD				
087	000	112	080	Square Lead
088	000	112	081	Sawtooth Lead
089	000	112	085	Voice Lead
090	000	112	098	Star Dust
091	000	112	100	Brightness
092	000	115	081	Analogon
093	000	119	081	Fargo
SYNTH PAD				
094	000	112	088	Fantasia
095	000	113	100	Bell Pad
096	000	112	091	Xenon Pad
097	000	112	094	Equinox
098	000	113	089	Dark Moon
PERCUSSION				
099	000	112	011	Vibraphone
100	000	112	012	Marimba
101	000	112	013	Xylophone
102	000	112	114	Steel Drums
103	000	112	008	Celesta

Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
104	000	112	014	Tubular Bells
105	000	112	047	Timpani
106	000	112	010	Music Box
SPLIT				
107	-	-	-	Aco.Bass / GrandPno
108	-	-	-	FngrBass / GrandPno
109	-	-	-	Fretless / DXModern
110	-	-	-	Aco.Bass / Vibe
111	-	-	-	Fretless / Brass
112	-	-	-	Analogon / Saw.Lead
113	-	-	-	SlapBass / Clavi
114	-	-	-	ClassGtr / Flute
115	-	-	-	Strings / GrandPno
116	-	-	-	V.Humana / Choir
DRUM KITS				
117	127	000	000	Standard Kit 1
118	127	000	001	Standard Kit 2
119	127	000	008	Room Kit
120	127	000	016	Rock Kit
121	127	000	024	Electronic Kit
122	127	000	025	Analog Kit
123	127	000	027	Dance Kit
124	127	000	032	Jazz Kit
125	127	000	040	Brush Kit
126	127	000	048	Symphony Kit
127	126	000	000	SFX Kit 1
128	126	000	001	SFX Kit 2

● Expanded Voice List / Liste der erweiterten Voices / Liste des voix étendue / Lista de voces ampliada

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
PIANO				
129	000	000	000	Grand Piano
130	000	001	000	Grand Piano KSP
131	000	018	000	Mellow Grand Piano
132	000	040	000	Piano Strings
133	000	041	000	Dream
134	000	000	001	Bright Piano
135	000	001	001	Bright Piano KSP
136	000	000	002	Electric Grand Piano
137	000	001	002	Electric Grand Piano KSP
138	000	032	002	Detuned CP80
139	000	040	002	Layered CP 1
140	000	041	002	Layered CP 2
141	000	000	003	Honky-tonk Piano
142	000	001	003	Honky-tonk Piano KSP
143	000	000	004	Electric Piano 1
144	000	001	004	Electric Piano 1 KSP
145	000	018	004	Mellow Electric Piano 1
146	000	032	004	Chorus Electric Piano 1
147	000	040	004	Hard Electric Piano
148	000	045	004	Velocity Crossfade Electric Piano 1
149	000	064	004	60's Electric Piano 1
150	000	000	005	Electric Piano 2

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
151	000	001	005	Electric Piano 2 KSP
152	000	032	005	Chorus Electric Piano 2
153	000	033	005	DX Electric Piano Hard
154	000	034	005	DX Legend
155	000	040	005	DX Phase Electric Piano
156	000	041	005	DX + Analog Electric Piano
157	000	042	005	DX Koto Electric Piano
158	000	045	005	Velocity Crossfade Electric Piano 2
159	000	000	006	Harpsichord
160	000	001	006	Harpsichord KSP
161	000	025	006	Harpsichord 2
162	000	035	006	Harpsichord 3
163	000	000	007	Clavi
164	000	001	007	Clavi KSP
165	000	027	007	Clavi Wah
166	000	064	007	Pulse Clavi
167	000	065	007	Pierce Clavi
VIBRAPHONE etc.				
168	000	000	008	Celesta
169	000	000	009	Glockenspiel
170	000	000	010	Music Box
171	000	064	010	Orgel
172	000	000	011	Vibraphone
173	000	001	011	Vibraphone KSP
174	000	045	011	Hard Vibraphone
175	000	000	012	Marimba
176	000	001	012	Marimba KSP
177	000	064	012	Sine Marimba
178	000	097	012	Balimba
179	000	098	012	Log Drums
180	000	000	013	Xylophone
181	000	000	014	Tubular Bells
182	000	096	014	Church Bells
183	000	097	014	Carillon
184	000	000	015	Dulcimer
185	000	035	015	Dulcimer 2
186	000	096	015	Cimbalom
187	000	097	015	Santur
ORGAN				
188	000	000	016	DrawOrg
189	000	032	016	Detuned DrawOrg
190	000	033	016	60's DrawOrg 1
191	000	034	016	60's DrawOrg 2
192	000	035	016	70's DrawOrg 1
193	000	036	016	DrawOrg 2
194	000	037	016	60's DrawOrg 3
195	000	038	016	Even Bar
196	000	040	016	16+2"2/3
197	000	064	016	Organ Bass
198	000	065	016	70's DrawOrg 2
199	000	066	016	Cheezy Organ
200	000	067	016	DrawOrg 3
201	000	000	017	Percussive Organ
202	000	024	017	70's Percussive Organ
203	000	032	017	Detuned Percussive Organ
204	000	033	017	Light Organ
205	000	037	017	Percussive Organ 2
206	000	000	018	Rock Organ
207	000	064	018	Rotary Organ

Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
208	000	065	018	Slow Rotary
209	000	066	018	Fast Rotary
210	000	000	019	Church Organ
211	000	032	019	Church Organ 3
212	000	035	019	Church Organ 2
213	000	040	019	Notre Dame
214	000	064	019	Organ Flute
215	000	065	019	Tremolo Organ Flute
216	000	000	020	Reed Organ
217	000	040	020	Puff Organ
218	000	000	021	Accordion
219	000	032	021	Accord It
220	000	000	022	Hamonica
221	000	032	022	Harmonica 2
222	000	000	023	Tango Accordion
223	000	064	023	Tango Accordion 2
GUITAR				
224	000	000	024	Nylon Guitar
225	000	016	024	Nylon Guitar 2
226	000	025	024	Nylon Guitar 3
227	000	043	024	Velocity Guitar Harmonics
228	000	096	024	Ukulele
229	000	000	025	Steel Guitar
230	000	016	025	Steel Guitar 2
231	000	035	025	12-string Guitar
232	000	040	025	Nylon & Steel Guitar
233	000	041	025	Steel Guitar with Body Sound
234	000	096	025	Mandolin
235	000	000	026	Jazz Guitar
236	000	018	026	Mellow Guitar
237	000	032	026	Jazz Amp
238	000	000	027	Clean Guitar
239	000	032	027	Chorus Guitar
240	000	000	028	Muted Guitar
241	000	040	028	Funk Guitar 1
242	000	041	028	Muted Steel Guitar
243	000	043	028	Funk Guitar 2
244	000	045	028	Jazz Man
245	000	000	029	Overdriven Guitar
246	000	043	029	Guitar Pinch
247	000	000	030	Distortion Guitar
248	000	040	030	Feedback Guitar
249	000	041	030	Feedback Guitar 2
250	000	000	031	Guitar Harmonics
251	000	065	031	Guitar Feedback
252	000	066	031	Guitar Harmonics 2
BASS				
253	000	000	032	Acoustic Bass
254	000	040	032	Jazz Rhythm
255	000	045	032	Velocity Crossfade Upright Bass
256	000	000	033	Finger Bass
257	000	018	033	Finger Dark
258	000	027	033	Flange Bass
259	000	040	033	Bass & Distorted Electric Guitar
260	000	043	033	Finger Slap Bass
261	000	045	033	Finger Bass 2
262	000	065	033	Modulated Bass
263	000	000	034	Pick Bass
264	000	028	034	Muted Pick Bass
265	000	000	035	Fretless Bass
266	000	032	035	Fretless Bass 2

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
267	000	033	035	Fretless Bass 3
268	000	034	035	Fretless Bass 4
269	000	096	035	Synth Fretless
270	000	097	035	Smooth Fretless
271	000	000	036	Slap Bass 1
272	000	027	036	Resonant Slap
273	000	032	036	Punch Thumb Bass
274	000	000	037	Slap Bass 2
275	000	043	037	Velocity Switch Slap
276	000	000	038	Synth Bass 1
277	000	018	038	Synth Bass 1 Dark
278	000	020	038	Fast Resonant Bass
279	000	024	038	Acid Bass
280	000	035	038	Clavi Bass
281	000	040	038	Techno Synth Bass
282	000	064	038	Orbiter
283	000	065	038	Square Bass
284	000	066	038	Rubber Bass
285	000	096	038	Hammer
286	000	000	039	Synth Bass 2
287	000	006	039	Mellow Synth Bass
288	000	012	039	Sequenced Bass
289	000	018	039	Click Synth Bass
290	000	019	039	Synth Bass 2 Dark
291	000	032	039	Smooth Synth Bass
292	000	040	039	Modular Synth Bass
293	000	041	039	DX Bass
294	000	064	039	X Wire Bass
VIOLIN etc.				
295	000	000	040	Violin
296	000	008	040	Slow Violin
297	000	000	041	Viola
298	000	000	042	Cello
299	000	000	043	Contrabass
300	000	000	044	Tremolo Strings
301	000	008	044	Slow Tremolo Strings
302	000	040	044	Suspense Strings
303	000	000	045	Pizzicato Strings
304	000	000	046	Orchestral Harp
305	000	040	046	Yang Chin
306	000	000	047	Timpani
ENSEMBLE				
307	000	000	048	Strings 1
308	000	003	048	Stereo Strings
309	000	008	048	Slow Strings
310	000	024	048	Arco Strings
311	000	035	048	60's Strings
312	000	040	048	Orchestra
313	000	041	048	Orchestra 2
314	000	042	048	Tremolo Orchestra
315	000	045	048	Velocity Strings
316	000	000	049	Strings 2
317	000	003	049	Stereo Slow Strings
318	000	008	049	Legato Strings
319	000	040	049	Warm Strings
320	000	041	049	Kingdom
321	000	064	049	70's Strings
322	000	065	049	String Ensemble 3
323	000	000	050	Synth Strings 1
324	000	027	050	Resonant Strings
325	000	064	050	Synth Strings 4

Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
326	000	065	050	Synth Strings 5
327	000	000	051	Synth Strings 2
328	000	000	052	Choir Aahs
329	000	003	052	Stereo Choir
330	000	016	052	Choir Aahs 2
331	000	032	052	Mellow Choir
332	000	040	052	Choir Strings
333	000	000	053	Voice Oohs
334	000	000	054	Synth Voice
335	000	040	054	Synth Voice 2
336	000	041	054	Choral
337	000	064	054	Analog Voice
338	000	000	055	Orchestra Hit
339	000	035	055	Orchestra Hit 2
340	000	064	055	Impact
TRUMPET etc.				
341	000	000	056	Trumpet
342	000	016	056	Trumpet 2
343	000	017	056	Bright Trumpet
344	000	032	056	Warm Trumpet
345	000	000	057	Trombone
346	000	018	057	Trombone 2
347	000	000	058	Tuba
348	000	016	058	Tuba 2
349	000	000	059	Muted Trumpet
350	000	000	060	French Horn
351	000	006	060	French Horn Solo
352	000	032	060	French Horn 2
353	000	037	060	Horn Orchestra
354	000	000	061	Brass Section
355	000	035	061	Trumpet & Trombone Section
356	000	040	061	Brass Section 2
357	000	041	061	High Brass
358	000	042	061	Mellow Brass
359	000	000	062	Synth Brass 1
360	000	012	062	Quack Brass
361	000	020	062	Resonant Synth Brass
362	000	024	062	Poly Brass
363	000	027	062	Synth Brass 3
364	000	032	062	Jump Brass
365	000	045	062	Analog Velocity Brass 1
366	000	064	062	Analog Brass 1
367	000	000	063	Synth Brass 2
368	000	018	063	Soft Brass
369	000	040	063	Synth Brass 4
370	000	041	063	Choir Brass
371	000	045	063	Analog Velocity Brass 2
372	000	064	063	Analog Brass 2
SAXOPHONE etc.				
373	000	000	064	Soprano Sax
374	000	000	065	Alto Sax
375	000	040	065	Sax Section
376	000	043	065	Hyper Alto Sax
377	000	000	066	Tenor Sax
378	000	040	066	Breathy Tenor Sax
379	000	041	066	Soft Tenor Sax
380	000	064	066	Tenor Sax 2
381	000	000	067	Baritone Sax
382	000	000	068	Oboe

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
383	000	000	069	English Horn
384	000	000	070	Bassoon
385	000	000	071	Clarinet
FLUTE etc.				
386	000	000	072	Piccolo
387	000	000	073	Flute
388	000	000	074	Recorder
389	000	000	075	Pan Flute
390	000	000	076	Blown Bottle
391	000	000	077	Shakuhachi
392	000	000	078	Whistle
393	000	000	079	Ocarina
SYNTH LEAD				
394	000	000	080	Square Lead
395	000	006	080	Square Lead 2
396	000	008	080	LM Square
397	000	018	080	Hollow
398	000	019	080	Shroud
399	000	064	080	Mellow
400	000	065	080	Solo Sine
401	000	066	080	Sine Lead
402	000	000	081	Sawtooth Lead
403	000	006	081	Sawtooth Lead 2
404	000	008	081	Thick Sawtooth
405	000	018	081	Dynamic Sawtooth
406	000	019	081	Digital Sawtooth
407	000	020	081	Big Lead
408	000	024	081	Heavy Synth
409	000	025	081	Waspy Synth
410	000	040	081	Pulse Sawtooth
411	000	041	081	Dr. Lead
412	000	045	081	Velocity Lead
413	000	096	081	Sequenced Analog
414	000	000	082	Calliope Lead
415	000	065	082	Pure Pad
416	000	000	083	Chiff Lead
417	000	064	083	Rubby
418	000	000	084	Charang Lead
419	000	064	084	Distorted Lead
420	000	065	084	Wire Lead
421	000	000	085	Voice Lead
422	000	024	085	Synth Aahs
423	000	064	085	Vox Lead
424	000	000	086	Fifths Lead
425	000	035	086	Big Five
426	000	000	087	Bass & Lead
427	000	016	087	Big & Low
428	000	064	087	Fat & Perky
429	000	065	087	Soft Whirl
SYNTH PAD				
430	000	000	088	New Age Pad
431	000	064	088	Fantasy
432	000	000	089	Warm Pad
433	000	016	089	Thick Pad
434	000	017	089	Soft Pad
435	000	018	089	Sine Pad
436	000	064	089	Horn Pad
437	000	065	089	Rotary Strings
438	000	000	090	Poly Synth Pad

Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
439	000	064	090	Poly Pad 80
440	000	065	090	Click Pad
441	000	066	090	Analog Pad
442	000	067	090	Square Pad
443	000	000	091	Choir Pad
444	000	064	091	Heaven
445	000	066	091	Itopia
446	000	067	091	CC Pad
447	000	000	092	Bowed Pad
448	000	064	092	Glacier
449	000	065	092	Glass Pad
450	000	000	093	Metallic Pad
451	000	064	093	Tine Pad
452	000	065	093	Pan Pad
453	000	000	094	Halo Pad
454	000	000	095	Sweep Pad
455	000	020	095	Shwimmer
456	000	027	095	Converge
457	000	064	095	Polar Pad
458	000	066	095	Celestial
SYNTH EFFECT				
459	000	000	096	Rain
460	000	045	096	Clavi Pad
461	000	064	096	Harmo Rain
462	000	065	096	African Wind
463	000	066	096	Carib
464	000	000	097	Sound Track
465	000	027	097	Prologue
466	000	064	097	Ancestral
467	000	000	098	Crystal
468	000	012	098	Synth Drum Comp
469	000	014	098	Popcorn
470	000	018	098	Tiny Bells
471	000	035	098	Round Glockenspiel
472	000	040	098	Glockenspiel Chimes
473	000	041	098	Clear Bells
474	000	042	098	Chorus Bells
475	000	064	098	Synth Mallet
476	000	065	098	Soft Crystal
477	000	066	098	Loud Glockenspiel
478	000	067	098	Christmas Bells
479	000	068	098	Vibraphone Bells
480	000	069	098	Digital Bells
481	000	070	098	Air Bells
482	000	071	098	Bell Harp
483	000	072	098	Gamelimba
484	000	000	099	Atmosphere
485	000	018	099	Warm Atmosphere
486	000	019	099	Hollow Release
487	000	040	099	Nylon Electric Piano
488	000	064	099	Nylon Harp
489	000	065	099	Harp Vox
490	000	066	099	Atmosphere Pad
491	000	067	099	Planet
492	000	000	100	Brightness
493	000	064	100	Fantasy Bells
494	000	096	100	Smokey
495	000	000	101	Goblins
496	000	064	101	Goblins Synth

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
497	000	065	101	Creeper
498	000	066	101	Ring Pad
499	000	067	101	Ritual
500	000	068	101	To Heaven
501	000	070	101	Night
502	000	071	101	Glisten
503	000	096	101	Bell Choir
504	000	000	102	Echoes
505	000	008	102	Echoes 2
506	000	014	102	Echo Pan
507	000	064	102	Echo Bells
508	000	065	102	Big Pan
509	000	066	102	Synth Piano
510	000	067	102	Creation
511	000	068	102	Star Dust
512	000	069	102	Resonant & Panning
513	000	000	103	Sci-Fi
514	000	064	103	Starz
ETHNIC				
515	000	000	104	Sitar
516	000	032	104	Detuned Sitar
517	000	035	104	Sitar 2
518	000	096	104	Tambra
519	000	097	104	Tamboura
520	000	000	105	Banjo
521	000	028	105	Muted Banjo
522	000	096	105	Rabab
523	000	097	105	Gopichant
524	000	098	105	Oud
525	000	000	106	Shamisen
526	000	000	107	Koto
527	000	096	107	Taisho-kin
528	000	097	107	Kanoon
529	000	000	108	Kalimba
530	000	000	109	Bagpipe
531	000	000	110	Fiddle
532	000	000	111	Shanai
533	000	064	111	Shanai 2
534	000	096	111	Pungi
535	000	097	111	Hichiriki
PERCUSSION				
536	000	000	112	Tinkle Bell
537	000	096	112	Bonang
538	000	097	112	Altair
539	000	098	112	Gamelan Gongs
540	000	099	112	Stereo Gamelan Gongs
541	000	100	112	Rama Cymbal
542	000	101	112	Asian Bells
543	000	000	113	Agogo
544	000	000	114	Steel Drums
545	000	097	114	Glass Percussion
546	000	098	114	Thai Bells
547	000	000	115	Woodblock
548	000	096	115	Castanets
549	000	000	116	Taiko Drum
550	000	096	116	Gran Cassa
551	000	000	117	Melodic Tom
552	000	064	117	Melodic Tom 2
553	000	065	117	Real Tom

Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
554	000	066	117	Rock Tom
555	000	000	118	Synth Drum
556	000	064	118	Analog Tom
557	000	065	118	Electronic Percussion
558	000	000	119	Reverse Cymbal
SOUND EFFECT				
559	000	000	120	Fret Noise
560	000	000	121	Breath Noise
561	000	000	122	Seashore
562	000	000	123	Bird Tweet
563	000	000	124	Telephone Ring
564	000	000	125	Helicopter
565	000	000	126	Applause
566	000	000	127	Gunshot
SFX				
567	064	000	000	Cutting Noise
568	064	000	001	Cutting Noise 2
569	064	000	003	String Slap
570	064	000	016	Flute Key Click
571	064	000	032	Shower
572	064	000	033	Thunder
573	064	000	034	Wind
574	064	000	035	Stream
575	064	000	036	Bubble
576	064	000	037	Feed
577	064	000	048	Dog
578	064	000	049	Horse
579	064	000	050	Bird Tweet 2
580	064	000	054	Ghost
581	064	000	055	Maou
582	064	000	064	Phone Call
583	064	000	065	Door Squeak
584	064	000	066	Door Slam
585	064	000	067	Scratch Cut
586	064	000	068	Scratch Split
587	064	000	069	Wind Chime
588	064	000	070	Telephone Ring 2
589	064	000	080	Car Engine Ignition
590	064	000	081	Car Tires Squeal
591	064	000	082	Car Passing
592	064	000	083	Car Crash
593	064	000	084	Siren
594	064	000	085	Train
595	064	000	086	Jet Plane
596	064	000	087	Starship
597	064	000	088	Burst
598	064	000	089	Roller Coaster
599	064	000	090	Submarine
600	064	000	096	Laugh
601	064	000	097	Scream
602	064	000	098	Punch
603	064	000	099	Heartbeat
604	064	000	100	Footsteps
605	064	000	112	Machine Gun
606	064	000	113	Laser Gun
607	064	000	114	Explosion
608	064	000	115	Firework

● DJ Voice List / DJ-Stimmenliste / Liste des voix DJ / Lista de sonidos DJ

Voice #	Bank Select		MIDI Program Change#	Voice Name
	MSB	LSB		
DJ				
609	000	123	118	DJ Game Set1
610	000	123	119	DJ Game Set2
611	000	123	120	DJ Game Set3
612	000	123	121	DJ Game Set4
613	000	123	122	DJ Game Set5
614	000	123	123	DJ Game Set6
615	000	123	124	DJ Game Set7
616	000	123	125	DJ Game Set8
617	000	123	126	DJ Game Set9
618	000	123	127	DJ Game Set10

Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

● DJ Voice List / DJ-Stimmenliste / Liste des voix DJ / Lista de sonidos DJ

Voice No.		609	610	611	612	613	614	615	616	617	618
MSB/LSB/PC		0/123/118	0/123/119	0/123/120	0/123/121	0/123/122	0/123/123	0/123/124	0/123/125	0/123/126	0/123/127
No.	Note	DJ Set1	DJ Set2	DJ Set3	DJ Set4	DJ Set5	DJ Set6	DJ Set7	DJ Set8	DJ Set9	DJ Set10
036	C 1										
037	C# 1										
038	D 1										
039	D# 1										
040	E 1										
041	F 1	Drum Loop	Yo-Kurt	Kick	SawLead G2	Kick	Piano F	Signal	Organ E4	Guitar E2	Scratch (L)
042	F# 1										
043	G 1										
044	G# 1										
045	A 1										
046	A# 1										
047	B 1										
048	C 2										
049	C# 2										
050	D 2										
051	D# 2										
052	E 2										
053	F 2	Scratch	Come On 1	Snare	SawLead A2	Clap	Piano G	Omen-FX	Organ F4	Guitar G2	Scratch (H)
054	F# 2										
055	G 2										
056	G# 2										
057	A 2										
058	A# 2										
059	B 2										
060	C 3	Uhh+Hit									
061	C# 3	One									
062	D 3	One More Time									
063	D# 3	Two									
064	E 3	Ohh 2									
065	F 3	Ohh 1									
066	F# 3	Three	Clap	Hi-hat	SawLead C3	Ohh 2	Och. Hit	FMTB2	Organ G4	Guitar A2	Yo-Kurt
067	G 3	Yo-Kurt									
068	G# 3	Four									
069	A 3	Hiuhu									
070	A# 3	Ok									
071	B 3	Huea									
072	C 4	Turntable									
073	C# 4	Off									
074	D 4	Signal									
075	D# 4	Lesson									
076	E 4	Reverse									
077	F 4	Omen-FX	Scratch (L)	hat open	SawLead D3	Huea	Clap	FMTB1	Organ C5	Guitar C3	GetUp!
078	F# 4	Dj!									
079	G 4	FMTB2									
080	G# 4	Pinpon									
081	A 4	BLJ Trill									
082	A# 4	Good									
083	B 4	FMTB1									
084	C 5	Yeah...									
085	C# 5	Very Good									
086	D 5	Uhh									
087	D# 5	Excellent									
088	E 5	Go!!									
089	F 5	GetUp!									
090	F# 5	Dictionary									
091	G 5	Come On 2									
092	G# 5	Hand Clap									
093	A 5	Come On 1									
094	A# 5	Bell Tree									
095	B 5	Scratch (L)									
096	C 6	Scratch (H)									
097	C# 6										
098	D 6										
099	D# 6										
100	E 6										
101	F 6										
102	F# 6										
103	G 6										
104	G# 6										
105	A 6										
106	A# 6										
107	B 6		BLJ Trill	BLJ Trill	BLJ Trill	BLJ Trill	BLJ Trill	BLJ Trill	BLJ Trill	BLJ Trill	BLJ Trill
108	C 7		Go!!	Go!!	Go!!	Go!!	Go!!	Go!!	Go!!	Go!!	Go!!



Style List / Style-Liste / Liste des styles / Lista de estilos

Serial No.	Style Name
8BEAT	
001	8Beat 1
002	8Beat 2
003	8Beat Adria
004	8Beat Pop 1
005	British Pop
006	8Beat Soft
16BEAT	
007	16Beat 1
008	16Beat 2
009	16Beat 3
010	Soft Fusion
011	Hip Hop Pop
012	Cool Dance
013	16Beat Funk
014	Funky Pop
015	16Beat 4
BALLAD	
016	Piano Ballad
017	U.S. Ballad
018	Slow Rock
019	Modern 6/8
020	Guitar Ballad
021	Organ Ballad
022	Epic Ballad
023	16Beat Ballad
024	Rock Ballad
025	Slow Ballad
026	Pop Ballad
ROCK	
027	Rock 1
028	Hard Rock
029	Rock & Roll
030	Twist
031	4/4 Blues
032	6/8 Rock
DANCE	
033	Clubdance
034	Techno
035	Trance
036	Eurobeat
037	70's Disco
038	90's Disco
039	Acid Techno
040	Acid House
041	All That
042	Ragga
043	Digital Rock
044	Supabad
045	Flares
046	Hip House
047	Pop Reggae
SWING & JAZZ	
048	Swing
049	Big Band 1
050	Big Band Ballad
051	Jazz Ballad
052	Jazz Trio
053	Boogie

Serial No.	Style Name
054	Bebop
055	Big Band 2
056	Dixieland
RHYTHM & BLUES	
057	Gospel Shuffle
058	R & B
059	Motown
060	Soul Shuffle
061	6/8 Blues
COUNTRY	
062	Country Rock
063	Country 8Beat
064	Country Pop
065	Country Swing
066	Bluegrass
067	Country Ballad
LATIN	
068	Samba Rio
069	Bossa Nova
070	Espanole
071	Swing Reggae
072	Salsa
073	Mambo
BALLROOM	
074	Slow Fox
075	Quickstep
076	Tango
077	Cha Cha Cha
078	Samba
079	Rhumba
080	Pasodoble
081	Jive
082	Beguine
083	Foxtrot
MARCH & WALTZ	
084	U.S. March
085	German March
086	6/8 March
087	Polka Pop
088	PolkaOberkrainer
089	Jazz Waltz
090	Country Waltz
091	Vienna Waltz
092	Slow Waltz
093	Orch. Waltz
094	WaltzOberkrainer
095	Musette
096	Guitar Waltz
PIANIST	
097	Stride
098	Boogie
099	Swing
100	Pianoman
101	Ballad
102	Ragtime
103	March
104	6/8 March
105	Waltz
106	Jazz Waltz



Music Database List / Musikdatenbankliste / Liste des bases de données musicales / Lista de la base de datos musical

MDB No.	MDB Name
POP HITS	
001	AlvFever
002	Croco Rk
003	Dsurvive
004	EasySday
005	GoMyWay
006	HurryLuv
007	I'm Torn
008	Imagine
009	JustCall
010	JustWay
011	HowDeep!
012	MscThnks
013	NikitTrp
014	PdiseDay
015	ProudGtr
016	SailingSx
017	Sept.Pop
018	SultanSw
019	SweetLrd
020	TitanicH
021	WatchGrl
022	WaterSfl
023	WhiterSh
024	YestDGtr
SWING & JAZZ	
025	DayOfSax
026	HoneyTst
027	LostHrt
028	MistyGrg
029	HighMoon
030	MoonLit
031	New York
032	PanthrSw
033	PatrolBr
034	PatrolSx
035	PetiteCl
036	RagtimeB
037	RedRose
038	SaintMch
039	SatinWd
040	SaxMood
041	ShearJz
042	Showbiz
043	SplinkyTb
044	SunnySde
045	TwoFoot5
046	BluesyWz
047	WhatsNew
048	DixieCat
049	WondrLnd
EVERGREEN	
050	BlackFst
051	CaliBlue
052	CiaoCpri
053	CloseOnU
054	DAmorStr
055	DoUWish?
056	DolanesS
057	ElCondor
058	Entrtain
059	EpicSong
060	Stranger
061	SingRain
062	LuvStory
063	LuckySax
064	MillionS
065	MyPrince
066	OSoleMio
067	PalomaGt
068	PuppetBr
069	Raindrop
070	RedMouln

MDB No.	MDB Name
071	R'ticGtr
072	Schiwago
073	ShadowGt
074	SmallWld
075	SnowWhite
076	SpnishEy
077	TieRibbn
078	TimeGoes
079	WondrWld
ROMANTIC BALLADS	
080	AdelineB
081	ArgenCry
082	BlueAcor
083	BdyBeaut
084	CatMemry
085	CavaSolo
086	DpBallad
087	ElvisBld
088	Fly Away
089	GoodFeel
090	GreenSlv
091	GtCncert
092	Gtr Date
093	HrdToSay
094	LonlyPip
095	MoonSax
096	MBoxDnce
097	Norw.Flt
098	OverRain
099	Red Lady
100	ReleseMe
101	SavingLv
102	SierraMd
103	SilentSd
104	SilverMn
105	SmokyEye
106	Shore Cl
107	SweetOrh
108	Unplugd
109	WhisprSx
ROCK & FUSION	
110	DavAgain
111	FunkyPce
112	JumpRock
113	OyComCha
114	RedRiver
115	SatsfyGt
116	Sheriff
117	SmokyWz
118	TwistAgn
119	VenusPop
RHYTHM & BLUES	
120	Amazing
121	BabyBaby
122	BoogiePf
123	Clock Rk
124	Aligator
125	HappyDay
126	JohnnyB
127	60sOrgan
128	MercyBrs
129	RisingSn
130	SuperGrv
HIP HOP HOUSE	
131	BoyGroup
132	FunkyCty
133	FunkyDsc
134	Grounded
135	MiamiTrn
136	Nine PM
137	2 of US
138	Rap Talk
139	SoftKill

MDB No.	MDB Name
140	TechDoll
LATIN NIGHTS	
141	BambaBrs
142	BambaFlt
143	BeHappy!
144	DayNight
145	Ipanema
146	LatLola
147	MarinaTb
148	MuchoTrb
149	SmoothLt
150	SunOfLif
151	Sunshine
152	Tico Org
153	TrbWave
COUNTRY & WESTERN	
154	AlabamBj
155	BlownWnd
156	Bonanza
157	GreenGrs
158	Jambala
159	LondonSt
160	LucyStr
161	Think2s
162	TopWorld
163	CntryRds
BALLROOM & PARTY	
164	AlhHwaih
165	Babylon
166	Barbados
167	BrazilBr
168	MantoStr
169	CherryBr
170	CherryOr
171	ChickSyn
172	Cmparsta
173	DanubeWv
174	FestaMex
175	HandsPty
176	ModrnTik
177	NxtAlice
178	PalomaFl
179	PubPiano
180	SandmnFx
181	SundyNvr
182	TeaTime
183	LuvTheme
184	TijuanBr
185	TulipWtz
186	Why MCA?
187	YesSirQk
TRADITIONAL	
188	AlpenTri
189	Balalaik
190	Ceilidh
191	CielPari
192	ClariFun
193	Comrades
194	HappyPlk
195	Herzlin
196	JinglBel
197	Kufstein
198	La Danza
199	MexiHat
200	MickyFlt
201	NavyAway
202	RIBarrel
203	SnowWtz
204	StarMrch
205	HornPipe
206	WA Post
207	WdCuttrs
208	XmasNght



Drum Kit List / Drum Kit-Liste / Liste des kits de percussion / Lista de juegos de batería

- “<—” indicates that the drum sound is the same as “Standard Kit 1”.
- Each percussion voice uses one note.
- The MIDI Note # and Note are actually one octave lower than listed. For example, in “119: Standard Kit 1”, the “Seq Click H” (Note# 36/Note C1) corresponds to (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Keys marked “O” stop sounding the instant they are released.
- Voices with the same Alternate Note Number (*1 ... 4) cannot be played simultaneously. (They are designed to be played alternately with each other.)

- „<—“ bedeutet, dass der Schlagzeugklang gleich „Standard Kit 1“ ist
- Jede Perkussionsnote belegt eine Note.
- Die MIDI-Note # und Note sind in Wirklichkeit eine Octave tiefer als hier aufgeführt. Beispiel: In „119: Standard Kit 1“ entspricht die „Seq Click H“ (Note# 36/Note C1) der Note (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Mit „O“ bezeichnete Tasten hören sofort auf zu klingen, sobald sie losgelassen werden.
- Stimmen mit derselben Alternate Note Number (*1 ... 4) können nicht gleichzeitig gespielt werden. (Diese Stimmen sind dazu gedacht, wechselweise gespielt zu werden.)

		Voice No.		117		118		119		120		121		121	
		MSB/LSB/PC		127/000/000		127/000/001		127/000/008		127/000/16		127/000/24		127/000/25	
		Keyboard	MIDI	Standard Kit 1		Standard Kit 2		Room Kit		Rock Kit		Electronic Kit		Analog Kit	
		25	C# 0 13	C# -1	Surdo Mute	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		26	D 0 14	D -1	Surdo Open	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		27	D# 0 15	D# -1	Hi Q	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		28	E 0 16	E -1	Whip Slap	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		29	F 0 17	F -1	Scratch Push	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		30	F# 0 18	F# -1	Scratch Pull	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		31	G 0 19	G -1	Finger Snap	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		32	G# 0 20	G# -1	Click Noise	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		33	A 0 21	A -1	Metronome Click	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		34	A# 0 22	A# -1	Metronome Bell	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		35	B 0 23	B -1	Seq Click L	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
		36	C 1 24	C 0	Seq Click H	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
C1	C#1	37	C# 1 25	C# 0	Brush Tap	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
D1	D#1	38	D 1 26	D 0	Brush Swirl	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
E1	E	39	D# 1 27	D# 0	Brush Slap	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
F1	F#1	40	E 1 28	E 0	Brush Tap Swirl	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal	<—	<—
G1	G#1	41	F 1 29	F 0	Snare Roll	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
A1	A#1	42	F# 1 30	F# 0	Castanet	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Hi Q 2	Hi Q 2	<—	<—
B1	B	43	G 1 31	G 0	Snare H Soft	Snare H Soft 2	<—	<—	<—	SD Rock H	Snare L	SD Rock H	SD Rock H	<—	<—
C2	C#2	44	G# 1 32	G# 0	Sticks	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
D2	D#2	45	A 1 33	A 0	Bass Drum Soft	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Bass Drum H	Bass Drum H	<—	<—
E2	E	46	A# 1 34	A# 0	Open Rim Shot	Open Rim Shot 2	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
F2	F#2	47	B 1 35	B 0	Bass Drum Hard	<—	<—	<—	<—	Bass Drum H	BD Rock	BD Analog L	BD Analog L	<—	<—
G2	G#2	48	C 2 36	C 1	Bass Drum	Bass Drum 2	<—	<—	<—	BD Rock	BD Gate	BD Analog H	BD Analog H	<—	<—
A2	A#2	49	C# 2 37	C# 1	Side Stick	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog Side Stick	Analog Side Stick	<—	<—
B2	B	50	D 2 38	D 1	Snare M	Snare M 2	SD Room L	SD Rock L	SD Rock L	SD Rock L	SD Rock L	SD Rock L	SD Rock L	Analog Snare 1	<—
C3	C#3	51	D# 2 39	D# 1	Hand Clap	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
D3	D#3	52	E 2 40	E 1	Snare H Hard	Snare H Hard 2	SD Room H	SD Rock Rim	SD Rock H	SD Rock H	SD Rock H	SD Rock H	SD Rock H	Analog Snare 2	<—
E3	E	53	F 2 41	F 1	Floor Tom L	<—	Room Tom 1	Rock Tom 1	E Tom 1	E Tom 1	E Tom 1	E Tom 1	E Tom 1	Analog Tom 1	<—
F3	F#3	54	F# 2 42	F# 1	Hi-Hat Closed	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog HH Closed 1	<—
G3	G#3	55	G 2 43	G 1	Floor Tom H	<—	Room Tom 2	Rock Tom 2	E Tom 2	E Tom 2	E Tom 2	E Tom 2	E Tom 2	Analog Tom 2	<—
A3	A#3	56	G# 2 44	G# 1	Hi-Hat Pedal	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog HH Closed 2	<—
B3	B	57	A 2 45	A 1	Low Tom	<—	Room Tom 3	Rock Tom 3	E Tom 3	E Tom 3	E Tom 3	E Tom 3	E Tom 3	Analog Tom 3	<—
C4	C#4	58	A# 2 46	A# 1	Hi-Hat Open	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog HH Open	<—
D4	D#4	59	B 2 47	B 1	Mid Tom L	<—	Room Tom 4	Rock Tom 4	E Tom 4	E Tom 4	E Tom 4	E Tom 4	E Tom 4	Analog Tom 4	<—
E4	E	60	C 3 48	C 2	Mid Tom H	<—	Room Tom 5	Rock Tom 5	E Tom 5	E Tom 5	E Tom 5	E Tom 5	E Tom 5	Analog Tom 5	<—
F4	F#4	61	C# 3 49	C# 2	Crash Cymbal 1	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog Cymbal	<—
G4	G#4	62	D 3 50	D 2	High Tom	<—	Room Tom 6	Rock Tom 6	E Tom 6	E Tom 6	E Tom 6	E Tom 6	E Tom 6	Analog Tom 6	<—
A4	A#4	63	D# 3 51	D# 2	Ride Cymbal 1	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
B4	B	64	E 3 52	E 2	Chinese Cymbal	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
C5	C#5	65	F 3 53	F 2	Ride Cymbal Cup	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
D5	D#5	66	F# 3 54	F# 2	Tambourine	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
E5	E	67	G 3 55	G 2	Splash Cymbal	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
F5	F#5	68	G# 3 56	G# 2	Cowbell	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog Cowbell	<—
G5	G#5	69	A 3 57	A 2	Crash Cymbal 2	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
A5	A#5	70	A# 3 58	A# 2	Vibraslap	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
B5	B	71	B 3 59	B 2	Ride Cymbal 2	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
C6	C#6	72	C 4 60	C 3	Bongo H	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
D6	D#6	73	C# 4 61	C# 3	Bongo L	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
E6	E	74	D 4 62	D 3	Conga H Mute	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog Conga H	<—
F6	F#6	75	D# 4 63	D# 3	Conga H Open	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog Conga M	<—
G6	G#6	76	E 4 64	E 3	Conga L	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog Conga L	<—
A6	A#6	77	F 4 65	F 3	Timbale H	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
B6	B	78	F# 4 66	F# 3	Timbale L	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
C7	C#7	79	G 4 67	G 3	Agogo H	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
D7	D#7	80	G# 4 68	G# 3	Agogo L	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
E7	E	81	A 4 69	A 3	Cabasa	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
F7	F#7	82	A# 4 70	A# 3	Maracas	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog Maracas	<—
G7	G#7	83	B 4 71	B 3	Samba Whistle H	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
A7	A#7	84	C 5 72	C 4	Samba Whistle L	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
B7	B	85	C# 5 73	C# 4	Guiro Short	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
C8	C#8	86	D 5 74	D 4	Guiro Long	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
D8	D#8	87	D# 5 75	D# 4	Claves	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Analog Claves	<—
E8	E	88	E 5 76	E 4	Wood Block H	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
F8	F#8	89	F 5 77	F 4	Wood Block L	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
G8	G#8	90	F# 5 78	F# 4	Cuica Mute	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Scratch Push	Scratch Push	<—	<—
A8	A#8	91	G 5 79	G 4	Cuica Open	<—	<—	<—	<—	<—	<—	Scratch Pull	Scratch Pull	<—	<—
B8	B	92	G# 5 80	G# 4	Triangle Mute	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
C9	C#9	93	A 5 81	A 4	Triangle Open	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
D9	D#9	94	A# 5 82	A# 4	Shaker	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
E9	E	95	B 5 83	B 4	Jingle Bell	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
F9	F#9	96	C 6 84	C 5	Bell Tree	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—	<—
G9	G#9	97	C# 6 85	C# 5											
A9	A#9	98	D 6 86	D 5											
B9	B	99	D# 6 87	D# 5											
C10	C#10	100	E 6 88	E 5											
D10	D#10	101	F 6 89	F 5											
E10	E	102	F# 6 90	F# 5											
F10	F#10	103	G 6 91	G 5											

Drum Kit List / Drum Kit-Liste / Liste des kits de percussion / Lista de juegos de batería

- « <— » indique que les sonorités de percussion sont identiques à celles de « Standard Kit 1 ».
- Chaque voix de percussion utilise une note unique.
- Le numéro de note MIDI (Note #) et la note MIDI se situent en réalité à une octave inférieure à celle qui est indiquée dans la liste. Par exemple, dans « 119 : Standard Kit 1 », « Seq Click H » (Note# 36/Note C1) correspond à (Note# 24/Note C0).
- Key Off : pour les touches signalées par « O », l'émission de sons s'arrête instantanément aussitôt que les touches sont relâchées.
- Les voix portant un même numéro de note alternative (*1 ... 4) ne peuvent pas être jouées simultanément. (Elles sont en effet conçues pour être interprétées en alternance).
- " <— " indica que el sonido de batería es el mismo que el "Standard Kit 1".
- Cada sonido de percusión utiliza una nota.
- La nota MIDI # y la nota son en realidad una octava menos de lo que aparece en la lista. Por ejemplo, en "119: Standard Kit 1", el "Seq Click H" (Nota# 36/Nota C1) corresponde a (Nota# 24/Nota C0).
- Tecla desactivada: las teclas marcadas con "O" dejan de sonar en el momento en que se sueltan.
- Los sonidos con el mismo número alterno de nota (*1 ... 4) no pueden tocarse simultáneamente. (Están diseñados para tocarse alternativamente el uno con el otro.)

Voice No.		MSB/LSB/PC		117	123	124	125	126	127	128
				127/000/000	127/000/27	127/000/32	127/000/40	127/000/48	126/000/000	126/000/001
		Keyboard	MIDI	Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphonic Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2
		25	C# 0	13	C# -1	Surdo Mute	<—	<—		
		26	D 0	14	D -1	Surdo Open	<—	<—		
		27	D# 0	15	D# -1	Hi Q	<—	<—		
		28	E 0	16	E -1	Whip Slap	<—	<—		
		29	F 0	17	F -1	Scratch Push	<—	<—		
		30	F# 0	18	F# -1	Scratch Pull	<—	<—		
		31	G 0	19	G -1	Finger Snap	<—	<—		
		32	G# 0	20	G# -1	Click Noise	<—	<—		
		33	A 0	21	A -1	Metronome Click	<—	<—		
		34	A# 0	22	A# -1	Metronome Bell	<—	<—		
		35	B 0	23	B -1	Seq Click L	<—	<—		
		36	C 1	24	C 0	Seq Click H	<—	<—		
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0	Brush Tap	<—	<—		
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	Brush Swirl	<—	<—		
E1	E#1	39	D# 1	27	D# 0	Brush Slap	<—	<—		
F1	F#1	40	E 1	28	E 0	Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal	<—		
G1	G#1	41	F 1	29	F 0	Snare Roll	<—	<—		
A1	A#1	42	F# 1	30	F# 0	Castanet	Hi Q 2	<—		
B1	B#1	43	G 1	31	G 0	Snare H Soft	AnSD Snappy	SD Jazz H Light	Brush Slap L	<—
C2	C#2	44	G# 1	32	G# 0	Sticks	<—	<—		
D2	D#2	45	A 1	33	A 0	Bass Drum Soft	AnBD Dance-1	<—	Bass Drum L	<—
E2	E#2	46	A# 1	34	A# 0	Open Rim Shot	AnSD OpenRim	<—	<—	
F2	F#2	47	B 1	35	B 0	Bass Drum Hard	AnBD Dance-2	<—	Gran Cassa	<—
G2	G#2	48	C 2	36	C 1	Bass Drum	AnBD Dance-3	BD Jazz	Gran Cassa Mute	Cutting Noise
A2	A#2	49	C# 2	37	C# 1	Side Stick	Analog Side Stick	<—	Cutting Noise 2	Phone Call door 1
B2	B#2	50	D 2	38	D 1	Snare M	AnSD Q	SD Jazz L	Brush Slap	Marching Sn M
C3	C#3	51	D# 2	39	D# 1	Hand Clap	<—	<—	<—	String Slap
D3	D#3	52	E 2	40	E 1	Snare H Hard	AnSD Ana+Acoustic	SD Jazz M	Brush Tap	Marching Sn H
E3	E#3	53	F 2	41	F 1	Floor Tom L	Analog Tom 1	Jazz Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1
F3	F#3	54	F# 2	42	F# 1	Hi-Hat Closed	Analog HH Closed 3	<—	<—	<—
G3	G#3	55	G 2	43	G 1	Floor Tom H	Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2	Jazz Tom 2
A3	A#3	56	G# 2	44	G# 1	Hi-Hat Pedal	Analog HH Closed 4	<—	<—	<—
B3	B#3	57	A 2	45	A 1	Low Tom	Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3	Jazz Tom 3
C4	C#4	58	A# 2	46	A# 1	Hi-Hat Open	Analog HH Open 2	<—	<—	<—
D4	D#4	59	B 2	47	B 1	Mid Tom L	Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4	Jazz Tom 4
E4	E#4	60	C 3	48	C 2	Mid Tom H	Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5	Jazz Tom 5
F4	F#4	61	C# 3	49	C# 2	Crash Cymbal 1	Analog Cymbal	<—	<—	Hand Cym. L
G4	G#4	62	D 3	50	D 2	High Tom	Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6	Jazz Tom 6
A4	A#4	63	D# 3	51	D# 2	Ride Cymbal 1	<—	<—	<—	Hand Cym.Short L
B4	B#4	64	E 3	52	E 2	Chinese Cymbal	<—	<—	<—	Flute Key Click
C5	C#5	65	F 3	53	F 2	Ride Cymbal Cup	<—	<—	<—	Car Engine Ignition
D5	D#5	66	F# 3	54	F# 2	Tambourine	<—	<—	<—	Car Tires Squeal
E5	E#5	67	G 3	55	G 2	Splash Cymbal	<—	<—	<—	Car Passing
F5	F#5	68	G# 3	56	G# 2	Cowbell	Analog Cowbell	<—	<—	Car Crash
G5	G#5	69	A 3	57	A 2	Crash Cymbal 2	<—	<—	<—	Siren
A5	A#5	70	A# 3	58	A# 2	Vibraslap	<—	<—	<—	Train
B5	B#5	71	B 3	59	B 2	Ride Cymbal 2	<—	<—	<—	Jet Plane
C6	C#6	72	C 4	60	C 3	Bongo H	<—	<—	<—	Starship
D6	D#6	73	C# 4	61	C# 3	Bongo L	<—	<—	<—	Burst
E6	E#6	74	D 4	62	D 3	Conga H Mute	Analog Conga H	<—	<—	Roller Coaster
F6	F#6	75	D# 4	63	D# 3	Conga H Open	Analog Conga M	<—	<—	Submarine
G6	G#6	76	E 4	64	E 3	Conga L	Analog Conga L	<—	<—	
A6	A#6	77	F 4	65	F 3	Timbale H	<—	<—	<—	
B6	B#6	78	F# 4	66	F# 3	Timbale L	<—	<—	<—	
C7	C#7	79	G 4	67	G 3	Agogo H	<—	<—	<—	
D7	D#7	80	G# 4	68	G# 3	Agogo L	<—	<—	<—	Shower
E7	E#7	81	A 4	69	A 3	Cabasa	<—	<—	<—	Thunder
F7	F#7	82	A# 4	70	A# 3	Maracas	Analog Maracas	<—	<—	Wind
G7	G#7	83	B 4	71	B 3	Samba Whistle H	<—	<—	<—	Stream
A7	A#7	84	C 5	72	C 4	Samba Whistle L	<—	<—	<—	Bubble
B7	B#7	85	C# 5	73	C# 4	Guiro Short	<—	<—	<—	Feed
C8	C#8	86	D 5	74	D 4	Guiro Long	<—	<—	<—	
D8	D#8	87	D# 5	75	D# 4	Claves	Analog Claves	<—	<—	
E8	E#8	88	E 5	76	E 4	Wood Block H	<—	<—	<—	
F8	F#8	89	F 5	77	F 4	Wood Block L	<—	<—	<—	
G8	G#8	90	F# 5	78	F# 4	Cuica Mute	Scratch Push	<—	<—	
A8	A#8	91	G 5	79	G 4	Cuica Open	Scratch Pull	<—	<—	
B8	B#8	92	G# 5	80	G# 4	Triangle Mute	<—	<—	<—	
C9	C#9	93	A 5	81	A 4	Triangle Open	<—	<—	<—	
D9	D#9	94	A# 5	82	A# 4	Shaker	<—	<—	<—	
E9	E#9	95	B 5	83	B 4	Jingle Bell	<—	<—	<—	
F9	F#9	96	C 6	84	C 5	Bell Tree	<—	<—	<—	Dog
G9	G#9	97	C# 6	85	C# 5					Machine Gun
A9	A#9	98	D 6	86	D 5					Horse
B9	B#9	99	D# 6	87	D# 5					Bird Tweet 2
C10	C#10	100	E 6	88	E 5					Explosion
D10	D#10	101	F 6	89	F 5					Firework
E10	E#10	102	F# 6	90	F# 5					
F10	F#10	103	G 6	91	G 5					Ghost
G10	G#10									Maou

MIDI Implementation Chart / MIDI-Implementierungstabelle / Feuille d'implémentation MIDI / Gráfica de implementación MIDI

NOTE:

- *1 By default (factory settings) the PSR-350 ordinarily functions as a 16-channel multi-timbral tone generator, and incoming data does not affect the panel voices or panel settings. However, the MIDI messages listed below do affect the panel voices, auto accompaniment, and songs.
- MIDI Master Tuning
 - System exclusive messages for changing the Reverb Type, Chorus Type, and DSP Type.
- *2 Messages for these control change numbers cannot be transmitted from the PSR-350 itself. However, they may be transmitted when playing the accompaniment, song or using the Harmony effect.
- *3 Exclusive
- <GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
- This message automatically restores all default settings for the instrument, with the exception of MIDI Master Tuning.
- <MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
- This message allows the volume of all channels to be changed simultaneously (Universal System Exclusive).
 - The values of "mm" is used for MIDI Master Tuning. (Values for "II" are ignored.)
- <MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
- This message simultaneously changes the tuning value of all channels.
 - The values of "mm" and "II" are used for MIDI Master Tuning.
 - The default value of "mm" and "II" are 08H and 00H, respectively. Any values can be used for "n" and "cc."
- <Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
- mm : Reverb Type MSB
 - II : Reverb Type LSB
- Refer to the Effect Map (page 103) for details.
- <Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
- mm : Chorus Type MSB
 - II : Chorus Type LSB
- Refer to the Effect Map (page 103) for details.
- <DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H
- mm : DSP Type MSB
 - II : DSP Type LSB
- Refer to the Effect Map (page 103) for details.
- <DRY Level> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 08H, 0mH, 11H, IIH, F7H
- II : Dry Level
 - 0m : Channel Number
- *4 When the accompaniment is started, an FAH message is transmitted. When accompaniment is stopped, an FCH message is transmitted. When the clock is set to External, both FAH (accompaniment start) and FCH (accompaniment stop) are recognized.
- *5 Local ON/OFF
- <Local ON> Bn, 7A, 7F
- <Local OFF> Bn, 7A, 00
- Value for "n" is ignored.

HINWEIS:

- *1 Im Standardbetrieb (Werksvorgaben) funktioniert das PSR-350 gewöhnlich als multi-timbraler 16Kanal- Klanggenerator, und eingehende Daten haben keinen Einfluß auf die Bedienfeld-Stimmen und die Bedienfeld-Einstellungen. Die im folgenden aufgeführten Befehle verändern jedoch die Bedienfeld-Stimmen, die automatische Begleitung und die Songs:
- MIDI Master Tuning
 - Systemexklusive Befehle zum Ändern von Reverb Type, Chorus Type und DSP Type
- *2 Befehle für diese Steuerbefehlsnummern können vom PSR-350 selbst nicht gesendet werden. Sie können jedoch gesendet werden, wenn die Begleitung oder Song gespielt oder der Harmonie-Effekt verwendet wird.
- *3 Exclusive
- <GM System ON> (GM-System AN) F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
- Durch diesen Befehl werden automatisch alle Werksvorgaben des Instruments, mit Ausnahme von MIDI Master Tuning, wieder hergestellt.
- <MIDI Master Volume> (MIDI-Gesamtlautstärke) F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
- Mit diesem Befehl kann die Lautstärke aller Kanäle gleichzeitig geändert werden (Universal System Exclusive).
 - Die Werte für „mm“ werden für MIDI Master Tuning verwendet. (Werte für „II“ werden ignoriert.)
- <MIDI Master Tuning> (MIDI-Grundstimmung) F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
- Durch diesen Befehl wird der Stimmungswert für alle Kanäle gleichzeitig geändert.
 - Die Werte von „mm“ und „II“ werden für MIDI Master Tuning verwendet.
 - Der Standardwert beträgt für „mm“ 08H und für „II“ 00H. Für „n“ und „cc“ können beliebige Werte verwendet werden.
- <Reverb Type> (Reverb-Typ) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
- mm : Reverb Type MSB
 - II : Reverb Type LSB
- Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Effekt-Zuordnung (Seite 103).
- <Chorus Type> (Chorus-Typ) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
- mm : Chorus Type MSB
 - II : Chorus Type LSB
- Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Effekt-Zuordnung (Seite 103).
- <DSP Type> (DSP-Typ) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H
- mm : DSP Type MSB
 - II : DSP Type LSB
- Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Effekt-Zuordnung (Seite 103).
- <DRY Level> (DRY-Pegel) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 08H, 0mH, 11H, IIH, F7H
- II : Dry Level
 - 0m : Channel Number
- *4 Beim Starten der Begleitung wird ein Befehl FAH gesendet. Beim Stoppen der Begleitung wird ein Befehl FCH gesendet. Wurde für die Taktsteuerung „External“ festgelegt, werden sowohl der Befehl FAH (Start der Begleitung) als auch der Befehl FCH (Stopp der Begleitung) erkannt.
- *5 Local ON/OFF
- <Local ON> Bn, 7A, 7F
- <Local OFF> Bn, 7A, 00
- Der Wert für „n“ wird ignoriert.

MIDI Implementation Chart / MIDI-Implementierungstabelle / Feuille d'implémentation MIDI / Gráfica de implementación MIDI

REMARQUE :

*1 Le PSR-350 fonctionne par défaut (selon les réglages d'usine) comme un générateur de son multi-timbre à 16 canaux. De ce fait, la réception de données n'affecte ni les voix de panneau ni les réglages de panneau. Cependant, les messages MIDI figurant dans la liste ci-dessous ont des effets sur les voix de panneau, l'accompagnement automatique et les morceaux..

- MIDI Master Tuning (Accord général MIDI)
- Messages exclusifs au système permettant de modifier respectivement les types d'effets Reverb, Chorus et DSP.

*2 Les messages relatifs à ces numéros de modification de commande ne peuvent pas être transmis à partir du PSR-350. Toutefois, il est possible de les émettre pendant la reproduction de l'accompagnement ou le morceau ou en utilisant l'effet Harmony.

*3 Exclusif

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

- Ce message rétablit automatiquement tous les réglages par défaut de l'instrument, à l'exception de la commande MIDI Master Tuning (Accord général MIDI).

<MIDI Master Volume> (Volume général MIDI) F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, 01H, mm, F7H

- Ce message autorise la modification simultanée du volume de tous les canaux (Universal System Exclusive).
- Les valeurs « mm » sont utilisées pour MIDI Master Tuning. (Les valeurs « ll » sont ignorées).

<MIDI Master Tuning> (Accord général MIDI) F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, ll, cc, F7H

- Ce message modifie simultanément la valeur de l'accord de tous les canaux.
- Les valeurs « mm » et « ll » sont utilisées pour MIDI Master Tuning.
- Les valeurs par défaut de « mm » et « ll » sont respectivement 08H et 00H. Toutes les valeurs peuvent être utilisées pour « n » et « cc ».

<Reverb Type> (type de réverbération) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, llH, F7H

- mm : Reverb Type MSB
- ll : Reverb Type LSB

Reportez-vous à la page (103) pour les détails.

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, llH, F7H

- mm : Chorus Type MSB
- ll : Chorus Type LSB

Reportez-vous à la page (103) pour les détails.

<DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, llH, F7H

- mm : DSP Type MSB
- ll : DSP Type LSB

Reportez-vous à la page (103) pour les détails.

<DRY Level> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 08H, 0mH, 11H, llH, F7H

- ll : Dry Level
- 0m : Channel Number (Numéro de canal)

*4 Lors du lancement de l'accompagnement, un message FAH est transmis. À l'arrêt de l'accompagnement, c'est un message FCH qui est transmis. Quand l'horloge est réglée sur External (externe), les deux types de messages FAH (au lancement de l'accompagnement) et FCH (à l'arrêt de l'accompagnement) sont reconnus.

*5 Local ON/OFF

<Local ON> Bn, 7A, 7F

<Local OFF> Bn, 7A, 00

La valeur « n » n'est pas connue.

NOTA:

*1 Con los ajustes iniciales (ajustes de fabricación), el PSR-350 funciona normalmente como un generador de tonos de varios timbres de 16 canales, y los datos de entrada no afectan a los sonidos ni ajustes del panel. En cualquier caso, los mensajes MIDI enumerados a continuación sí afectan a los sonidos del panel, al acompañamiento automático y a las canciones.

- Afinación principal MIDI
- Mensajes exclusivos del sistema para cambiar el tipo de reverberación, el tipo de coro y el tipo de DSP.

*2 Los mensajes para estos números de cambio de control no pueden transmitirse desde el mismo PSR-350. En cualquier caso, podrían transmitirse al tocar el acompañamiento o la canción, o al usar el efecto de armonía.

*3 Exclusivo

<GM System ON> (Sistema GM conectado) F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

- Este mensaje restituye automáticamente todos los ajustes iniciales para el instrumento, a excepción de la afinación principal MIDI.

<MIDI Master Volume> (Volumen principal MIDI) F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, ll, mm, F7H

- Este mensaje permite cambiar simultáneamente el volumen de todos los canales (Exclusivo del Sistema Universal).
- Los valores de "mm" se usan para la afinación principal MIDI. (Los valores para "ll" se ignoran.)

<MIDI Master Volume> (Afinación principal MIDI) F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, ll, cc, F7H

- Este mensaje cambia simultáneamente el valor de afinación de todos los canales.
- Los valores de "mm" y "ll" se usan para la afinación principal MIDI.
- El valor inicial de "mm" y "ll" es de 08H y 00H respectivamente. Puede usarse cualquier valor para "n" y "cc".

<Rever Type> (Tipo de reverberación) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, llH, F7H

- mm: Reverberación tipo MSB
- ll: Reverberación tipo LSB

Para más detalles, consulte la lista de efectos (página 103).

<Chorus Type> (Tipo de coro) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, llH, F7H

- mm: Coro tipo MSB
- ll: Coro tipo LSB

Para más detalles, consulte la lista de efectos (página 103).

<DSP Type> (Tipo de DSP) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, llH, F7H

- mm: Tipo de DSP MSB
- ll: Tipo de DSP LSB

Para más detalles, consulte la lista de efectos (página 103).

<Dry Level> (Nivel DRY) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 08H, 0mH, 11H, llH, F7H

- ll: Nivel Dry
- 0m: Número de canal

*4 Cuando se inicia el acompañamiento se transmite un mensaje FAH. Cuando se detiene el acompañamiento se transmite un mensaje FCH. Cuando el reloj se ajusta al modo externo, se reconocen tanto el FAH (inicio de acompañamiento) como el FCH (detención de acompañamiento).

*5 Local ON/OFF

<Local ON> Bn, 7A, 7F

<Local OFF> Bn, 7A, 00

El valor para "n" se ignora.

MIDI Implementation Chart / MIDI-Implementierungstabelle / Feuille d'implémentation MIDI / Gráfica de implementación MIDI

■ Effect map / Effekt-Zuordnung / Liste des effets / Lista de efectos

- * If the received value does not contain an effect type in the TYPE LSB, the LSB will be directed to TYPE 0.
- * The numbers in parentheses in front of the Effect Type names correspond to the number indicated in the display..
- * By using an external sequencer, which is capable of editing and transmitting the system exclusive messages and parameter changes, you can select the Reverb, Chorus and DSP effect types which are not accessible from the PSR-350 panel itself. When one of the effects is selected by the external sequencer, " - " will be shown on the display.
- * Wenn der empfangene Wert in TYPE LSB keinen Effekt-Typ enthält, wird für den LSB-Wert TYPE 0 angenommen.
- * Die Zahlen in Klammern vor den Effektypnamen entsprechen der im Display angezeigten Zahl.
- * Bei Verwendung eines externen Sequenzers, mit dem systemexklusive Daten und Parameteränderungen spezifiziert und gesendet werden können, lassen sich die Reverb-, Chorus- und Effekt-Typen wählen, die über das Bedienfeld des PSR-350 nicht wählbar sind. Wenn ein solcher Effekt per Sequenzer aufgerufen wurde, wird "-" auf dem Display angezeigt.
- * Si les valeurs des effets ne contient pas un type d'effet dans TYPE LSB, le LSB sera orienté vers TYPE 0.
- * Les chiffres entre parenthèses situés en regard des noms de types d'effets correspondent au numéro apparaissant dans l'affichage.
- * En se servant d'un séquenceur extérieur capable d'éditer et de transmettre les messages exclusifs de système et les modifications de paramètre de réglage, vous pouvez sélectionner le type d'effet Reverb, Chorus et DSP qui ne sont pas accessibles à partir de la console du PSR-350. Le signe " - " apparaît dans l'afficheur dès qu'un des effets est sélectionné par le séquenceur extérieur.
- * Si el valor recibido no contiene un tipo de efecto en TYPE LSB, LSB se dirigirá a TYPE 0.
- * Los números entre paréntesis delante de los nombres del tipo de efecto corresponden al número indicado en la pantalla.
- * Empleando un secuenciador exterior, que sea capaz de editar y transmitir los mensajes exclusivos del sistema y los cambios de parámetros, podrá seleccionar los tipos de efectos de reverberación, coros, y DSP que no son accesibles desde el mismo panel del PSR-350. Cuando se selecciona uno de los efectos con el secuenciador exterior, se indicará "-" en el visualizador.

● REVERB

TYPE MSB	TYPE LSB									
	00	01	02	08	16	17	18	19	20	
000	No Effect									
001	(1)Hall1					(2)Hall2				
002	Room					(3)Room1		(4)Room2		
003	Stage				(5)Stage1	(6)Stage2				
004	Plate				(7)Plate1	(8)Plate2				
005...127	No Effect									

● CHORUS

TYPE MSB	TYPE LSB									
	00	01	02	08	16	17	18	19	20	
000...064	No Effect									
065	Chorus		Chorus2							
066	Celeste					Chorus1				
067	Flanger			Flanger1		Flanger2				
068...127	No Effect									

● DSP

TYPE MSB	TYPE LSB									
	00	01	02	08	16	17	18	19	20	
000	No Effect									
001	(1)Hall1					(2)Hall2				
002	Room					(3)Room1		(4)Room2		
003	Stage				(5)Stage1	(6)Stage2				
004	Plate				(7)Plate1	(8)Plate2				
005	Delay L,C,R				(26)Delay L,C,R					
006	(27)Delay L,R									
007	(28)Echo									
008	(29)Cross Delay									
009	(9)Early Reflection1	(10)Early Reflection2								
010	(11)Gate Reverb									
011	(12)Reverse Gate									
012...019	No Effect									
020	(30)Karaoke									
021...064	No Effect									
065	Chorus		(14)Chorus2							
066	Celeste					(13)Chorus1				
067	Flanger			(15)Flanger1		(16)Flanger2				
068	Symphonic				(17)Symphonic					
069	Rotary Speaker				(19)Rotary Speaker1					
070	Tremolo				(21)Tremolo1					
071	Auto Pan				(24)Auto Pan		(20)Rotary Speaker2	(22)Tremolo2	(23)Guitar Tremolo	
072	(18)Phaser									
073	Distortion									
074	(33)Overdrive									
075	(34)Amp Simulation				(31)Distortion Hard	(32)Distortion Soft				
076	(36)3Band EQ					(35)EQ Telephone				
077	(37)2Band EQ									
078	Auto Wah				(25)Auto Wah					
079...127	No Effect									



Specifications / Technische Daten / Spécifications / Especificaciones

Keyboards

- 61 standard-size keys (C1 - C6), with Touch Response and Dynamic Filter.

Display

- Large multi-function LCD display (backlit)

Setup

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME : MIN - MAX

Panel Controls

- OVERALL (L, R), SONG, VOICE, STYLE, PORTABLE GRAND, DJ, METRONOME, [0]-[9], [+](YES), [-](NO), DEMO, TOUCH, HARMONY, Dict., L, R, TEMPO/TAP

Voice

- 116 panel voices + 12 drum kits + XG expanded voices + 10 DJ voices
- Polyphony : 32

Auto Accompaniment

- 106 styles + Disk
- Accompaniment Control : ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING, MAIN A/B(AUTO FILL)
- Fingering : Multi fingering
- Accompaniment Volume

Music Database

- 208

Yamaha Educational Suite

- Dictionary
- Lesson 1-4

One Touch Setting

- Voice (for each style or song)

Overall controls

- Lesson R, L
- Octave
- Transpose
- Tuning
- Accompaniment/Song Volume
- Metronome Volume
- Reverb
- DSP
- Harmony
- Grade/Talking
- MIDI

Effects

- Reverb : 8 types
- DSP : 38 types
- Harmony : 26 types

Song

- 100 Songs + 5 User Songs
- Song Clear, Track Clear

Recording

- Song
User Song : 5 Songs
Recording Tracks : 1, 2, 3, 4, 5, CHORD

Disk

- Song Playback
- Save
- Load
- Delete
- Format

MIDI

- Initial Send
- Local on/off

Auxiliary jacks

- PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, MIDI IN/OUT, SUSTAIN

Amplifier

- 3.0W + 3.0W

Speakers

- 12cm x 2 + 3cm x 2

Power Consumption

- 22 W (when using PA-5C power adaptor)

Power Supply

- Adaptor : Yamaha PA-5C AC power adaptor
- Batteries : Six "D" size, R20P (LR20) or equivalent batteries

Dimensions (W x D x H)

- 952 x 387 x 169 mm (37-1/2" x 15-1/4" x 6-2/3")

Weight

- 8.5 kg (18 lbs., 12 oz.)

Supplied Accessories

- Music Stand
- Data Disk
- Owner's Manual
- Song Book

Optional Accessories

- Headphones : HPE-150
- AC power adaptor : PA-5C
- Footswitch : FC4, FC5
- Keyboard stand : L-6

* Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

* Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

* Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha

For details of products, please contact your nearest Yamaha or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 686-00-33

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-853-1377

ARGENTINA

Yamaha de Panamá S.A. Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha de Panamá S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: 507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY/SWITZERLAND

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

AUSTRIA

Yamaha Music Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

Yamaha Music Nederland
Kanaalweg 18G, 3526KL, Utrecht, The Netherlands
Tel: 030-2828411

BELGIUM

Yamaha Music Belgium
Keiberg Imperiastraat 8, 1930 Zaventem, Belgium
Tel: 02-7258220

FRANCE

**Yamaha Musique France,
Division Claviers**
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Electronica Musical, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid) Spain
Tel: 91-201-0700

GREECE

Philippe Nakas S.A.
Navarinou Street 13, P.Code 10680, Athens, Greece
Tel: 01-364-7111

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 40 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,
F.R. of Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: 971-4-881-5868

ASIA

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Yeongdeungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0661

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-703-0900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
11 Ubi Road #06-00, Meiban Industrial Building,
Singapore
Tel: 65-747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
10F, 150, Tun-Hwa Northroad,
Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel: 02-2713-8999

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
121/60-61 RS Tower 17th Floor,
Ratchadaphisek RD., Dindaeng,
Bangkok 10320, Thailand
Tel: 02-641-2951

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria
3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-3273



Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, English only)
<http://www.yamahaPKclub.com/>
Yamaha Manual Library
<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>

M.D.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2001 Yamaha Corporation

V704650 ???PO???.?-02B0 Printed in China